la presse

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

MONTREAL,
MERCREDI **20** JUIN 1973,
89e ANNEE, No 146,
132 PAGES, 8 CAHIERS

MONTREAL-METRO. 15¢

météo

Aujourd'hui : humide et chaud
Demain : généralement nuageux avec averses
Max. 80° Min. 60°
Détails à la page A 2

Les états financiers de Laval sont "manipulés"

par Pierre VENNAT

Les administrateurs de la ville de Laval ont "manipulé" les états financiers de la ville et ont employé une façon de procéder qui "n'est pas acceptable d'un point de vue comptable et peut en outre semer la confusion dans l'esprit de ceux qui utilisent les états financiers municipaux".

De même, les autorités municipales ont "une tendance manifeste" à confier à des entrepreneurs ou professionnels de l'extérieur "des travaux qui pourraient dans une large mesure être assumés par les employés de la ville".. Cette pratique a coûté en 1971 près de $4 millions et demi aux contribuables lavallois.

Enfin, certains contrats d'achats de biens et tous les contrats d'achats de service sont accordés de gré à gré, sans soumissions publiques. C'est le cas, notamment, de l'enlèvement des ordures ménagères (contrat annuel de $1,200,000), du déneigement et de la location de machinerie.

Voir FINANCIERS, page A 6
• Autres informations en page H 1

CHEZ LES GUERISSEURS DES PHILIPPINES

PAR LOUISE COUSINEAU
envoyée spéciale de LA PRESSE

Tony Agpaoa, les anges et l'argent

"On m'accuse d'être commercial. Eh bien, tout guérisseur qui n'est pas bon n'arrive à rien. Moi je réussis bien. Rien n'interdit de faire de l'argent."

C'est le plus célèbre des guérisseurs philippins, qui reçoit quelque 300 patients étrangers par mois, qui parle. Tony Agpaoa n'aime pas que des journalistes étrangers viennent mettre le nez dans ses affaires et il me le fait bien sentir. Cette interview, il me l'accorde indirectement à cause du Dr Augustin Roy. Agpaoa a des doutes sur la véritable identité du régistraire du Collège des médecins du Québec qui s'est présenté à Agpaoa comme étant un journaliste.

S'il consent à répondre à quelques questions, c'est qu'il en a lui-même à poser.

Il me révélera ce que tout étranger apprend dès sa première journée aux Philippines: sa femme Lucy est propriétaire de la Diplomat Travel Agency et de deux salons de coiffure portant le même nom.

J'apprendrai par d'autres qu'il est à rénover un grand couvent de 200 pièces à Baguio pour en faire une station de villégiature-clinique.

Tous les chauffeurs de taxi de Baguio, la très belle station estivale du nord des Philippines, vous montreront la demeure de Tony Agpaoa. C'est moins cossu qu'une villa de ministre, mais ça se défend bien: construite au bord d'une falaise, elle a plusieurs niveaux, comprend une chapelle, des salons à tous les étages, un amphithéâtre opératoire où les curieux peuvent observer des galeries superposées.

Pour un fils de fermier pauvre, Agpaoa a fait beaucoup de chemin.

Ses méthodes commerciales en font frémir plusieurs, mais n'ont rien pour effrayer un homme d'affaires nord-américain.

Les malades qui viennent le voir de San Francisco, par l'entremise d'une succursale de la Diplomat Travel Agency, la Gem Tours, paient un peu moins de $900 pour le voyage, les frais d'hôtel et deux repas par jour pendant 15 jours.

Jusqu'ici, la somme paraît raisonnable. Mais le tarif n'inclut pas les opérations de Tony. Le prix varie: une travailleuse agricole de la Californie m'a dit avoir payé $100. Un cadre d'une grosse compagnie $250. Il faut aussi payer les services de l'assistant Marcello ($25 au moins) et à peu près $10 chacun aux différents médiums qui entourent le maître.

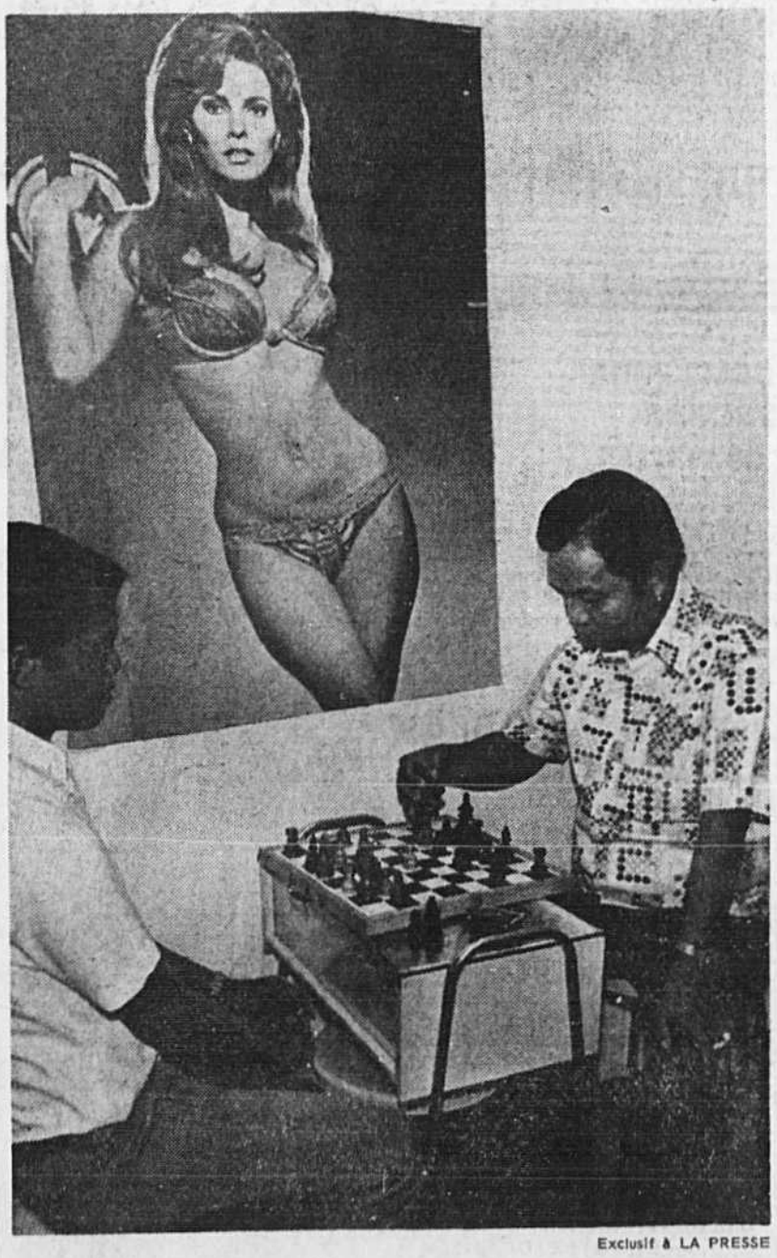
Il n'y a pas de petits profits: toutes les femmes reçoivent l'ordre de se faire donner des traitements de beauté au salon de coiffure de l'hôtel Philipinas, qui appartient à Mme Agpaoa.

Le prix des traitements n'étant pas déterminé d'avance, il faut convaincre les patients que les services de Tony et Cie valent cher: j'ai assisté par hasard un soir à un souper où l'Américain organisateur du groupe faisait un discours au micro. Il expliquait aux quelque 200 touristes qu'il fallait donner beaucoup pour aider à construire la clinique de Tony. Au dessert, on a passé les enveloppes. "Folks, all you have to do is sign those travellers' chèques".

Les folks n'avaient plus qu'à sortir leur stylo et leur carnet de chèques. J'en ai vu plusieurs rester immobiles, mais on a remis ça le lendemain soir au souper.

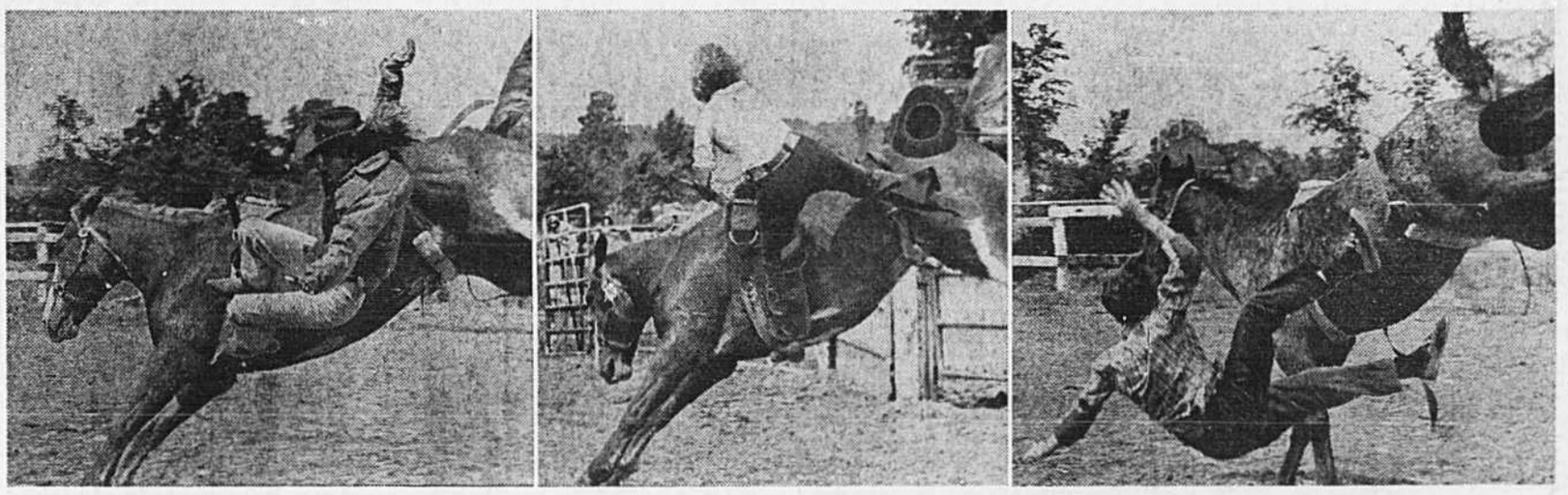
Ça m'a rappelé ces soupers gratuits au terme desquels on tente de vous faire avaler un terrain

Voir AGPAOA, page A 6



Exclusif à LA PRESSE

Agpaoa, à droite, n'a pas toujours l'acétisme évident et ses dons spirituels ne l'aident en rien aux échecs.



Six Québécoises qui n'ont peur de rien

par Claudette TOUGAS

Avant que ce rodéo spécial commence, une voix nasillarde aurait pu hurler au micro (s'il y avait eu plus de monde!): "Directly from Bois-des-Filion, P.Q., admirez nos six superbes cascadeuses, de courageuses Québécoises pure laine qui n'ont peur de rien.

"Surtout pas de monter à cheval comme le font si sportivement les mâles dans les rodéos. Même si elles ne l'ont jamais fait.

"Approchez, approchez mesdames et messieurs!"

Mais il n'y avait pas de voix. Et tandis que les caméras de la Société d'Etat filmaient hier matin au ranch Tico, sur la Côte Terrebonne, près de Bois-des-Filion, ces cascadeuses qui en étaient à leur première expérience en ont pris pour leur rhume.

Une heure plus tard, quatre étaient courbaturées "on ne peut plus", une cinquième souffrait "d'une légère commotion cérébrale (...disait le cascadeur-en-chef, expliquant que ce n'était rien ou presque (?), et la sixième prenait la route de l'hôpital en ambulance.

De l'avis de l'assistance, elle avait sûrement une hanche fracturée, ou le bassin, ou une jambe cassée. Mais elle guérirait!

Tout cela pourquoi? Pour quelques dollars. Et parce qu'on n'a peur de rien.

Une ou deux secondes

Les six cascadeuses étaient pour la plupart femmes, petites, amies ou soeurs d'un gars habitué aux chevaux et au rodéo. Et parce que l'émission "Femme d'aujourd'hui" désirait filmer avec des cascadeuses, un cascadeur de métier, M. Guy Marcenay, "organisait" le tout. Et invitait LA PRESSE à assister à "l'événement".

Bien sûr, elles étaient "légèrement" nerveuses juste avant. Et pas tellement plus à la vue des chevaux sauvages (des vrais!) qui les attendaient, enfermés individuellement dans des cages (sans toit) aux lourds barreaux de fer.

— Moi, vous savez, disait l'une, ça fait au moins un an que je n'ai rien de cassé!

— Il ne peut rien arriver de pire que de tomber (une autre).

Pendant qu'elles prenaient place sur le bord de la clôture, les employés du ranch installaient une courroie autour

Voir QUEBECOISES, page A 6

photos Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Mais elles sont folles, direz-vous. Vous ne les connaissez pas... Elles n'ont peur de rien.

L'étudiant, à l'abandon face au marché du travail

par Lionel DESJARDINS

Les étudiants, qui ne veulent pas devenir des chômeurs diplômés, n'ont aucun moyen à leur disposition pour prévoir les besoins du marché du travail lorsqu'ils finiront leurs études.

Non seulement le ministère de l'Education offre des options sans connaître les besoins du marché du travail, mais encore les services d'orientation n'ont aucune idée des besoins en main-d'oeuvre pour les prochaines années.

Ainsi un étudiant au cégep se voit offrir des choix de cours établis à partir de normes qualitatives et non quantitatives du marché du travail. Il n'a aucun moyen de savoir s'il y aura encore une demande, lorsqu'il terminera son cours dans quelques années, pour la profession qu'il choisit cette année.

N'ayant jamais cherché à prévoir les besoins, on en arrive aujourd'hui avec des surplus dans certains groupes professionnels alors qu'il y a pénurie dans d'autres. Les finissants de cette année n'échapperont pas à cette situation.

Tout l'aspect des besoins quantitatifs de la main-d'oeuvre est calculé au

Voir ETUDIANT, page A 6

AUJOURD'HUI

L'ombudsman demande plus de respect pour les détenus du Québec
— page A 15

LA PHOTOGRAPHIE

Ils n'existe pas d'appareils "citrons"
— page A 9

L'ASTROLOGIE

AVEC LISE MOREAU
(collaboration spéciale)

Michel Robichaud, cet individualiste
— page E 2

Manitoba : l'épouvantail rouge ne fait plus peur

Des élections générales se dérouleront au Manitoba la semaine prochaine et LA PRESSE y a délégué Pierre Saint-Germain. Après avoir sondé le pouls de la population manitobaine, celui-ci note que les électeurs ne sont plus effrayés par "l'épouvantail rouge", bien que les partis d'opposition tentent d'exploiter ce thème. Le gouvernement sortant, dirigé par le premier ministre Ed Schreyer, du NPD, est pratiquement assuré d'être reporté au pouvoir.
— page E 1

La moitié des Canadiens ignorent la politique de bilinguisme d'Ottawa
— page C 4

LA MODE

AVEC MADELEINE DUBUC

Nostalgie et sophistication
— page E 3

LES MAUX DE NOTRE LANGUE

PAR PIERRE BEAUDRY
(collaboration spéciale)

Une fausse observation
— page C 3

SOMMAIRE

Arts et spectacles : B 7, E 14 à E 16
Bandes dessinées : H 2
Cinéma : E 15
Décès, naissances, etc. : H 20
"Dites-moi, docteur" : E 7
Economie : F 1 à F 6
Editorial : A 4
Horoscope : E 11
HOWARD HUGHES : H 7
Informations étrangères : C 1, C 2
Loisirs et Récréation : H 3
"Mot-mystère" : H 21
Mots croisés : H 19
Petites annonces : H 4 à H 19
Photographie : A 9
Radio et télévision : E 17
Sports : G 1 à G 8
Tribunaux : B 6, C 5
Vivre aujourd'hui : E 2 à E 13

mini-presse

le monde

☐ M. **Léonide Brejnev** a lui-même plaidé devant les **sénateurs** américains la cause du traité commercial envisagé entre l'URSS et les USA. L'Union soviétique veut obtenir, un tel traité, la clause de la nation **la plus favorisée** à laquelle 77 sénateurs se sont opposés jusqu'ici. Hier un certain nombre d'accords **commerciaux** ont été signés entre les Etats-Unis et l'URSS. Aujourd'hui, MM. Nixon et Brejnev doivent discuter du désarmement.

☐ En **Libye,** des comités populaires viennent de s'emparer de la radio et de la télévision. Des observateurs arabes, en Egypte croient ce geste et tout le mouvement de la révolution populaire sont **organisés** par le colonel **Kadhafi** qui veut par là briser les cadres traditionnels.

☐ Le premier ministre **jordanien,** M. Zeid Al-Kifai, aurait déclaré à un journaliste allemand qu'il y aurait une nouvelle guerre du **Moyen-Orient,** parce que le président **Sadate** de l'Egypte la désirait, n'ayant aucun autre moyen de s'en sortir.

le Canada

☐ La Commission de **révision** des prix entend mener des enquêtes sur les prix de **certains produits** plutôt que sur des **établissements** commerciaux et se propose de faire **comprendre** aux consommateurs **pourquoi** les prix augmentent. Elle a dévoilé hier son plan devant la commission parlementaire des prix et n'a semblé impressionner personne.

☐ Le gouvernement fédéral annoncera prochainement l'adoption d'une **politique** nationale globale en vue de mieux **intégrer** les propriétés fédérales à la vie communautaire des centres urbains.

☐ Le premier ministre de l'Inde, Mme **Indira Ghandi,** s'est adressée hier aux **députés** et **sénateurs** canadiens, exprimant le souhait que le Canada accroisse son **aide,** par le biais d'accords commerciaux si possible, pour soulager la misère et la faim dans son pays.

☐ Les séances de **conciliation** entre les **cheminots** non-itinérants et les chemins de fer ont débuté hier. Les salaires, la retraite et la sécurité d'emploi sont les principales questions en litige.

le Québec

☐ L'ombudsman du Québec, Me **Louis Marceau**, a signalé son rapport à l'Assemblée nationale un bon nombre de **faiblesses** et de lacunes dans les organismes **gouvernementaux** notamment dans les centres de **détention** et au ministre de l'**Education.** Il déplore aussi le **manque** de compréhension d'un certain nombre de **fonctionnaires.**

☐ La Chambre de commerce du Québec s'inquiète de la politique du gouvernement Bourassa visant à **regrouper** les entreprises indépendantes de l'industrie **pétrolière** qui irait jusqu'à la production et la mise en marché de produits pétroliers.

☐ La Confédération des syndicats nationaux s'oppose fortement à la décision du ministre Jean Cournoyer **d'abolir** les permis de travail dans les métiers **spécialisés** de la construction. Une mesure semblable avait été adoptée l'an dernier pour les **journaliers** et la CSN soutient qu'il en est résulté une situation **désastreuse.**

métro

☐ Les administrateurs de la ville de **Laval** ont des méthodes de **comptabilité** qui sont **inacceptables** et ont trop tendance à confier à des entrepreneurs de **l'extérieur** des travaux qui pourraient dans une large mesure être assumés par les **employés** de la ville, soutient le comité d'étude du gouvernement provincial chargé d'enquêter sur la situation financière de la Ville.

☐ Le ministre des Affaires municipales, M. **Victor Goldbloom**, a déclaré hier soir qu'il ferait tout en son pouvoir pour **éviter** des fusions **forcées** mais qu'il n'est plus possible qu'une municipalité **se suffise** à elle-même dans l'île de Montréal.

☐ Le ministère des Affaires sociales s'apprête à dénouer le problème de l'hôpital **Préville** de Brossard en transférant en bloc, d'ici la fin du mois, près du tiers des malades.

☐ L'inauguration officielle de la septième saison de **Terre des Hommes** se fera **demain** soir. D'autre part, les terrains de jeux de Montréal entreront en activité le 26 juin.

Bandes sonores: Choquette ne se reproche rien, mais ne dit rien

par Daniel L'HEUREUX
de notre bureau de Québec

QUEBEC — "L'affaire des bandes sonores" mettant en cause le directeur de la police de Montréal, M. Jean-Jacques Saulnier, a de nouveau soulevé un virulent échange, hier, à l'Assemblée nationale, au cours duquel le ministre de la Justice s'est encore refusé à fournir la moindre explication.

Très nerveux et extrêmement prudent dans le choix de ses mots — alors que jeudi dernier il paraissait calme et sûr de lui — M. Choquette a cependant promis d'expliquer en temps et lieu "sa conduite dans cette affaire".

Entre-temps, il s'est contenté de demander à la Chambre un acte de foi: "Je regarde tous les députés de l'Opposition dans les yeux et je leur dis que je n'ai rien à me reprocher", d'affirmer le ministre.

M. Choquette a également affirmé qu'il n'avait pas l'intention de se laisser "bulldozer" ni par "Le Devoir", ni par le député de Maisonneuve.

M. Choquette a eu la partie d'autant plus facile qu'aucun député ne l'a interrogé sur l'affaire de prostitution impliquant des hauts-gradés de la police, telle que révélée par LA PRESSE, samedi dernier. Et, à sa sortie de la Chambre, le ministre a traversé le peloton de journalistes... comme une balle !

A l'Assemblée nationale, M. Choquette avait encore une fois invoqué le "sub judice" lorsque le député Robert Burns lui avait demandé si les bandes sonores "dans l'affaire Saulnier" tenaient à "une bobine de 90 minutes et que sur cette durée il ny a 21 minutes qui sont consacrées à une conversation entre M. Saulnier et d'autres personnes, en particulier M. Vincent Cotroni et M. Louis Greco".

On sait que ces deux personnages ont été associés au crime organisé par la Commission Prévost.

M. Choquette a été particulièrement piqué au vif lorsque le député péquiste de Maisonneuve a laissé entendre que l'intégrité du ministre de la Justice "était mise en doute" dans cette affaire.

Selon "Le Devoir", le ministre était au courant de l'existence de ces rubans magnétoscopiques l'an dernier, lors de l'enquête sur la conduite du directeur Jean-Jacques Saulnier, mais il n'a pas jugé à propos d'en saisir la Commission de police.

Le ministre a tenté, mais en vain, d'obliger M. Burns à rétracter les paroles mettant en cause son intégrité.

Le refus du minsitre de répondre à la première question a fait dévier la discussion en débat de procédure, le président Jean-Noël Lavoie s'étant d'abord opposé à entendre une question supplémentaire sur le sujet, étant donné que M. Choquette avait refusé de répondre à la question principale.

Et malgré que le ministre Gérard Lévesque soit intervenu pour appuyer le président, ce dernier a par la suite laissé le député de Maisonneuve demander à M. Choquette s'il avait eu, samedi dernier, une rencontre avec le juge Jacques Coderre, président du Conseil de sécurité de la CUM. Me Charles Cliche, d'enquête sur le crime organisé, et l'inspecteur Hervé Patenaude.

M. Burns voulait aussi savoir s'il avait alors été question des bandes sonores, ainsi que des honoraires de l'avocat de Jean-Jacques Saulnier, dont la CUM aurait hérités.

"On veut m'amener sur le terrain", a aussitôt flairé M. Choquette en indiquant, sur un ton irrité: "Certainement que j'en ai eu des rencontres... Et j'ai le droit de m'entretenir avec qui je veux".

Sans doute satisfait des réponses de M. Choquette, le député de Saint-Maurice, M. Philippe Demers, a alors saisi l'occasion de changer de sujet en demandant au ministre responsable du haut-commissariat à la Jeunesse, M. Paul Phaneuf, s'il enverrait un télégramme de félicitations à Jocelyne Bourassa.

Protection garantie aux assurés de l'Excellence

de notre bureau de Québec

QUEBEC — Le ministre des Institutions financières, Compagnies et Coopératives, M. William Tetley, a confirmé hier à LA PRESSE que les assurés auprès de la compagnie l'Excellence n'avaient rien à craindre.

Le ministre a précisé que la Loi des assurances s'appliquait dans le cas de cette compagnie d'assurance-vie et les actionnaires, au nombre de 700, devront rembourser toute somme investie par l'assuré et combler tout le déficit accumulé.

M. Tetley a soutenu que ce déficit, qui est de $924,000, était impressionnant sur papier mais qu'il était minime en fait. "Si les actionnaires se donnent la main, la caisse pourrait être facilement renflouée."

Il a précisé que ce sont les enquêteurs du service des assurances auprès du ministère des Institutions financières qui ont constaté que plusieurs polices de l'Excellence n'avaient pas été renouvelées.

Le ministre a expliqué que la situation ne l'inquiétait pas outre mesure et que deux solutions s'offraient à L'Excellence: que les actionnaires comblent le déficit ou que l'entreprise fusionne avec une autre.

Politique d'énergie: Ottawa voudra plaire au plus grand nombre

de notre bureau d'Ottawa

OTTAWA — Le gouvernement canadien rendra public la semaine prochaine un volumineux document indiquant les voies qui s'offrent au Canada pour sa future politique énergétique.

Au cours des dernières semaines, diverses corrections ont été apportées à ce document, élaboré par une équipe du ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources.

Hier par exemple, le Toronto Star faisait état d'un document indiquant que le ministre Donald MacDonald a été prié par le conseil des ministres de modifier au moins une proposition importante selon laquelle le gouvernement aurait suggéré la création d'une compagnie d'Etat dans le secteur du pétrole. Le ministre aurait retiré aussi d'autres mesures visant à apporter plus de revenus au gouvernement en provenance des ressources énergétiques en général.

On a expliqué que ces modifications acceptées par M. MacDonald ont pour but de présenter une politique mieux équilibrée pour l'ensemble du Canada.

Evidemment, M. MacDonald, qui représente un comté de Toronto, a des idées un peu à la Walter Gordon dans les domaines de l'économie et de l'énergie. Il a la réputation d'être un homme très ferme et un dur négociateur. Il a sans doute tenu compte aussi du fait que le gouvernement a toujours besoin des néo-démocrates pour se maintenir au pouvoir.

Mais le conseil des ministres en a jugé autrement.

Il faut préciser du reste que le gouvernement ne présentera pas la semaine prochaine une position inaltérable. On peut s'attendre à des discussions publiques assez vives et, dans sa situation minoritaire, le gouvernement ne devrait pas hésiter à opter finalement pour une politique qui soit acceptable pour le plus grand nombre, par voie d'élections éventuellement ou autrement si ces élections ne sont pas nécessaires.

Pour l'instant, le NPD craint fort que le gouvernement n'adopte une position trop vague, tandis qu'un porte-parole conservateur comme M. Alvin Hamilton estime déjà que ce document ne sera qu'un ramassis d'informations dans une brique de 100 pages, mais aucunement une politique d'énergie.

LA METEO

Le beau temps persiste

La masse d'air chaud et humide venant du sud-ouest persiste dans le sud du Québec. En conséquence, le temps sera encore généralement beau aujourd'hui, mais des orages sont à prévoir tard dans la journée.

Le mercure se maintiendra aux environs de 80 degrés aujourd'hui, dans la région de Montréal. Quant au minimum, la nuit prochaine, il sera de 60 à 65 degrés.

Demain et vendredi : beau avec possibilité d'averses, devenant plus frais en fin de semaine.

à Montréal

AUJOURD'HUI	DEMAIN
Maximum 80 — Minimum 60 Ensoleillé avec périodes nuageuses dans l'après-midi et possibilité d'averses ou d'orages en fin de journée.	Ciel variable avec quelques averses ou orage ; chaud et humide.

au Québec

REGIONS	Min.	Max.	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Saint-Maurice	60	80	Ciel variable	Chaud et humide
Outaouais	60	80	Ensoleillé pér. nua.	Ciel variable
Laurentides	60	80	Chaud et humide	Ciel variable
Cantons de l'Est	60	80	Chaud et humide	Ciel variable
Québec	60	80	Chaud et humide	Ciel variable
Rimouski	50	75	Beau et chaud	Averses
Lac-Saint-Jean	50	75	Beau et chaud	Averses
Baie-Comeau	50	75	Beau et chaud	Averses
Sept-Iles	50	75	Beau et chaud	Averses
Gaspé	50	75	Beau et chaud	Averses

au Canada

	AUJOURD'HUI		Min.	Max.
Colombie-Britannique	Ensoleillé	Vancouver	50	65
Alberta	Ensoleillé	Edmonton	45	70
Saskatchewan	Ensoleillé	Régina	45	70
Manitoba	Averses	Winnipeg	60	67
Ontario	Nuageux	Toronto	65	70
Nouveau-Brunswick	Ensoleillé	Saint-Jean	55	80
Nouvelle-Ecosse	Ensoleillé	Halifax	55	80
Ile-du-Prince-Edouard	Ensoleillé	Charlottetown	55	75
Terre-Neuve	Ensoleillé	Saint-Jean	40	60

si vous partez

Aux Etats-Unis

	Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
New York	61	73	Chicago	64	79	New Orleans	75	93
Washington	67	77	San Francisco	53	85	Miami	74	88
Boston	58	76	Los Angeles	62	83			

Vers les capitales

Paris	63	—	Moscou	50	—	Hong Kong	84	—
Londres	54	—	Stockholm	50	—	Lisbonne	—	—
Rome	68	—	Tokyo	73	—	Sydney	59	—
Berlin	52	—	Athènes	68	—	Tunis	73	—
Amsterdam	62	—	Casablanca	68	—	Vienne	—	—
Bruxelles	66	—	Genève	63	—	Varsovie	48	—
Madrid	70	—	Le Caire	70	—			

Vers les plages

Acapulco	79	90	Bermudes	73	82	Nassau	75	86
Mexico	59	81	Barbades	79	86	Rio de Janeiro	—	—

(Ces chiffres indiquent le maximum enregistré hier et le minimum la nuit dernière)

ici et là

JEUDI

Conférence de presse de M. **Yvon Charbonneau**, président de la CEQ, au sujet du 23e congrès de la CEQ; au bureau de la CEQ, 110 place Crémazie.

12:30 Déjeuner-causerie du **Club Kiwanis de Montréal** à l'hôtel Sheraton Mont-Royal.

15:00 Conférence de presse de l'**Association des propriétaires de terrains de L'Assomption** aux bureaux de l'ACEF, 3510 est, boulevard Saint-Joseph.

19:00 **Banquet** national de la **Saint-Jean** au Chalet de la montagne. Le conférencier sera le sociologue Léon Dion, de l'université Laval.

LUDOVIC BLAIS
VERRES DE CONTACT
Durs et mous
Spécialiste en verres de contact
chez le Dr P.A. Taillefer, M.D.
7189 rue SAINT-DENIS 273-2000

LA PAIX AU VIETNAM EN JANVIER 73 ANNONCÉE DANS LE MONTRÉAL-MATIN DU 11 juillet 1970 ET CONFIRMÉE le 6 janvier 1972 DANS LE PETIT JOURNAL PAR
ELIAS MALLETT
A CORRECTEMENT PRÉDIT QUE LE P. M. TRUDEAU GAGNERAIT LES ÉLECTIONS '72 AINSI QUE L'ÉLECTION D'AUTRES MINISTRES ET LA VICTOIRE DU PRÉSIDENT NIXON EN '72. LE PREMIER MINISTRE TRUDEAU GAGNERA LES ÉLECTIONS D'AUTOMNE '73 ET M. BOURASSA CELLES DE '74.
Cet ASTROLOGUE PALMISTE, internationalement renommé pour sa clairvoyance avait annoncé le 6 novembre 1969 le mariage du Premier Ministre Trudeau.
Le 6 mars 1971, il prédisait à juste titre dans La Presse que Mme Trudeau donnerait naissance à un fils, cette prédiction parut en 1ère page du TORONTO TELEGRAM le 26 juillet 1971, elle mentionnait également que la naissance était prévue pour décembre. Dans l'Ottawa Citizen, l'Ottawa Journal, et le Toronto Star, il prédit que l'initiale du prénom du bébé serait un "J" et que le fils de P.E. Trudeau serait un futur chef.
Le 30 mai 1969, il prédit dans le Montreal-Matin la remontée du dollar canadien, dont la valeur deviendrait supérieure à celle du dollar américain. Ses prédictions incluent encore l'assassinat de Bob Kennedy, la libération de l'équipage du Pueblo et d'autres faits qui firent les manchettes.
MONTRÉAL 747-2617 OTTAWA 233-4180 TORONTO 924-8875

DERNIERS 8 JOURS
VIC TANNY
MISE EN FORME ESTIVALE SPÉCIALE
POUR VOUS...
MESSIEURS DAMES!
$30
POUR 30 VISITES*

METTEZ-VOUS EN GRANDE FORME POUR ÊTRE AU MIEUX CET ÉTÉ... GRÂCE AU PROGRAMME VIC TANNY DE 30 VISITES.
La meilleure façon de dépenser $30, pour votre "revalorisation"! Vic Tanny vous offre 30 visites détente qui seront pour vous le début d'une vie plus heureuse. Plus mince veut dire mieux dans sa peau, c'est bien connu! Vic Tanny a pensé pour vous un programme de $30, dans son gymnase air conditionné ultra moderne... avec guide alimentaire et l'usage de la piscine tropicale, des saunas détente et bains tourbillons... ainsi que les chambres solaires de type californien où vous pourrez bronzer à loisir.

UNE OFFRE SPÉCIALE VIC TANNY DE $30. POUR UN TEMPS LIMITE!
PAS DE FRAIS D'ADHÉSION
TÉLÉPHONEZ MAINTENANT À VIC TANNY
PROFITEZ D'UN ESSAI GRATIS
chez
VIC TANNY
AIR CLIMATISÉ
CLUBS DE SANTÉ ET DE MISE EN FORME
8 CLUBS À MONTRÉAL POUR LE CLUB DE VOTRE LOCALITÉ
866-3992
VT 73-6-4

la presse

MONTREAL, MERCREDI
20 JUIN 1973
89e ANNEE — No 146

A 3

plein air à Montréal

L'Acadie est bien pourvue en fait d'espaces verts et de parcs

Troisième d'une série de 18 articles sur les activités des parcs et terrains de jeux dans tous les quartiers de Montréal au cours de l'été.

par Claude GRAVEL

Comme son voisin le quartier Ahuntsic, auquel il enlève un bon gros morceau, le district électoral de L'Acadie est assez bien pourvu en parcs et terrains de jeux. On y dénombre deux parcs de district, huit parcs de voisinage et deux terrains de jeux. Il possède 1.99 acre d'espaces verts par 1000 habitants ce qui, aussi, en fait un privilégié à Montréal.

Ce district, qui pourrait tirer son nom du boulevard qui le traverse, est un savant mélange d'une partie de Cartierville, de tout le quartier Bordeaux, du secteur ouest du quartier Ahuntsic et d'une portion du quartier Villeray.

Un bon équipement

Mais que peut-on y faire, cet été? Le terrain de jeux Lefebvre, compris entre les rues Cousineau, Laurin et le Chemin Somerset, dispose d'appareils de jeux fixes et d'un éclairage de sécurité pour ceux qui veulent s'y rendre le soir. On y retrouve des arbres.

Le parc de Mésy, parc de 5.25 acres entre Mésy, Grenet et Legault, comprend un terrain de balle-molle, des appareils de jeux fixes, 4 courts de tennis. Des jeux y sont aussi organisés par des moniteurs. Ce parc a aussi des arbres.

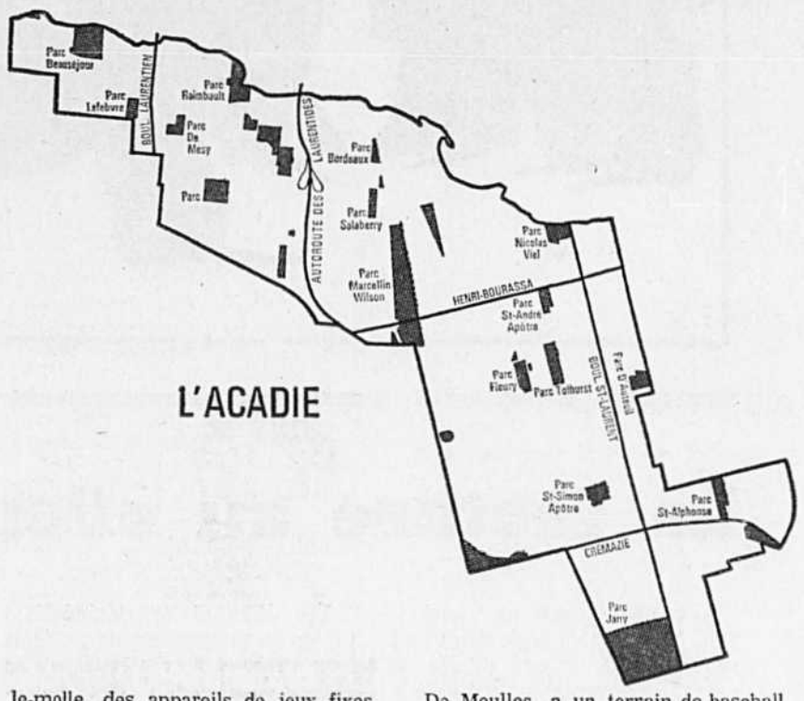
Le parc Raimbault, au nord du boulevard Gouin et à l'est de la rue Notre-Dame-des-Anges, comprend un terrain de balle-molle, des appareils de jeux fixes, une pataugeuse, un terrain de pique-niques et un éclairage de sécurité. On peut y longer à pied la rivière des Prairies. Arbres.

Le parc Sainte-Odile, au nord de Salaberry et à l'ouest de Marsan, est un parc de voisinage et un parc-école de 20 acres. Il possède un centre récréatif, des appareils de jeux fixes, un terrain de balle-molle, un éclairage de sécurité et des arbres. Des jeux y sont organisés par des moniteurs.

A l'ouest du boulevard de l'Acadie, au nord de Viel, on peut trouver le petit terrain de jeux Bordeaux (un acre). Il comprend des appareils de jeux fixes et des arbres.

Marcellin-Wilson est un parc de district de 45 acres à l'est du boulevard de l'Acadie, au nord et au sud du boulevard Henri-Bourassa. Piscine extérieure au 1655 Dudemaine, appareils de jeux fixes, terrains de balle-molle, 12 courts de tennis, une aréna de 500 sièges.

Saint-Simon-Apôtre est un parc-école de 7.50 acres, entre Lumsden, Legendre, Reims et Beauharnois. Il possède un centre récréatif, un terrain de balle-molle, des appareils de jeux fixes, une pataugeuse, un éclairage de sécurité et des arbres.



Saint-André-Apôtre, parc de voisinage et parc-école de 5.25 acres au sud du boulevard Henri-Bourassa et à l'ouest de la rue de l'Esplanade, dispose d'une centre récréatif, d'un terrain de balle-molle, d'appareils de jeux fixes, d'un éclairage de sécurité. Beaux arbres.

Nicolas-Viel, un parc de voisinage de 7.70 acres au nord du boulevard Gouin, à l'ouest du boulevard Saint-Laurent, possède un terrain de pique-niques, des appareils de jeux pour les enfants, 9 courts de tennis, un éclairage partiel et des arbres.

Filion, un parc-école entre Filion, Dudemaine et Jean-Massé, comprend des appareils de jeux fixes.

Entre Sauvé, Saint-Denis et Port-Royal, le parc d'Auteuil, de 6.16 acres, renferme un terrain de balle-molle et de football, des appareils de jeux fixes et des arbres. Des moniteurs y organisent des jeux.

Le parc Saint-Alphonse, un parc de voisinage de 4.59 acres au nord de Crémazie et à l'ouest de Chateaubriand, comprend un terrain de balle-molle et de football, des appareils de jeux fixes, une pataugeuse, un éclairage de sécurité et des arbres.

Louisbourg, un parc de 5.50 acres au nord de Louisbourg et à l'est de De Meulles, a un terrain de baseball, de football et de soccer. Arbres.

Beauséjour, un parc de district de 19 acres au nord du boulevard Gouin, à l'est de la rue Olivier, comprend un terrrain de pique-nique et une voie-promenade en bordure de la rivière des Prairies. Règlement particulier: l'accès en est interdit après le coucher du soleil.

Demain : Maisonneuve

Sexe et police: à la SQ on parle de "frivolités"

par Michel AUGER

Moins de 24 heures après l'ouverture de son enquête sur l'implication de certains policiers de la Sûreté du Québec avec des prostituées, l'inspecteur-chef André Sainte-Marie de la SQ croit que les policiers n'ont rien à se reprocher à part certaines "frivolités".

L'inspecteur a confirmé, hier après-midi, l'existence des enregistrements de conversations téléphoniques entre certains policiers et des femmes.

"Toutefois, a-t-il expliqué, il ne faut pas sauter aux conclusions. J'ai personnellement écouté ces enregistrements et je n'y ai rien découvert de compromettant ou de malhonnête. Il ne s'agit que de conversations qui montrent que des policiers se distraient en dehors de leurs heures de services," a-t-il conclu.

M. Sainte-Marie, qui n'a pas complètement terminé ses recherches, a indiqué qu'il n'avait pas encore trouvé, jusqu'ici "une seule femme au dossier judiciaire impressionnant dans le domaine de la prostitution."

Il a affirmé en outre qu'il n'a rien découvert qui permettrait de poursuivre les policiers en vertu des règlements de la Sûreté du Québec. "Les faits démontrent qu'il n'y a absolument rien. Les policiers dont les noms ont été mentionnés dans mon enquête sont d'excellents hommes et leur dossier de service est sans tache," a-t-il affirmé.

Du côté de la police de la Communauté urbaine de Montréal, le directeur René Daigneault a continué, hier, à observer un mutisme complet sur cette affaire.

Un porte-parole de la police de la CUM à qui notre reporter a demandé des détails sur l'enquête en cours a indiqué, que la police n'avait pas l'intention de dire quoi que ce soit.

21 policiers

Cette enquête qui dure depuis plusieurs semaines, et dont LA PRESSE en dévoilait les détails, samedi dernier, implique au moins 21 policiers.

C'est au cours d'une enquête sur un réseau de prostitution opérant dans certains établissements licenciés de la ville que la police a découvert des renseignements prouvant que certains membres de la police de la CUM et de SQ avaient des relations pour le moins surprenante pour un agent de la paix.

L'écoute électronique a permis à la police d'accumuler de solides preuves contre les policiers, dont au moins trois membres de l'état-major.

Les architectes s'attaquent à leur tour au choix du parc Viau

Un peu sur le tard peut-être, l'Association des architectes de la province de Québec, par la voix de son président Jean-Luc Poulin, vient de joindre les rangs des quelque 110 groupements qui s'opposent à l'utilisation du parc Viau comme emplacement pour le village olympique.

Dans un communiqué qu'il a fait parvenir aux media d'information hier, M. Poulin déclare:

"Le parc Viau ne doit pour aucune considération être sacrifié. Malgré les affirmations contenues dans le document "Jeux olympiques 1976" soumis à la commission parlementaire et au conseil municipal, la région métropolitaine est déjà sous-équipée en espaces verts. Les récentes propositions pour l'aménagement du territoire publiées par la Communauté urbaine de Montréal le démontrent éloquemment et elles retiennent d'ailleurs le jardin Botanique, le golf municipal et le golf Viau comme un ensemble qu'il faut à tout prix préserver. Les sophismes et les demi-vérités du document de l'administration municipale sur les espaces verts sont pernicieux. Ce qui intéresse la population, ce ne sont pas les efforts des douze dernières années, mais les résultats atteints et ceux à venir".

Le village unique

En fait, l'Association ne s'attaque pas seulement au choix de l'emplacement pour le village, mais également au principe d'un village unique, et elle s'empresse de souligner que l'administration municipale a reconnu que les ensembles d'habitation dépassant 150 ou 200 logements érigés dans un contexte urbain risquent de devenir des ghettos.

L'Association croit que l'on a repoussé sans les avoir étudiés assez sérieusement tous les projets de rechange présentés par différents groupements. Anneau de villages, chapelet de villages, village temporaire (de tentes ou de paquebots) sont autant de solutions qui, à son avis, mériteraient une étude moins élémentaire.

Quant à savoir pourquoi l'Association a tant tardé à s'engager dans la lutte, c'est une autre question. Le secrétaire de l'Association, M. Lorentin Lévesque, fait remarquer que son groupement ne pouvait pas bouger tant que le problème n'avait qu'une apparence politique. Mais suite à l'évolution qu'a suivie le problème, l'Association se devait de prendre position, ce qu'elle a fait par l'émission de son communiqué d'hier.

M. Lévesque admet l'existence d'un risque de voir l'Association taxée d'opportunisme, d'autant plus que la remarque lui a été formulée par certains de ses membres.

Mais il affirme que le souci de l'Association d'obtenir des contrats par ses interventions reste incroyablement éloigné.

MON OEIL SUR MONTRÉAL

PAR GERMAIN TARDIF

Un dîner chinois aux visiteurs de la Chine

Une délégation de 21 journalistes de la Chine populaire qui effectue une visite au Canada s'est amenée à Montréal.

Le ministère canadien des Affaires extérieures a chargé l'université McGill de leur accueil, mission que cette institution a acceptée avec plaisir.

Le séjour de la délégation dans la Métropole est bref puisqu'un seul diner officiel est prévu.

Vous direz que c'est là une excellente occasion de faire goûter à ces visiteurs la délicieuse soupe aux légumes de chez nous, la succulente tourtière de nos grands-mères, l'excellent ragoût de pattes de nos grands-pères, sans compter les fèves au lard et la fameuse tarte au sucre du pays.

Mais non, voyons . . .

Savez-vous où McGill a choisi d'amener ses invités ?

Chez Bill Wong . . .

Sprint d'été au Parlement

QUEBEC — Malgré certaines réticences du côté de l'Opposition, le gouvernement a réussi hier à faire adopter à l'Assemblée nationale sa traditionnelle motion accélérant les travaux parlementaires, à l'approche de l'ajournement d'été.

Les porte-parole des trois partis d'opposition ont tenu à faire savoir au leader parlementaire gouvernemental qu'ils n'aiment pas être bousculés et voter des projets de loi "à la vapeur", même si le vénérable édifice parlementaire se transforme de plus en plus en étuve.

Cette motion, adoptée finalement sans débat, prolonge sensiblement l'horaire des travaux. A compter du 21 juin, les députés siégeront de 10h à minuit, du lundi au samedi inclusivement.

PERRETTE

Eau minérale SARATOGA
Achetez-en deux
Obtenez une troisième GRATIS
3 /70¢
Ord. 35¢ ch.

Patates chips HOSTESS
Achetez-en un
Obtenez-en UN GRATIS
2 /39¢

GAGNEZ L'UNE DES 180 BICYCLETTES HIRISE
Dernière semaine avant le tirage du 23 juin 2 h p.m.
GAGNEZ UNE VOITURE MUSTANG
GRATIS COUPONS POUR LE PARC BELMONT
Disponibles aux Magasins Laitiers Perrette. Coupons échangeables contre 6 billets de 10¢ pour 35¢
Epargnez 25¢ sur les manèges du Parc Belmont

Complétez une formule de participation à l'un de nos 180 magasins Perrette, ouverts jusqu'à 23 heures les sept jours de la semaine.

DEVENEZ GÉRANT D'UN MAGASIN PERRETTE ET FAITES-VOUS PLUS DE $11,000 DE REVENUS PAR AN
POUR INFORMATIONS, DEMANDEZ
MONSIEUR PELLETIER 667-1830

Alphonse ROY
La perle des bijoutiers
DIAMANTAIRE
6725 St-Hubert
272-2622
Nous perçons les oreilles

Paul E. TALBOT O.D. OPTOMÉTRISTE
6741, rue SAINT-HUBERT
272-7611 • 7616
HEURES DE BUREAU:
Lundi au jeudi: 9 h à 6 h
Vendredi: 9 h à 9 h
Samedi: FERMÉ

VENTE 20% DE RABAIS
COMMANDEZ DÈS MAINTENANT ET ÉCONOMISEZ!
PROTECTION CONTRE LES INTEMPÉRIES
FORTS ET DURABLES AUVENTS

en FIBRE DE VERRE ou D'ALUMINIUM, FAITS SUR MESURES POUR BALCONS, PATIOS, ABRIS D'AUTOS ET FENÊTRES
GARANTIE ÉCRITE 5 ANS
ALUMINIUM FORGÉ PREMIÈRE QUALITÉ
DÉMONSTRATION ET ESTIMATION GRATUITES
TÉLÉPHONE:
731-7676
ACHETEZ MAINTENANT! PAYEZ EN SEPTEMBRE SANS INTÉRÊT
Termes faciles. Service d'achat à domicile, jour et soir.
AUSSI : revêtement en aluminium, portes et fenêtres coulissantes panoramiques.
H. MORRIS ALUMINIUM INC.
8225, avenue Mayrand, Montréal, Québec

SANDWICHES ASSORTIS DE FANTAISIE
48 SANDWICHES COCKTAIL
FRAIS DU JOUR

Pour vos réceptions et réunions
$3.75 la boite
PEGROID'S
4075, rue SAINT-DENIS 844-3901
NOUS LIVRONS PARTOUT À MONTRÉAL

Si vous avez les pieds sensibles...
Il vous faut absolument un ajustement par des experts. Votre confort est notre premier souci.
GRAND CHOIX DE CHAUSSURES ORTHOPÉDIQUES POUR HOMMES ET FEMMES
Plusieurs modèles attrayants, pour vous satisfaire.
A deux pas des stations de metro Jean-Talon et Mont-Royal
Louis Des Lauriers LIMITÉE
6914 rue St-Hubert, 273-2813
H. Giroux & Fils INC
1500 e., Mont-Royal, 521-3164
4029 Ontario, 521-9414

la presse

PAUL DESMARAIS
président du conseil d'administration

ROGER LEMELIN
président et éditeur

ROCH DESJARDINS
vice-président

JEAN SISTO
directeur de l'information

VINCENT PRINCE
éditorialiste en chef

Le message d'Indira Gandhi

Le Canada a plus d'une raison d'accueillir cette semaine avec une cordialité et une sympathie particulières, mais aussi avec tous les honneurs dus à son rang le premier ministre de l'Inde, Madame Indira Gandhi. Depuis plusieurs décennies, les deux pays entretiennent directement ou à l'intérieur de ce "club de nations" qu'est le Commonwealth, des relations très étroites qui ont bénéficié autant à l'un qu'à l'autre.

A qui pourrait l'avoir oublié, rappelons que c'est d'abord vers le sous-continent indien que s'est dirigé, vers les années '50, par le truchement du Plan de Colombo, notre première aide aux pays défavorisés. Depuis le début de cette période déjà lointaine, le Canada a apporté à l'Inde une aide s'élevant à un milliard de dollars. En sommes-nous plus pauvres aujourd'hui ? Certainement pas.

Il faut constater cependant que l'assistance qui pouvait être nécessaire et efficace il y a vingt ans ou même seulement dix ans peut ne plus l'être aujourd'hui. Il importe donc d'aviser ensemble aux moyens d'adapter la coopération aux exigences nouvelles. Aux prises depuis le début de l'année avec de graves menaces de famine sur de larges étendues de son territoire, l'Inde a besoin de blé et de vivres de toutes sortes. Mais son industrie naissante a également besoin d'exporter afin de fournir du travail à une main-d'oeuvre qui constitue un potentiel inépuisable au regard de ce qui existe au Canada.

Dans ce pays de près de 600 millions d'habitants, qui grossit au rythme de 15 millions par année, les problèmes d'administration, de gouvernement, ou tout simplement de survie acquièrent vite des proportions impensables ailleurs. C'est à ces problèmes que doit faire face, au jour le jour, une femme de 56 ans, héritière de l'un des grands noms de l'histoire politique moderne.

●

Dans son discours d'hier matin aux deux Chambres du Parlement, la fille de feu Jawaharlal Nehru a tracé un parallèle entre son pays et le Canada, deux États membres du Commonwealth qui ont été à plusieurs reprises appelés à participer ensemble à des missions de paix dans le monde.

"Les nations constituées de divers éléments sont appelées à utiliser les compromis et à concilier des points de vue différents dans une plus large perspective", dit-elle. "En bâtissant la nation canadienne, vous avez découvert, comme nous en Inde à travers notre longue histoire, que la diversité non seulement enrichit mais peut également renforcer une nation. La diversité de l'Inde, a-t-elle poursuivi, est la preuve de notre historique esprit de tolérance et de liberté pour tous de pratiquer la religion de leur choix et de bénéficier des avantages au même titre."

Résumant le message qu'elle est venue porter au Canada, Madame Gandhi a déclaré: "L'humanité se portera mieux le jour où elle acceptera les bienfaits de la diversité".

En parlant ainsi, Indira Gandhi a résumé l'un des principaux aspects de la philosophie politique de son illustre père, qui a voulu faire de l'Inde une grande démocratie non engagée entre les deux super-puissances rivales qui cherchaient à se partager le monde au temps encore récent de la guerre froide. Petit à petit, les ennemis des années '50 et '60 en sont venus, presque malgré eux, à comprendre qu'ils n'avaient rien à gagner à jouer la carte de la méfiance et de l'hostilité à tout prix.

Insensiblement, mais irrésistiblement, le bon sens du père de l'indépendance indienne a fait son chemin jusque dans les conseils des plus puissants de ce monde. C'est cette tendance qui a poussé le président des Etats-Unis à se rendre en Chine et en URSS et qui a incité le secrétaire général du parti communiste à effectuer son voyage actuel à Washington.

Dans l'ère confuse où nous vivons, annonciatrice quand même d'un avenir fait de plus de tolérance et de paix, des chefs de gouvernement tels qu'Indira Gandhi apparaissent un peu comme des phares vers lesquels l'humanité tourne instinctivement son regard. Les Etats auraient intérêt à s'inspirer de cette philosophie, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de leurs frontières. A nos souhaits de bienvenue à l'adresse du prestigieux porte-parole de l'Inde, nous ajoutons nos voeux pour un agréable et fructueux séjour au Canada.

Cyrille FELTEAU

(Droits réservés)

La facture au client

Les professeurs ont joué le gros jeu au Cegep de Saint-Laurent quand ils ont décidé de geler les cours. Ils ont joué le gros jeu quand ils ont refusé, le 7 mai, les nouvelles dates de session proposées par l'administrateur délégué. Mais aujourd'hui, ce sont les étudiants qui doivent payer la note la plus élevée. Ce sont eux qui devront suivre des cours d'été pour entrer à l'Université à l'automne; autrement, ils auront perdu une session complète.

Il n'est pas utile de revenir sur les raisons qui ont engendré le conflit. Il suffit de rappeler la façon arbitraire et inadéquate qu'a choisie le ministre Cloutier pour la reclassification des professeurs, tout en permettant à un collège, celui de Sainte-Foy, de conserver ses propres critères de classification. Pour protester, les enseignants de Saint-Laurent ont choisi de geler les cours. Ce n'était pas l'idée la plus géniale au plan social, car ils savaient que s'ils risquaient de perdre des sous, les étudiants, eux, risquaient de perdre une année.

Les étudiants ont décidé d'appuyer leurs professeurs. C'était leur droit et leur privilège, s'ils étaient conscients des conséquences.

Mais une partie de ce bon monde n'a pas cessé de travailler. Pas selon les normes ministérielles, mais selon une série de méthodes improvisées ou mises à l'essai dans d'autres maisons. Les résultats demeureront à jamais inconnus. Profs et étudiants affirment qu'ils ont bien travaillé. Le ministre ne les croit pas. Le contraire aurait d'ailleurs surpris un peu trop la population. Résultat concret: le ministre persiste dans ses positions.

Il aurait été pensable et même fort intéressant de faire passer à ces étudiants les examens des autres collèges: on aurait ainsi pu vérifier la valeur de leurs travaux et de leurs méthodes. On aurait pu permettre aux plus sérieux de ne pas perdre de temps. On aurait même pu apprécier, par la négative, la valeur des méthodes traditionnelles d'enseignement. Mais là, il aurait fallu plus d'humilité au ministre qu'il n'a l'habitude d'en montrer.

Monsieur le ministre a décidé d'être intransigeant. A ce moment-ci, un peu plus de souplesse de sa part serait fortement apprécié.

D'autant plus que ses "opposants" ont probablement été assez bons élèves pour avoir appris la dernière leçon: ça coûte cher de s'embarquer dans une "grève" en milieu scolaire, et même plus cher que n'importe où ailleurs parce que là, ce sont des tiers qui doivent payer. Les grèves d'enseignants se font avec des otages. Même quand ces derniers se disent volontaires, ils ne le sont pas: ils sont utilisés, comme tous les otages. Il faudra donc que les enseignants, dans des cas d'injustice semblables à celui qu'ils vivent présentement, trouvent des moyens de pression où ils ne pourront pas mettre à prix la tête des autres.

En attendant, le ministre Cloutier devrait cesser de présenter la facture à celui qui n'a pas de quoi payer.

Jean-Guy DUBUC

ce que pense LE LECTEUR

Coalition nationale des Noirs

Les conclusions de l'étude de la Coalition nationale des Noirs confirment avec force les constatations de discrimination au Québec faites par le Conseil uni des droits de l'Homme (anciennement Comité pour la défense des droits de l'homme) et corroborent la justesse de ses demandes relatives à l'établissement d'un code et d'une commission des droits de l'homme.

Renouvelant la solidarité avec les victimes de discrimination le Conseil uni des droits de l'homme qualifie d'inadmissible le fait qu'un médecin noir soit réduit, en raison de la couleur de sa peau, à travailler dans une manufacture pour 70 dollars par semaine, tandis que la population montréalaise subit les conséquences fâcheuses de l'excédent de consultations dont se charge le médecin dans la métropole.

Le Conseil uni des droits de l'homme insiste une fois de plus auprès du gouvernement du Québec et auprès de l'Assemblée nationale afin qu'une législation des droits de l'homme soit adoptée de toute urgence.

Différer de nouveau la législation des droits de l'homme, quelle qu'en soit la raison, c'est prolonger les humiliations et les souffrances que subissent les victimes de discrimination.

Conseil uni des droits de l'homme
Gérard Poirier, secrétaire
Montréal.

Notre catéchèse est pourrie . . .

Au directeur d'un courrier d'un hebdomadaire montréalais.
Bien cher Monsieur,

J'ai neuf belles-soeurs et, grâce à Dieu, une seule belle-mère. L'une de mes belles-soeurs me dit un jour: "Maman est une femme juste, quand il y a une discussion entre l'une de ses filles et son mari, elle prend toujours la part de son gendre." Ce à quoi je répondis: "Ta mère est peut-être diplomate, mais pas juste; quand on est juste on donne raison à celui ou à celle qui a raison."

Monsieur le Directeur, seriez-vous diplomate vous aussi? Entre la révérence du père d'Anjou et l'excellence de Mgr Coderre vous semblez donner raison au second. Si vous lisez régulièrement la rubrique "Ce que pense le lecteur" dans le journal La Presse, vous avez dû y lire ma réponse parue le 18 mai; vous remarquerez que je doute sérieusement de la "conscience" de monseigneur et que je crois beaucoup plus à sa "colère". (Je joins à cette lettre des reproductions de ces trois lettres.) Ma réponse paraît aussi dans "Option conscience" du journal Défi.

Le pape Pie XII devait être un "maître de soupçon" lui aussi quand en 1948 il évaluait à plus d'un millier le nombre d'agents communistes frauduleusement admis dans les séminaires et ordonnés prêtres. (En 1948!) Paul VI est sans doute aussi un "maître de soupçon" quand il nous met en garde contre une nouvelle forme de gallicanisme, de protestantisme ou de modernisme destructeur. Le cardinal Daniélou est un autre maître de soupçon, n'est-ce pas, quand il parle des assassins de la foi? Mgr Marcel Lefebvre, archevêque de Synnada en Phrygie en est encore un autre quand il écrit à M. Lorenzo Rivard la lettre suivante: "Je comprends bien vos inquiétudes pour la foi de vos enfants si on leur met dans les mains ces catéchismes dont j'ai quelques exemplaires scandaleux. S.E. le cardinal Wright m'a dit que les catéchismes canadiens ne sont pas catholiques. J'espère que bientôt ils seront condamnés, car c'est un poison public et il faut que le démon soit bien puissant pour avoir fait approuver ces catéchismes par les évêques du Canada." Méchant "maître de soupçon", ce Mgr Lefebvre qui ajoute encore: "Je vous félicite de combattre courageusement le bon combat."

Les papas et les mamans qui vont **seuls** à la messe le dimanche en laissant à la maison leurs enfants à qui la maudite catéchèse a appris à être autonomes et d'aller à la messe seulement s'ils en ont le goût. Ces parents-là aussi sont des "maîtres de soupçon". Un vieux couple de mes connaissances dont la fierté, la gloire, la consolation étaient leur fils prêtre et leur fille religieuse m'ont appris hier, le 2 juin, que leurs deux enfants avaient défroqué et étaient maintenant mariés, lui avec une religieuse, elle avec un prêtre, tous quatre professeurs de catéchèse (ce qui prouve que notre catéchèse n'est pas néfaste seulement pour nos jeunes enfants). Ces deux pauvres vieux qui prient et pleurent jour et nuit, sont aussi devenus des "maîtres de soupçon".

Comme le dit très judicieusement le père d'Anjou, cela fait beaucoup de maîtres et beaucoup de soupçons!

Vous me répondrez peut-être qu'on est mieux de ne pas aller à la messe que d'y aller de reculons, peut-être, mais Dieu ne nous a pas demandé de l'aimer selon notre gré, l'amour de Dieu est un **commandement** et c'est même le **premier** de tous: "Tu aimeras le Seigneur ton Dieu..." Qu'il plaise ou non aux enfants d'aller ou de ne pas aller à la messe le dimanche, chose certaine ce n'est pas le rôle des professeurs et encore moins le rôle d'une catéchèse de leur accorder cette liberté.

Dans sa coléreuse réplique au père d'Anjou, monseigneur dit ingénument: ... "les frères et les soeurs qui doivent s'unir dans la charité..." je n'ai pu m'empêcher, en lisant ces mots, de me référer à la page 35 de "Forces de rencontres" de sa catéchèse chérie où il est dit: "L'image de Dieu ne se trouve pas dans l'**homme seul,** ni dans la **femme seule,** ce sont l'homme et la femme **unissant** leurs caractéristiques et leurs aptitudes particulières qui sont à l'image du Créateur."

Vous devriez jeter un coup d'oeil sur cette catéchèse diabolique Monsieur le Directeur, vous vous y instruiriez sérieusement, vous apprendriez entre mille autres choses que Jésus **s'est cherché** avant de réaliser sa mission, il a pris progressivement conscience qu'il devait devenir le Messie; il n'entrevoyait pas sa résurrection comme une **évidence.** (Il était pas mal incertain!) Vous y apprendriez aussi que Jésus étant un homme normal avait une attitude normale à l'égard des femmes comme en ont tous les hommes normaux; ... mais ceci présente pour nous une "mystérieuse réalité": pour Jésus cela n'était pas péché. (!)

Plutôt que de parler de maîtres de soupçon, plutôt que de s'interroger si le père d'Anjou a ou n'a pas le monopole de la vérité, plutôt que de tenter de nous faire accroire que c'est **sa conscience** qui parle, plutôt que de souhaiter que les frères et les soeurs s'**unissent,** Mgr Coderre aurait dû défendre la catéchèse, car c'est de catéchèse que parlait le père d'Anjou et, ce n'est même pas lui qui parlait, il rapportait les propos d'une mère de famille. Le père d'Anjou n'a jamais prétendu posséder le monopole de la vérité; il n'a jamais prétendu être plus sincère et plus dévoué qu'aucun autre bon artisan.

Mgr Coderre aurait dû défendre la catéchèse, prouver qu'elle est excellente, qu'elle fait de nos enfants de futurs catholiques bien trempés, prouver enfin que le père d'Anjou est dans les patates. **Ou encore...** admettre honnêtement, modestement et courageusement que notre catéchèse canadienne a été éditée en **enfer.**

Il sort du sujet et nous transporte sur un terrain complètement différent avec ses "maîtres de soupçon". Il ne réfute pas le père, il n'explique rien, il ne planifie rien, il ne prouve ni n'affirme que la catéchèse est bonne; il parle d'autre chose et attaque d'un autre côté. Il n'a jamais réfuté, il ne réfute pas et ne réfutera jamais car il a tort dès le départ, **il n'est pas capable** d'apporter un argument valable, notre catéchèse est pourrie et elle n'a produit, depuis neuf ans, que des **fruits pourris** (elle a donc fait ses preuves).

Je l'ai écrit bien des fois depuis une couple de mois: nos prêtres ne répondent pas à nos questions, ils ne savent pas ou ne peuvent pas formuler une réponse intelligente et expliquée, ils nous servent une réplique idiote qui nous boucle le bec.

Ceux qui combattent Satan et ses satellites ne sont pas des maîtres de soupçons, ils sont plutôt des maîtres de **certitudes absolues, visibles et palpables,** ils combattent le bon combat tel que recommandé par les Excellences, les Eminences et les Saintetés qui portent une tête saine sur des épaules saines.

Ils combattront aussi longtemps qu'une **colère vengeresse** ne viendra pas les museler.

Roland GAGNON
Montréal

M. Caouette proteste au nom du Nord-Ouest

M. Pierre Vennat,
Journal La Presse,
Montréal, P.Q.
Mon cher Monsieur Vennat,

C'est avec beaucoup d'intérêt que j'ai suivi vos reportages sur la situation du Nord-Ouest québécois dans le journal LA PRESSE. Ce n'est pas la première fois que le N.O.Q. est victime d'un traitement injuste de la part d'un représentant des média d'information, loin de là. Mais nous devons admettre que vos articles ont établi de nouveaux records en ce qui concerne l'incompétence et la malhonnêteté journalistiques.

La population du Nord-Ouest du Québec, qui travaille d'arrache-pied pour le développement de sa région, en a assez de voir apparaître de temps à autre dans ses plates-bandes un "journaleux" en quête d'histoires à sensations. Bien sûr, parler des développements positifs de la région, du projet de la Baie James, de la construction d'écoles, de ponts, de routes et de complexes commerciaux visant à mieux servir les gens qui sont fiers de leur région, n'est pas aussi sensationnel que de brailler et de crier au sujet de la prétendue misère qui règne chez nous.

Mais ce n'est pas la population du N.O.Q. que vous avez rencontrée M. Vennat, pour préparer vos articles. Plutôt que d'aller demander à des citoyens ordinaires ce qu'ils pensent de leur région, vous avez préféré rencontrer les Cassandres du CRDAT, des prophètes de malheur qui sont payés, et grassement, pour se lamenter sur le sort de la région. S'ils cessent de se lamenter sur l'état de la région, ils peuvent dire: "Adieu veaux, vaches, cochons . . . et hauts salaires !"

Personne ne peut vous blâmer, M. Vennat, d'avoir voulu rencontrer les épouvantails du CRDAT qui sont payés pour déblatérer contre le N.O.Q., mais on peut certainement vous blâmer d'avoir gobé tout ce que ces braillards ont pu vous raconter sans prendre la peine d'entendre d'autres sons de cloche, ce qui n'aurait pas manqué de se produire si vous aviez enlevé vos oeillères et débouché vos oreilles.

Gober naïvement la version et les lamentations des premiers venus sans prendre la peine de vérifier leur histoire en la confrontant à d'autres opinions, c'est, pour un journaliste, faire preuve d'incompétence.

Mais publier avec de gros titres puant le sensationnalisme des articles biaisés qui s'acharnent à ne montrer qu'un seul côté de la médaille au mépris de toute objectivité, c'est de la malhonnêteté.

Sachez, mon cher monsieur Vennat, que la population de notre région en a soupé des journalistes de votre acabit qui se parachutent dans le Nord-Ouest du Québec pour un ou deux jours avant d'aller écrire que le N.O.Q. croupit dans la misère noire.

Le Nord-Ouest du Québec a des problèmes, et des problèmes graves à résoudre au niveau économique et social. Et personne, plus que les députés créditistes de la région, n'a fait connaître ces problèmes à la population du Québec tout entier. Mais cela ne veut pas dire que nous ne sommes pas capables de voir le progrès remarquable qu'a connu notre région depuis 25 ans. La population du N.O.Q. est fière de sa région et du travail positif qui se fait pour la mieux développer et n'a que du mépris pour les braillards professionnels qui s'obstinent à ne voir que du noir.

Si vous voulez voir de la misère, monsieur Vennat, vous n'avez pas besoin de venir dans le N.O.Q. Allez dans les quartiers défavorisés de Montréal, vous allez voir beaucoup plus de gens dans la misère que vous n'en trouverez dans notre région.

Quoi qu'il en soit, en terminant cette lettre, je vous invite à revenir dans le N.O.Q. Venez cet été pendant la saison touristique et jouissez de l'hospitalité proverbiale des Abitibiens. Mais de grâce, au lieu d'écouter les braillards à salaire de CRDAT, tendez donc l'oreille et écoutez ce que dit la population. Ceci vous donnera l'occasion d'écrire des articles moins sinistres... et plus réalistes.
Bien à vous,

Réal CAOUETTE, MP
député de Témiscamingue.

NDLR — Qui, mieux que M. Caouette lui-même, pourrait présenter une meilleure approche du point de vue des créditistes face au développement de leur région ? Le Conseil régional de développement de l'Abitibi-Témiscamingue est formé de "prophètes de malheur" et les journalistes qui couvrent ses assises sont des "journaleux" en quête de sensation . . .

P.V.

la presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE, LTÉE, 7, rue St-Jacques, Montréal. Seule La Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de "LA PRESSE" et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous les droits de reproduction des informations particulières à LA PRESSE sont également réservés. «Courrier de la deuxième classe». Enregistrement numéro 1400. Port de retour garanti.

TÉLÉPHONISTE
(pour tous les services) 874-7272
RÉDACTION 874-7061
PUBLICITÉ 874-7306
PETITES ANNONCES 874-7111
LIVRAISON À DOMICILE . 874-6911

pleins feux sur l'actualité

Contrôle génétique: nouvelle technologie de la naissance

La génétique, dit le professeur Castel, est entrée dans une ère nouvelle et la science juridique doit mettre au point un code d'éthique approprié. Dans le premier article de la série publiée hier, le professeur Castel a présenté la portée inévitable du pouvoir que la science médicale peut tirer des récentes découvertes dans le domaine de la génétique et il a abordé le problème que cela présente au juriste et au législateur, qui seront amenés à protéger les droits de l'individu sans bloquer la recherche scientifique. Il se penche aujourd'hui sur la question spécifique de la création de versions nouvelles de l'Homme.

par J.-G. CASTEL
(collaboration spéciale)

DE NOS JOURS, la science de la génétique et les techniques du contrôle génétique, comprenant l'eugénisme, (1) la technique génétique (2) et l'action euphémique, (3) sont telles qu'elles rendent possible la création de versions nouvelles de l'homme et l'élimination des maladies héréditaires. Ainsi donc, l'homme peut soit adopter une attitude de "laissez-faire" et laisser les changements génétiques évoluer de génération en génération, ou soit prendre en main le contrôle délibéré de sa propre évolution.

Avant que puisse être adopté un programme positif, qu'il soit volontaire ou obligatoire, portant sur l'amélioration génétique de la race humaine par sélection et combinaison nouvelle des gènes existants, il faudra que la société repense entièrement ses attitudes et ses valeurs. Il faudra que soit réexaminé le rôle de l'individu dans notre société interdépendante et coopérative. Déjà l'eugénisme négatif est utilisé avec une liberté quasi totale, ce qui ne peut être le cas de l'eugénisme positif. Qui va déterminer ce qui fait un génotype (4) valable, en d'autres termes ce que sera l'homme de demain, quelles qualités il possédera? Il faut réaliser cependant qu'étant donné que les traits humains résultent d'une prédisposition génétique et de sa réaction à l'environnement, il ne sera jamais possible de remodeler complètement l'être humain. Toute décision devra anticiper, en premier lieu, les droits de l'individu.

Des banques de semences congelées fonctionnent déjà et il est probable que bientôt le sperme ou l'ovocyte d'êtres humains possédant des caractéristiques particulièrement souhaitables sera utilisé par des femmes désireuses de voir leurs enfants posséder l'une de ces caractéristiques. Ces banques requerront des contrôles. De plus, pour éviter l'inceste, il y aura lieu d'établir un système d'enregistrement — tout en ne laissant pas ces archives facilement accessibles. Ceux qui sont en faveur d'une reproduction sélective, parce qu'ils croient que cela permettra d'éliminer les défauts génétiques et d'augmenter le nombre de personnes possédant des qualités "supérieures", donnent leur plein appui aux banques de sperme et d'ovocytes.

Contrôles même internationaux

Si les généticiens, par leur maîtrise du code génétique, sont à même de changer la composition génétique des générations futures, il faudra prendre d'importantes décisions politiques. L'Etat devra décider s'il veut s'engager dans un programme d'eugénisme positif; un tel programme affecterait la structure entière de la société et pourrait menacer la liberté de tout individu vivant dans cet Etat, même avec l'établissement d'un Centre de Contrôle Eugénique indépendant.

Ceux qui sont opposés à l'eugénisme positif devraient faire pression sur le législateur pour qu'il reconnaisse à tout individu le droit de procréer par le mode naturel pour avoir son enfant biologiquement. Ils devraient demander aussi l'abolition des lois sur la stérilisation obligatoire qui sont déjà en vigueur dans certains Etats. (5)

Puisque, sans nul doute, on étendra le contrôle sur la direction des mutations, il faudra édicter des lois strictes. à sanctions pénales, ayant trait aux manipulations génétiques. Il pourra y avoir lieu d'amender la Déclaration des Droits de l'Homme en ajoutant une clause stipulant que le germe humain est inviolable, afin d'empêcher la naissance de monstres.

A supposer qu'un modeste programme d'eugénisme positif fût adopté, serait-il possible de le rendre effectif sans avoir recours à des méthodes autoritaires? Comment pourrait-on éviter les abus? Il nous semble que les obstacles à une manipulation génétique devraient être élevés. Il y a aussi le danger que des différences raciales puissent donner lieu à un génocide génétique. Des contrôles internationaux seront donc nécessaires. (6)

Le droit criminel peut devoir être modifié s'il est vrai, ainsi que les découvertes actuelles semblent l'indiquer, que de nombreux criminels ont des tares génétiques. La responsabilité civile serait aussi affectée parce que l'appréciation de la faute, dans le cas d'une personne tarée génétiquement, peut avoir à être jugée suivant des critères différents.

La technique génétique contient beaucoup de promesses. Par exemple, elle permet de fournir à une femme l'ovule qui lui manque pour concevoir. Autre exemple: si l'épouse souffrait d'obstruction des trompes, on pourrait retirer de ses ovaires un ovule que le mari ensuite féconderait; cet ovule serait replacé dans la matrice de l'épouse ou, s'il s'avérait que ses corps chimiques seraient préjudiciables à l'embryon, dans la matrice d'une autre femme. Un embryon pourrait également être fécondé et développé "in vitro" pour être plus tard implanté dans l'utérus d'une femme pour y croître jusqu'à l'accouchement. Eventuellement, tout le processus de la gestation pourrait s'effectuer hors du corps humain. A cette époque-là, il est tout à fait probable que la "location de matrices" deviendra une profession et souvent permettra à un couple d'avoir tous ses enfants à la même époque si tel est son désir.

La famille modifiée

Quels seront les effets de la gestation "in vitro" sur les structures familiales? Qui élèvera les bébés éprouvettes? Qui seront les parents lorsqu'on n'aura pas utilisé d'ovule ou de semence naturels? Jusqu'à présent nous pouvions avoir la sexualité sans bébés, bientôt nous pourrons avoir des bébés sans relations sexuelles! La reproduction pourra-t-elle être dépersonnalisée sans que les gens se déshumanisent?

La chirurgie "in utero" pour remédier à une tare congénitale du foetus deviendra d'un usage tout à fait courant jusqu'au jour où on pourra insérer dans l'ovule ou le sperme la substance appropriée permettant d'y éviter une tare génétique. L'insémination thérapeutique, les implants d'ovules ou d'embryons et les greffes utérines seront autorisés légalement, même chez les femmes non mariées. Génétiquement l'enfant conçu par insémination artificielle est l'enfant de sa mère, mais pas nécessairement celui du mari si elle est mariée. Dans le cas de greffe utérine ou d'implants d'ovule ou d'embryon, l'enfant peut être génétiquement l'enfant de son père, mais non celui de l'épouse ou de la femme qui l'a porté.

La loi devra également reconnaître qu'un enfant qui est procréé par le sperme d'une personne autre que le mari mais avec son consentement est un enfant légitime. Plus généralement, si n'importe quel procédé pour avoir un enfant était agréé par les père et mère, cet enfant devrait être traité comme le leur. La loi ne devrait plus considérer la famille comme une unité biologique ou génétique mais comme une unité consensuelle.

Enfin, se pose la question de savoir si les parents devraient avoir le droit de déterminer le sexe, la taille et l'intelligence de leur progéniture.

Une autorisation pour procréer?

Dans un avenir proche, on devra déterminer et enregistrer le code génétique de tout candidat ou candidate au mariage. Selon son passé génétique, il pourra lui être permis de reproduire par les moyens naturels. Dans certains cas, la stérilisation pourra être exigée; en d'autres termes, le mariage ou l'accouplement ne pourrait être permis aux personnes génétiquement incompatibles que s'ils consentaient à être rendus stériles.

De même que la loi reconnaît de nos jours certains empêchements aux mariages consanguins, de même il est tout à fait probable que le "passé génétique" deviendra un nouvel empêchement. En fait nous n'aurons pas à attendre longtemps le jour où nous aurons chacun notre carte génétique.

Déjà, par les expériences accomplies sur les embryons ou les foetus en plein développement, comme par exemple par amniosynthèse, (7) les futurs parents sont en mesure de s'assurer si leur progéniture sera ou ne sera pas anormale. Dans le cas d'anormalité, l'avortement est possible. Très bientôt, on pourra accéder librement et universellement à l'avortement. Avec la nouvelle pilule abortive déjà presque utilisable, l'avortement deviendra une des méthodes préférées du contrôle des naissances. Si le contrôle des naissances et l'avortement légalisés ne réussissaient pas à freiner l'expansion démographique, il n'est pas impossible de penser que seront exigées des autorisations pour procréer. Quels sont ceux qui les obtiendront? Ceux qui posséderont des "gènes supérieurs".

Le droit à ne pas naître...

Encore sans réponse est la question de savoir à quel moment une vie commence à avoir valeur humaine. Il est peu probable que le droit soit en mesure de nous donner une réponse satisfaisante. On pourrait aussi se demander quels sont les droits d'un enfant en gestation "in vitro". Comment obtenir le consentement d'un foetus pour pratiquer la chirurgie "in utero"? Est-ce que le foetus devrait être protégé dans tous ses droits de la même manière qu'un enfant déjà né en sorte que les parents ont le pouvoir de consentir à l'opération aux lieu et place de l'enfant à naître? Est-ce que la loi devrait protéger le blastocyste? (8) que décider de la responsabilité criminelle au cas où un embryon — qu'on a fait croître en laboratoire — serait jeté?

Une autre question intéressante est celle de savoir si un foetus a un droit à ne pas naître, un droit que l'enfant pourrait exercer après la naissance, spécialement s'il souffre d'une déformation prévisible et que la demande d'avortement de la mère lui a été refusée.

Etres reproduits identiquement

Puisque toutes les informations concernant un organisme sont contenues dans une cellule unique, il est possible de recréer un organisme entier à partir d'une ou de plusieurs de ces cellules — on prévoit pour l'avenir la reproduction identique (cloning). Le clone, en tant qu'individu produit asexuellement, est une copie génétique exacte des parents (ou du géniteur). Le noyau contenant les gènes d'un oeuf cellule est enlevé et l'apport génétique de la personne à copier y est inséré. L'oeuf est alors implanté dans une matrice humaine ou artificielle pour s'y développer. La reproduction identique par la production d'êtres ayant le même complément génétique peut diminuer la faculté d'adaptation de la population. Cette méthode de reproduction peut rendre les mâles inutiles puisque les femmes peuvent fournir ovules, noyaux et utérus. On pourrait aussi produire des clones pour leur faire faire les travaux ennuyeux que personne ne veut entreprendre.

Cyborgs et androïdes

Est-ce que la reproduction identique de personnes devrait être autorisée et dans l'affirmative les êtres reproduits identiquement seront-ils des êtres reproduits identiquement droits normaux? Seront-ils considérés comme les enfants ou comme les mêmes personnes que les parents?

La dignité en tant qu'individus des êtres reproduits ientiquement peut être sapée par absence de caractère génétique distinctif. Un clone pourrait faire l'expérience de problèmes psychologiques difficiles spécialement lorsque son géniteur est mort.

Puisqu'on ne peut trouver des coeurs, ou des foies, ou des reins identiques que chez des jumeaux identiques, ceux-ci, s'ils étaient produits clonalement, pourraient procurer des parties interchangeables et biologiquement compatibles à chacun d'eux. Cependant la loi permettra-t-elle la destruction d'une copie clone?

Eventuellement, il y aura reconstitution clonale d'organes et de membres des individus. Ainsi donc, la victime d'un accident pourra avoir à subir un traitement régénérateur pour atténuer ou réduire l'étendue de ses dommages.

Cyborgs

Un jour, les tissus cérébraux humains directement reliés à des éléments électroniques produiront des êtres hybrides entre la machine et l'homme. Les singes aussi pourraient acquérir un centre de la parole par l'admixtion de gènes humains.

Androïdes D'abord éduquer le public

Bientôt des hommes ou des femmes artificiels, grandeur nature, seront fabriqués pour accomplir certains travaux qui ne sont pas hautement spécialisés, ou bien qui sont difficiles, dangereux ou même ne conviennent pas aux êtres humains. Des lois spéciales seront-elles nécessaires pour les régir particulièrement s'ils possèdent quelque conscience et intelligence? La société aurait certainement beaucoup plus intérêt à utiliser des androïdes que des créatures nées de la technique génétique.

Humanoïdes

Dans un futur plus lointain, il sera possible de créer, par hybridation de gènes d'espèces différentes, des créatures vivantes réunissant les qualités des plantes et des animaux, et utilisant en guise de nourriture la lumière.

A l'heure actuelle, il est trop tôt pour adopter une législation qui encourage ou interdise les modes variés de la recherche génétique. Ce qu'il faut c'est éduquer le public et provoquer une discussion franche et ouverte.

Avant que tout contrôle eugénique positif puisse prendre place dans notre société par le processus normal de l'évolution, nous expérimenterons l'euphénisme qui est le traitement des dérèglements génétiques chez l'individu durant sa vie. L'euphénisme à l'échelle individuelle sera probablement combiné à une réforme sociale et culturelle à l'échelle collective en tant que méthode d'amélioration de l'humanité.

1. L'étude et le contrôle des diverses influences possibles comme moyen d'améliorer les caractéristiques héréditaires d'une race. Négatif: qui empêche la reproduction d'individus possédant des traits inférieurs ou indésirables. Positif: qui promeut la reproduction d'individus possédant des traits supérieurs ou désirables. Dorland, Illustrated Medical Dictionary (24e éd., 1965).
2. La modification de gènes indésirables par mutation dirigée.
3. Le traitement de malfaçons génétiques sur l'individu durant sa vie.
4. La constitution héréditaire fondamentale (ou assortiment des gènes) d'un individu. Dorland, ibid., note 3.
5. Au Canada voir Alberta Sexual Sterilization Act, R.S.A., 1970, c. 341, qui stipule la stérilisation obligatoire de certaines personnes mentalement tarées. Pour une analyse de la Loi, voir K. J. McWhirter et J. Weijer, The Alberta Sterilization Act: A Genetic Critique (1969), 16 U. of T. L. J. 424. Le gouvernement de l'Alberta a promis l'abolition de cette Loi. En Colombie britannique voir la Sexual Sterilization Act, R.S.B.C., 1969, c. 353.
6. En 1968 l'Assemblée générale des Nations Unies avait chargé le Secrétaire général de cet organisme de préparer un rapport sur les problèmes soulevés par les développements de la science et de la technologie particulièrement en ce qui concerne les droits de l'Homme. Un rapport préliminaire fut soumis à l'Assemblée générale en 1970.
7. Méthode qui consiste à examiner le liquide dans lequel flotte le foetus afin de découvrir si les cellules qu'il contient indiquent un désordre génétique.
8. Une cellule embryonnique qui n'est pas encore différenciée.

DEMAIN : Les perspectives de l'immortalité

Le Canada accusé de trahir sa mission au sein de la CICS

par Julian SHER de UPI

LE gouvernement du Sud-Vietnam détient au moins 200,000 prisonniers politiques dans des conditions atroces et l'indifférence du Canada quant au sort de ces prisonniers compromet le statut de neutralité dont jouit notre pays en tant que gardien de la paix au Vietnam.

C'est la conclusion qu'a tirée le professeur Sam Noumoff, du département des sciences politiques de l'université McGill, à Montréal, de la tournée qu'il a effectuée au Sud-Vietnam durant les deux dernières semaines de mai, à titre de représentant du comité canadien pour les prisonniers politiques sud-vietnamiens.

Deux délégués de la branche québécoise du comité, Monseigneur Guy Bélanger, évêque de Valleyfield et Me Georges Lebel, professeur aux sciences juridiques de l'UQAM, avaient effectué une tournée semblable durant la dernière semaine d'avril et au début de mai.

Une "obligation" pour le Canada

Ce sont les chiffres du gouvernement même qui indiquent que le nombre de prisonniers politiques au Sud-Vietnam s'élève à 200,000, dit le professeur Noumoff, et il est tragique de constater, ajoute-t-il, que la Commission internationale de contrôle et de surveillance a refusé d'intervenir malgré les appels des prisonniers et de leurs familles.

Pourtant, précise-t-il, l'article 18 des accords de Paris habilite la CICS et le Canada à s'intéresser au sort des prisonniers "civils et militaires" detenus au Sud-Vietnam. "Tous ceux que j'ai interrogés parmi le clergé et les partis d'opposition à l'assemblée nationale et au sénat sud-vietnamiens, dit-il, estimaient que le Canada avait l'obligation de se pencher sur cette question."

Les conditions politiques plutôt que militaires étaient d'ailleurs au coeur même de la trêve, dit-il, et la question des prisonniers politiques était de ce fait plus importante que celle choisie par le Canada.

Reclassification de prisonniers

Le Canada a en effet mis l'accent depuis le début de sa participation à la CICS sur des présumées infiltrations de troupes nord-vietnamiennes en territoire sudiste, ce qui, selon le professeur Noumoff, servait uniquement les intérêts des Etats-Unis et du régime Thieu.

Un rapport préparé en 1970 par la cour supérieure de Saigon, dit l'universitaire montréalais, fixait à 115,000 le nombre de prisonniers politiques au Sud-Vietnam et il ajoute que le régime Thieu utilisait l'expression "prisonniers politiques" jusqu'à la signature des accords de Paris, époque où, dit-il, les autorités sud-vietnamiennes ont procédé à une reclassification massive, réduisant les prisonniers politiques à des criminels de droit commun.

Avant cette date, dit-il, les prisonniers politiques étaient identifiés comme tels au moyen d'insignes qu'ils portaient autour du cou.

Détenus sans procès

Le professeur Noumoff déclare que sur la base des renseignements qu'il a pu obtenir de ses entretiens avec des prisonniers libérés, les familles des prisonniers, des députés et sénateurs de l'opposition, des représentants du pouvoir judiciaire et des porte-parole du comité sud-vietnamien pour la réforme pénitentiaire, il estime qu'environ 35,000 prisonniers politiques n'ont jamais subi leur procès et que 25,000 autres n'ont pas été libérés à l'expiration de leurs peines.

Un rapport confidentiel du gouvernement, dont le professeur Noumoff a pu obtenir une copie partielle par l'entremise d'un député, établit à 3,000 par mois le quota d'arrestations politiques pour chacune des quatre régions militaires du Sud-Vietnam.

Selon ce député, dit-il, de nombreux civils étaient arrêtés afin de respecter ces quotas, entre autres une femme qui avait sur elle des médicaments portant une inscription chinoise: on la soupçonnait d'être un agent de liaison du Vietcong.

Appel à l'opinion publique canadienne

Dès qu'ils sont arrêtés, dit-il, ces prisonniers sont torturés dans les centres d'interrogatoires qui existent à tous les niveaux administratifs. Ils sont ensuite envoyés en prison, où ils sont maintenus à demi affamés et souvent enchaînés aux murs.

Certains prisonniers que j'ai pu rencontrer, dit le professeur Noumoff, étaient partiellement paralysés, souffraient de toutes sortes de maladies internes et portaient sur le corps des plaies et des tuméfactions.

Le professeur Noumoff espère mobiliser l'opinion publique et politique canadienne dans le but d'obtenir la libération immédiate de ces prisonniers et une aide financière pour leurs familles.

Il ne redoute pas par ailleurs d'être dénoncé par les autorités saigonaises, comme l'ont été les observateurs qui l'ont précédé au Sud-Vietnam. "Au contraire, dit-il, je suis prêt à refuter leurs arguments publiquement."

33 1/3% DE RABAIS
SUR NOTRE PRIX ANNONCE PRECEDEMMENT
DONNEZ À VOTRE MAISON UNE MAGNIFIQUE APPARENCE D'ACCUEIL POUR TOUJOURS

TERMES FACILES
PAYEZ EN 90 JOURS
PAS D'INTÉRÊT
OFFRE SPÉCIAL POUR SEPT JOURS
ACHETEZ MAINTENANT ET ÉPARGNEZ!

AUVENTS de FIBRE DE VERRE TRANSLUCIDE et d'ALUMINIUM pour BALCON

$199.00 CHACUN INSTALLÉ

GARANTIE MORRIS
DEPUIS PLUS DE 48 ANS
MARCHANDISE SATISFAISANTE
OU REMPLACÉE SANS FRAIS

VOTRE CHOIX DE 14 COMBINAISONS DE COULEURS EN ALUMINIUM ET 10 EN FIBRE DE VERRE, LONGUEUR 96" — PROJECTION 48" — PENTE 26".

N'attendez pas que la pluie ruine vos balcons et portes ou que le soleil brûle votre peinture. Profitez de cette vente de 7 jours pour obtenir une protection à l'année contre les intempéries avec de magnifiques auvents MORRIS et faites de votre maison l'envie de votre entourage. Seulement les auvents MORRIS permanents sont dessinés et fabriqués entièrement au Québec par des Québécois pour nos climats rigoureux, possèdent les meilleures caractéristiques et en plus, de nombreux nouveaux perfectionnements spéciaux. Permettez-nous de vous donner une démonstration gratuite et un estimé sur nos auvents de meilleure qualité pour vos fenêtres, portes, balcons, magasins, etc., dans un choix de styles et de couleurs.

NE PAS CONFONDRE AVEC LES IMITATEURS

Wm MORRIS & FILS LIMITÉE
LE PLUS GRAND NOM DANS LE DOMAINE DES PORTES ET FENÊTRES
Anciennement sur Côte-de-Liesse, maintenant à un seul endroit à Montréal
5479 ROYALMOUNT, V.M.R. (1½ RUE À L'OUEST DE DÉCARIE ET DE LA SAVANE)

ESTIMATION GRATUITE
342-3800 SOIR
737-1960
Succursale à Québec
263, rue Saint-Paul
Tél.: 692-2127

AVIS
PROPRIÉTAIRES DE PISCINES
ACCESSOIRES ET PRODUITS
À BON PRIX
QUANTITÉ LIMITÉE

PRODUITS D'ENTRETIEN

Chlore granulé 100 lb	$39.95
CHLORE GRANULÉ 70% 100 lb	$39.95
Chlore liquide	$4.95
Algicide bactéricide bleu	$6.95
Nettoyeur détacheur de vinyle	$1.95
Acide muriatique pour piscine	$3.75
Poudre pour hausser le PH.	$3.25
Poudre pour abaisser le PH.	$3.75
Chlore concentré 90%	$12.95
Chlorinateur automatique	$19.95
Nécessaire d'analyse de l'eau	$4.95
Boyau pour "back-wash" 1 ¼" et 1 ½" le pied	$0.12
Puisc à feuilles de qualité	$6.95
Distributeur de chlore géant	$4.95

ACCESSOIRES DIVERS

Glissoire pour piscine surface	$179.
Glissoire pour piscine creusee	$190. ET PLUS
Deck 4' x 8' avec 2 échelles d'aluminium	$189.50
Aspirateurs aquatiques avec tête métallique	$19.95
Perche télescopique 3 sections	$12.95
Bassin lave-pieds	$2.95
Ecumoire murale complete avec retour d'eau	$39.95
Echelle super de luxe aluminium sécurite	$59.00
Chaise flottante de luxe	$19.95
Tremplin portatif de luxe	$159.00
Chauffe-eau à partir de	$199.00

FILTRES AU SABLE

FILTRE AU SABLE ¼ C.V.	$72.95
FILTRE AU SABLE ½ C.V.	$99.50
FILTRE AU SABLE ½ C.V.	$125.00
FILTRE AU SABLE ¾ C.V.	$149.00
Nouveau filtre 3/4 C.V. de fabrication CYLOVAC — Totalement antirouille	$229.00

ACCESSOIRES SÉCURITÉ ET JEUX

Flotteurs d'entrainement pour natation	$3.99
Siège flottant pour bebes	$7.99
Jeu d'anneaux sous-marin	$11.25
Jeu de ballon volant aquatique	$19.50
Jeu de ballon-panier aquatique	$9.95
Bouée de natation	$3.99

LA RUÉE VERS L'EAU... C'EST ÉCONOMIQUE

PISCINES ÉCONOMIQUES INC
544 boul. des Laurentides, Ville de Laval, Québec.
388-9207
388-2157
Heures d'affaires habituelles
OUVERT jeudi et vend. jusqu'a 9 h P.M.
SAMEDI jusqu a 5 h P.M. — DIMANCHE de MIDI a 4 h P.M.

Les ondes au service du pouvoir

Un commentaire de
Marcel ADAM

Par devoir professionnel — et non par plaisir, croyez-moi — je consomme beaucoup de radio et de télévision, surtout des émissions d'information (sic) et d'affaires publiques.

Et souvent il m'arrive de me dire que si je n'avais que ça pour me former une opinion sur les événements socio-politiques, je renoncerais à toute participation aux affaires de la cité, faute d'y comprendre vraiment quelque chose.

Pourtant, une forte proportion de citoyens tire l'essentiel de ses informations de ces médias. Ce qui explique peut-être que tant de gens vivent dans la confusion la plus totale ou décrochent, comme viennent de le démontrer les élections scolaires de Montréal.

Je serais tenté de mettre toutes les stations dans le même sac, mais je dois faire une distinction: plusieurs stations privées se montrent, à l'égard du pouvoir politique, d'une servilité que la Fédération professionnelle des journalistes du Québec a bien raison de dénoncer.

Dimanche dernier, en effet, la FPJQ a déploré que plusieurs stations privées cèdent à la première pression du pouvoir. Et elle donnait en exemple la station CJLM de Joliette qui, l'autre jour, sur un coup de téléphone du premier ministre Bourassa, n'a pas diffusé l'entrevue contenant une attaque du député péquiste Lessard contre le ministre Quenneville, et a diffusé plusieurs fois la réplique intégrale de M. Bourassa aux propos non diffusés du député Lessard.

Voilà qui éclaire étrangement sur l'indépendance et le professionnalisme de certaines stations en matière d'information. (Je ne parle pas du procédé du premier ministre qui est conforme à son style de gouvernement par téléphone.) Voilà qui montre quelle sorte de service rendent à leur public ces stations qui manipulent l'information au gré du pouvoir et la censurent comme il ne leur viendrait jamais à l'esprit de censurer les publicités trompeuses qu'elles répandent sans scrupule.

La propriété privée est-elle en cause?

Je sais que beaucoup s'empresseront d'attribuer cet état de choses au système de propriété privée des entreprises de radiodiffusion. Je ne veux pas défendre ce type de propriété mais pour que l'argument soit valable, il faudrait démontrer que la radio-télévision d'Etat est toujours insensible aux humeurs du pouvoir.

De plus, il faudrait ignorer qu'aux Etats-Unis, par exemple, la propriété privée des media audio-visuels ne les a pas empêchés de remplir leur devoir d'information de façon exemplaire et de se montrer remarquablement indépendants vis-à-vis les pressions et colères du gouvernement américain.

Il est vrai que, ces jours-ci, le puissant réseau CBS a décidé qu'à l'avenir il n'y aura plus d'"instant analysis" après les discours télévisés du président des Etats-Unis ou de ses ministres. Les commentaires et analyses critiques auront lieu le lendemain, dans le cadre des émissions d'information ordinaires.

Mais les deux autres grands réseaux, ABC et NBC, continueront la tradition.

Le temps d'antenne désiré

Aux Etats-Unis les réseaux de télévision privés se sont toujours montrés très généreux envers la Maison Blanche qui, sur un simple coup de téléphone, peut obtenir dans les heures qui suivent le temps d'antenne désiré. Mais, ce faisant, les réseaux ne renoncent pas pour autant à leur devoir d'information puisque le discours du président est immédiatement suivi d'une analyse critique, souvent dévastatrice, faite par des journalistes spécialisés et devant le même auditoire.

Précisons que la CBS n'a pas éliminé le commentaire mais l'a différé au lendemain, et ajoutons qu'elle a décidé de donner au parti démocrate un temps de réplique dans la semaine qui suivra un message présidentiel.

Qu'en est-il chez nous? Le gouvernement demande parfois et obtient d'adresser un message spécial radio-télévisé à la population.

Mais cette pratique est exceptionnelle et plus rare qu'aux Etats-Unis où, depuis Eisenhower, elle fait partie de la panoplie politique du président. Au Québec, c'est le maire Drapeau qui recourt le plus souvent à cette pratique, grâce aux soins attentifs de Télé-Métropole. Mais c'est surtout la radio privée qui se montre ici le plus serviable envers les pouvoirs politiques.

Une complaisance antidémocratique

Or cette générosité des radio-télédiffuseurs québécois serait acceptable si elle ne devenait pas en fait une complaisance grave qui se traduit par le refus de ces stations d'assortir immédiatement, ou en différé, les versions officielles de commentaires et d'analyses, en ne tâchant pas de les décoder, de les décaper de leur vernis propagandiste pour en présenter le sens exact, les situer dans une juste perspective, en refusant presque toujours d'offrir la contrepartie aux partis ou groupements d'opposition.

Par exemple est-il normal que dans la controverse autour du village olympique et de ses conséquences sur le logement et l'environnement, le maire de Montréal soit le seul qui ait eu le privilège d'exposer ses vues, à la télévision, en direct, durant une heure et demie (une demi-heure le 11 et une heure le 17 juin), alors que les opposants au projet Drapeau n'ont pas eu le même privilège et que la direction de la station n'a chargé personne d'en faire une analyse critique?

A qui une station rend-elle service quand elle privilégie, à la radio, la version du premier ministre, et à la télévision celle du maire de Montréal? Sûrement pas au public.

Aussi est-on justifié de demander en vertu de quel principe les utilisateurs d'un bien public, les ondes, peuvent se servir de ce privilège pour favoriser un parti au détriment d'un autre, pour avantager systématiquement le pouvoir et fausser le jeu démocratique?

L'Hydro rouvre le dossier du Bas-St-Maurice

Le président de l'Hydro-Québec, M. Roland Giroux, a annoncé hier la réouverture du dossier de l'aménagement du Bas Saint-Maurice. Une nouvelle expertise permettra de produire, en automne, les états comparatifs des divers projets au gouvernement provincial.

La décision de mettre à jour le dossier du Bas Saint-Maurice ferait suite à l'impasse que connaissent présentement les projets de l'Hydro en ce qui concerne la rivière Jacques-Cartier.

Devant une délégation de Shawinigan, Shawinigan-Sud, et Grand'Mère pilotée par le député unioniste Philippe Demers, le président de l'Hydro a déclaré que l'ouverture du dossier avait pour but de rafraîchir les données datant d'il y a deux ans et de déterminer la rentabilité d'un éventuel projet au Bas Saint-Maurice compte tenu d'un réajustement des coûts qui ont évolué depuis la réalisation de la première étude.

Au sortir de l'entretien, le député Philippe Demers a interprété la décision de l'Hydro de réouvrir le dossier comme un signe de réalisation du projet. Le député de Saint-Maurice affirme qu'un concours de circonstances favorise actuellement le Bas Saint-Maurice.

Pour sa part, le directeur de l'Hydro-Québec pour la région de Trois-Rivières, M. Roger Brunette a affirmé que la compagnie n'avait jamais dit non au projet d'aménagement local et qu'un jour ou l'autre l'Hydro aura besoin de la puissance de pointe de 250,000 à $300,000 kwh que pourraient produire de nouvelles installations venant s'ajouter aux 600,000 kwh que produisent actuellement les centrales de Grand'Mère, Shawinigan, La Gabelle et Saint-Narcisse.

la presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE, LTEE, 7, rue Saint-Jacques, Montréal. Téléphone: 874-7272. Seule La Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de "LA PRESSE" et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à LA PRESSE sont également réservés. "Courrier de la deuxième classe - Enregistrement numéro 1400". Port de retour garanti.

INFORMATION GENERALE 874-7272

VENTES DU JOURNAL
Livraison à domicile 874-6911
du lundi au vendredi: 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
le samedi: 8 h. a.m. à 5 h. p.m.

RÉDACTION
Le jour du lundi au vendredi
Pupitre 874-7061
Editorial 874-7030
Sports 874-7018
Spec. Télé-Presse 874-7029
Finance 874-7016
Arts et lettres 874-7014
Vivre aujourd'hui 874-7023
Nuit (en tout temps) 874-7061

PUBLICITE
Petites annonces
Commandes 874-7111
du lundi au vendredi: 9h a.m. à 6h p.m.
le samedi: 9h a.m. à midi
Pour changer ou annuler 874-7205
du lundi au vendredi: 9h a.m. à 4h30 p.m.
le samedi: 9h a.m. à 11h30 a.m.

Grandes annonces
Détaillants 874-7300
National, Télé-Presse, vacances, voyages 874-7306
Carrières et professions, nominations 874-7320

COMPTABILITÉ
Grandes annonces 874-6892
Petites annonces 874-6900

PROMOTION 874-7100

RELATIONS DE TRAVAIL 874-7383

Droits réservés

AGPAOA

SUITE DE LA PAGE A 1

dans le nord ou une orangeraie en Floride.

Tous les clients de Tony Agpaoa vous diront qu'ils en ont pour leur argent. Tout d'abord, ils n'ont pas à aller suer dans les rues de Manille pour joindre le praticien: il cisite à domicile. Logés à l'hôtel Philipinas, une chambre est convertie en salle d'opération et ils n'ont qu'à y aller, à pied pour les plus valides, en chaise roulante pour les autres.

Et ils subissent plusieurs opérations, massages, passes magnétiques tous les jours. Le soir, on les voit dans le hall de l'hôtel, racontant les péripéties de la journée, les yeux déchirants d'espoir.

J'en ai interrogé qui s'apprêtaient à repartir. Tous ont dit se sentir mieux qu'à l'arrivée et avoir reçu la promesse que leur état s'améliorerait encore plus tard. Non, ils n'étaient pas déçus.

Ce sclérosé que j'avais toujours vu dans sa chaise roulante, je le vois l'avant-dernier soir sur des béquilles métalliques. Je lui demande s'il pouvait marcher avec ses béquilles avant. "Oui, répond-il, mais bien moins facilement."

Je le vois se traîner misérablement sur le perron de l'hôtel et j'en ai le coeur serré. J'aimerais tellement le voir se redresser, lâcher ses béquilles et courir après une de ces belles filles qui ondulent dans la rue d'à côté . . .

Porté par les anges

Les biographies d'Agpaoa varient, selon qu'elles viennent de l'intéressé lui-même ou d'autres personnes. Il dit avoir été porté par les anges dans sa jeunesse, anges qui l'ont initié à la médecine spirituelle. D'autres affirment qu'il a appris son métier chez le grand Gonzales, mort assassiné mystérieusement il y a quelques années.

Il me parlera très sérieusement de sa grande responsabilité envers ses malades: "Quand Dieu nous donne des dons, on est obligé de s'en servir". Il ajoutera, car il est au courant des rumeurs voulant qu'il soit en train de perdre ses pouvoirs: "Plus on en fait, plus on se sent fort. C'est comme une nourriture."

Agpaoa a quatre enfants. L'un d'eux sera-t-il guérisseur? Comme tous les parents intelligents du monde, il déclare qu'ils feront ce qui leur plaît.

Si aujourd'hui les affaires d'Agpaoa vont bien, il a connu de mauvaises années. En 1968, il a été emprisonné pour fraude à Détroit. On a enquêté sur lui à Tokyo.

Aux Philippines, il déclare n'avoir aucune difficulté avec la loi. On chuchote un peu partout, même si la propagation de rumeurs est passible de prison sous la loi martiale, qu'il a des protecteurs puissants au palais de Malacanang, la résidence présidentielle.

Une chose est certaine: à lui seul, il fait entrer beaucoup de précieuses devises étrangères au pays.

Sa publicité se fait de bouche à oreille à l'étranger. Cela sous-entend qu'il y a des clients satisfaits, ou qui prétendent l'être, qui parviennent à convaincre des personnes de leur entourage.

Un puissant instrument de propagande est constitué par tous ces films d'amateurs, ces photos de ventres ouverts rapportés par les patients.

Le jour du départ, de ses patients, j'ai rencontré Agpaoa au petit déjeuner à l'hôtel. Il était fort absorbé dans un journal de courses et a passé une bonne heure à discuter des mérites de tel ou tel cheval avec trois compagnons. C'était les vacances.

Je l'ai revu plus tard, en train de se faire battre aux échecs au salon de barbier. La communication avec les esprits n'en a pas encore fait un rival de Spassky.

Ses photos officielles nous le montrent en train de méditer sur une montagne.

Il a eu 33 ans le 2 juin. Il pratique depuis 1958. Se peut-il qu'il ait réussi à berner tout le monde, tout le temps (ou presque) depuis 15 ans?

Les cyniques répondront: "Bien sûr, il y a des politiciens qui ont des carrières diablement plus longues".

Cela mérite réflexion.

DEMAIN :
Le chef de l'église des guérisseurs: un homme d'affaires sans tache.

QUEBECOISES

SUITE DE LA PAGE A 1

mal: "C'est ça qui le fait "bocker". de la partie arrière du corps de l'ani-

Même si ça fait mal

Plus tôt, le propriétaire du ranch "venant à passer" a demandé — discrètement — aux gars: "Pourquoi avez-vous sorti ces chevaux-là? Ils ne sont pas des plus faciles..."

— Bah, ont-ils répondu, les filles ne tiendront de toute façon qu'une ou deux secondes...

Ce qui arriva. Pour la plus grande joie de la faible assistance et des caméras... durant les premières minutes.

... Mais à la cinquième cascadeuse, un premier accident! La voilà sur le dos, incapable de bouger, de se relever.

Le soleil lui tape en plein front. Mais on ne s'énerve pas beaucoup autour d'elle. Il faut simplement la relever, l'aider à se glisser sous la clôture.

un jeu d'enfant, quoi! Même si la fille se tord presque de douleurs.

Parce que déjà au moment où la cascadeuse doit se hisser sur le cheval sauvage (qui aurait comme envie de la mordre ou de partir en ripponpette), elle sent que la tâche ne sera pas facile.

La peur n'existe pas

Mais peu importe! La peur n'existe pas pour les habitués des chevaux, pour les amants des chevaux, pour ceux qui... n'ont jamais peur. Même si ça fait mal, ensuite.

Et pourtant, c'est celle-là qui, dix minutes plus tard, insistera (le visage tordu par le mal): "Ne bougez pas ma jambe!"

Les ambulanciers feront leur "gros possible".

Pendant ce temps, les petits pleureront, "maman, maman, où vas-tu?"

Mais une autre jeune fille (une brave) monte un autre cheval sauvage. Elle se tient d'une main (il n'y a pas de selle, pas de bride, RIEN).

Et la chute se fait plus belle. Plutôt que de chuter d'une façon inélégante, elle grimpe dans le ciel... avant de s'aplaventrir sur le sol, le nez dans la terre.

Elle étouffe. Mais ce n'est rien, lui répète le cascadeur-en-chef, en lui flattant l'estomac.

En voici une autre. C'est sa deuxième expérience. (Elle n'a pas suffisamment avalé de terre la fois précédente?)

Mais... ô malheur! Sa chute n'est pas seulement drôle. Mais tragique. Inconsciente, tout le monde la retrouve allongée sur la terre.

Moi, je m'énerve. Mais les autres ne s'énervent pas. On lui apporte de l'eau. On l'éponge... et voici qu'elle sourit! Mais quel sourire triste et fatigué.

Péniblement, la fille se relève.

Et tout le petit groupe se dirige vers l'entrée du ranch où "la plus gravement blessée" attend l'ambulance.

Tandis qu'on la glisse avec peine sur la civière, les cascadeuses se pressent: il faut signer la feuille de temps de Radio-Canada, si on veut être payée!

C'était la première fois qu'elle montait (une seconde ou deux) un cheval sauvage. Elles n'ont peur de rien, disent-elles.

Demain, elles feront quoi?

ETUDIANT

SUITE DE LA PAGE A 1

"pifomètre", reconnaissent les fonctionnaires du ministère de l'Education.

Pour répondre aux besoins du marché du travail, le ministère de l'Education a créé, il y a quelques années, le groupe éducation-emploi au sein de la Direction générale de la planification sans lui donner toutefois les moyens de connaître ces besoins.

Le développement de la personnalité

M. Jean L'Hérault, coordonnateur du groupe éducation-emploi, souligne que "l'objectif premier du ministère est le développement de la personnalité et non de répondre aux besoins du marché du travail".

Tout le système scolaire est imprégné de cette philosophie. Le primaire prépare au secondaire, le secondaire au cégep, le cégep à l'université. Après l'université, un individu doit être capable de s'organiser seul. Si, par contre, il doit abandonner en chemin, peu de programmes l'auront véritablement préparé au marché du travail.

Selon M. L'Hérault, le ministère de l'Education arrête le contenu des cours et des options selon ce qu'il estime être la meilleure formation académique d'un professionnel, espérant que le marché du travail pourra l'absorber.

Les seules prévisions en besoin de main-d'oeuvre à la disposition du ministère touchent les secteurs où le gouvernement est le principal employeur, comme ceux des enseignants et des infirmières.

Pour palier à la pénurie de données, le groupe éducation-emploi du ministère a mis au point l'an dernier le projet "relance" qui vise à enquêter auprès des finissants pour savoir ce qu'ils sont devenus.

M. Yves Brais, secrétaire du groupe, reconnaît toutefois que ce projet n'a aucune valeur pour les prévisions à moyen et à long terme.

Suite à une entente avec le ministère québécois du Travail, le ministère de l'Education espère remédier aux manques de données sur les besoins de main-d'oeuvre dès l'an prochain.

Si le ministère de l'Education attend après le ministère du Travail pour obtenir les analyses, celui-ci attend après le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre pour les statistiques de base.

Seul le ministère fédéral de la Main-d'oeuvre a un véritable programme de projection des besoins en main-d'oeuvre. D'une part, une équipe prépare des projections à partir du recensement de 1971 alors qu'une autre équipe prépare une enquête auprès de toutes les entreprises canadiennes pour connaître leurs besoins en main-d'oeuvre au cours des prochaines années.

En attendant le fédéral, la planification en éducation continuera à se faire au "pifomètre".

FINANCIERS

SUITE DE LA PAGE A 1

Ce sont là quelques-unes des conclusions les plus percutantes du Comité d'étude du gouvernement provincial chargé d'enquêter sur la situation financière de Laval, dans le rapport qu'il vient de remettre au ministre Victor Goldbloom et que celui-ci devrait rendre public à la fin du mois, mais dont LA PRESSE a réussi à obtenir une copie.

Le rapport de 216 pages, auquel s'ajoutent 24 annexes, totalisant 86 pages, est signé par MM. J.-P. Michel, Gilles Gauvin et Antoine Sylvain, tous des comptables agréées (c.a.), M. Marcel Pharand (am.a) et M. Clermont Doyon (r.i.a).

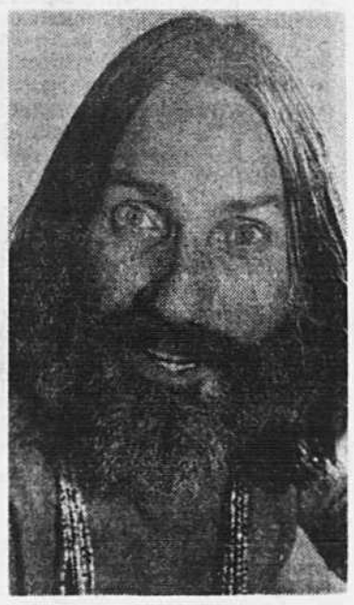
Le comité, s'était vu confier trois tâches principales le 19 juin 1972:

- faire l'examen du fonctionnement des rouages administratifs de la ville aux chapitres de la coordinatoin, de l'efficacité et du rendement;
- faire l'examen général de la situation financière de la ville;
- faire l'examen du fardeau fiscal des contribuables.

A ce sujet, les auteurs du rapport, après avoir écrit que "la coordination des activités des services est déficiente et qu'il n'y a pas à proprement parler de mécanismes permettant de coordonner les travaux des différents services", établissent qu'un contribuable lavallois, pour une maison unifamiliale de $20,000, a payé en moyenne, $621 en taxes municipales et que ce montant est supérieur de $115 à la moyenne de villes comparables.

Le taux "réel" moyen de la taxation était de $3.11 du $100 d'évaluation selon les vérificateurs gouvernementaux, dépassé seulement par Longueuil où il était, en 1972, toujours selon les mêmes sources, de $3.63 du $100 d'évaluation.

Les enquêteurs ont également constaté qu'en 1972, l'augmentation du montant réel payé par les contribuables en taxes municipales est trois fois plus élevée que l'augmentation du coût de la vie.



Démission de Roland Laroche

Roland Laroche qui était depuis le début de 1972 secrétaire exécutif du Centre d'essai des auteurs dramatiques vient de remettre sa démission. Celle-ci entrera en vigueur le premier juillet. Il a pris cette décision par suite d'importantes divergences de vue avec le nouveau conseil d'administration et sur les objectifs et sur le fonctionnement du Centre. Sous sa direction, le Centre d'essai avait connu un regain d'activité qui s'était concrétisé particulièrement dans divers lundis organisés en collaboration avec les troupes professionnelles existantes.

Stationnement seulement $1.00 au "Canadawide Parking" de la P.V.M., dès 18h.30. Faites valider votre billet au restaurant.

Le CIO avait-il vraiment refusé le village morcelé?

r Daniel L'HEUREUX
notre bureau de Québec

QUEBEC — Le Comité international ympique a-t-il formellement refusé, mai 1972, le principe du village ispersé, comme l'a affirmé le maire Montréal, M. Jean Drapeau, deant la Commission parlementaire des ffaires municipales, il y a près de eux semaines ?

Il est permis d'en douter... Du oins à la lumière d'une déclaration ite il y a un an par nul autre que le aire Drapeau lui-même.

Interrogé par LA PRESSE le 5 mai 72 à son retour de Lausanne, où il vait plaidé en faveur d'un village dispersé" aux environs du stade, M. rapeau avait répondu alors que ce e serait qu'à la fin d'août (1972), à veille des Jeux de Munich, qu'on nnaitrait la réponse du CIO.

Alors visiblement converti au prinipe du village morcelé, le maire délarait également à LA PRESSE que le village concentré en un seul lieu, valable lorsqu'il y a 3,000 athlètes, ne l'était plus pour en loger 12,000.

Il y a dix jours, à Québec, M. Drapeau a rappelé qu'il avait plaidé cette demande, au début de mai 1972, devant la Commission exécutive du CIO.

"Le directeur (Guy Legault) a fait sa présentation, disait le maire aux parlementaires, nous avons tenté de les convaincre mais c'était formel... Nous étions à la Commission exécutive et personne n'a voulu proposer que la question aille à l'assemblée générale, convaincu que personne n'accepterait l'idée des villages sectionnés".

Si le maire a dit la vérité aux députés, pourquoi déclarait-il à LA PRESSE, un an plus tôt, que la réponse ne viendrait que quelques mois plus tard ?

Un extrait de bulletin

A noter que la seule preuve que le maire Drapeau a pu fournir du refus du CIO (en mai 1972) aux membres de la Commission parlementaire fut la présentation d'une photocopie d'un extrait du bulletin d'information du Comité international olympique. Cette photocopie illustrait une simple note de la rédaction (NDLR) sur laquelle on pouvait lire que le CIO ne pouvait être d'accrod avec les représentations de la ville de Montréal.

Comment une simple note de cette nature, faite de quelques lignes, peut-elle tenir lieu de refus officiel ?

Et comme cette revue date de mai-juin 1972, pourquoi le maire de Montréal n'a-t-il pas jugé de son devoir de communiquer aussitôt à la population cette décision lourde de conséquences pour l'avenir des Montréalais ?

Porte entrouverte

La seule réponse plausible à ces questions est que, à l'issue de la réunion de Lausanne, la porte n'était vraisemblablement pas fermée à toute négociation.

Du reste, le maire a lui-même confirmé implicitement que le dossier n'était pas clos lors de la visite du président du CIO, Lord Killanin, l'automne dernier.

Avantages et désavantages de l'une et l'autre formule lui furent exposés, de dire M. Drapeau à Québec.

Or, selon des renseignements recueillis depuis, le maire, qui avait plaidé assez énergiquement pour un village morcelé à Lausanne, penchait à l'automne en faveur de son idée originale, soit un village unique érigé sur la partie est du golf municipal.

Qui l'avait fait, entre-temps, changer d'opinion ? On ne le saura probablement jamais. Mais comme il est connu que M. Drapeau n'apprécie guère qu'on s'oppose à lui, il n'est pas interdit de penser que l'opposition du Mouvement espaces verts, qui a commencé à se manifester à cette époque, y soit pour quelque chose. Une opposition qui aura néanmoins atteint l'inverse du but visé...

Parizeau candidat du PQ dans Crémazie

M. Jacques Parizeau a été désigné hier soir candidat du Parti québécois dans le comté de Crémazie en vue des prochaines élections générales au Québec. Trente autres candidats de ce parti avaient déjà été choisis depuis décembre dernier à travers le Québec.

Les quelque 250 personnes réunies au CEGEP d'Ahuntsic ont également été invitées à participer à une discussion dirigée par l'animatrice Lisette Gervais et qui réunissait le député de Bourget, M. Camille Laurin, la présidente du Mouvement pour l'abolition de la publicité destinée aux enfants, Mme Marie Vallée, et les candidats désignés dans Saint-Henri et Saint-Jean, MM. Mathias Rioux et Jérôme Proulx.

Les organisateurs de la soirée ont également présenté à l'assistance un montage audio-visuel dramatisant la possibilité que des élections générales soient déclenchées dès l'automne au Québec.

Dans son discours d'acceptation, M. Jacques Parizeau a souligné la rumeur voulant que son adversaire de 1970, le ministre de l'Education, M. François Cloutier, choisisse de se présenter dans l'Acadie aux prochaines élections, ce qui indiquerait que le comté de Crémazie n'est pas considéré comme un comté sûr pour les libéraux. Il a ensuite fait le procès du gouvernement Bourassa, qu'il a présenté comme l'interprète fidèle du pouvoir réel, c'est-à-dire les intérêts financiers, principalement américains, et le gouvernement fédéral.

M. Parizeau, après avoir affirmé que l'Union nationale n'intéresse plus que les historiens, a qualifié de fraude les attaques menées par le chef du Ralliement créditiste, M. Yvon Dupuis, au nom de la guerre au socialisme, contre les mesures qui ont le plus profité aux personnes démunies et pauvres: l'éducation gratuite, l'assurance-hospitalisation et l'assurance-maladie.

255, rue Saint-Hubert
73-7711

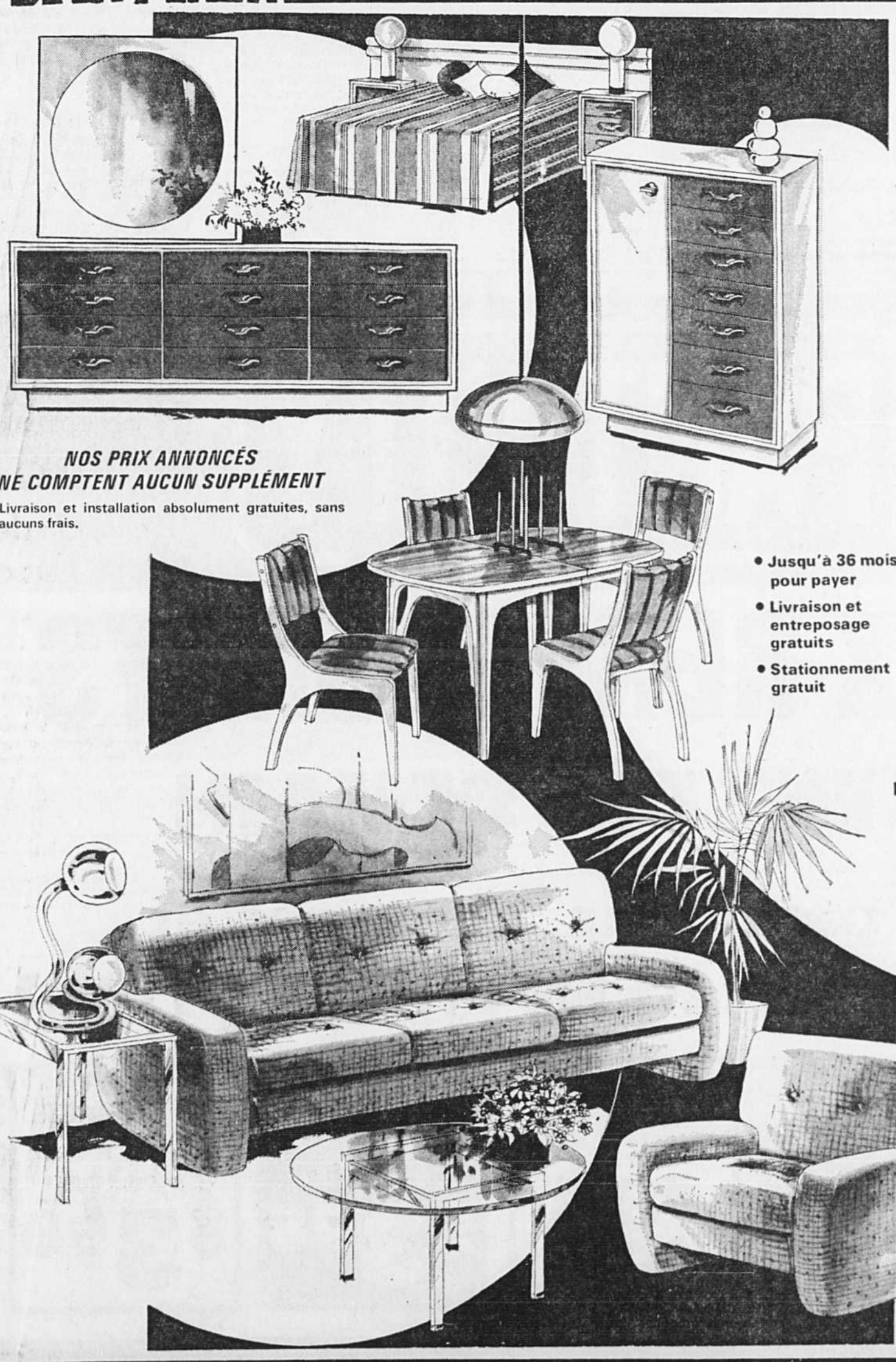
Clermont DE LA PLAZA

L'endroit du meilleur choix et de la satisfaction garantie

Gaston Clermont propriétaire

TOUJOURS À L'AVANT-GARDE

POUR LA QUALITÉ • LE CHOIX • LES MEILLEURS PRIX



NOS PRIX ANNONCÉS NE COMPTENT AUCUN SUPPLÉMENT

• Livraison et installation absolument gratuites, sans aucuns frais.

• Jusqu'à 36 mois pour payer
• Livraison et entreposage gratuits
• Stationnement gratuit

UNE EXPOSITION PERMANENTE CHEZ CLERMONT

Nos décorateurs ont agencé une centaine de pièces entièrement décorées avec les dernières créations 1973 en fait de mobiliers et accessoires. C'est une véritable fête pour les yeux! Vous y trouverez une foule de suggestions pour créer votre propre décor. Tous les styles sont représentés: moderne, espagnol, provincial français, colonial, scandinave et autres. Notre personnel qualifié se fera un plaisir de vous aider dans votre choix.
Visitez les quatre étages!

Ci-haut:
Fauteuil de style provincial français. Le riche tissu de soie brocart et le bois fruitier magnifiquement sculpté en font un fauteuil extrêmement élégant. Le dossier est capitonné à la main.

ENSEMBLE MODERNE

Cet ensemble très séduisant est remarquable par la belle simplicité de ses lignes.

Le mobilier de chambre comprend une commode triple surmontée d'un miroir rond encadré, d'une commode haute dont le côté gauche forme armoire, d'une tête de lit assortie, deux tables de chevet finies couleur blanc et rouge.

Le mobilier de cuisine est formé d'une table rectangulaire et de quatre chaises à dossier et siège rembourrés. Le tout de lignes très modernes.

Le mobilier de salon composé de deux pièces, un long canapé et un fauteuil assorti, est recouvert de tissu de la plus haute qualité tendu sur un rembourrage de caoutchouc mousse.

À BAS PRIX CLERMONT DE LA PLAZA

UNE SEULE ADRESSE
6255 RUE ST-HUBERT
AU NORD DE BELLECHASSE

GASTON CLERMONT, PROPRIÉTAIRE
TÉL.: 273-7711
STATIONNEMENT GRATUIT À CÔTÉ ET À L'ARRIÈRE DU MAGASIN

Les aubaines sont meilleures que jamais chez TAPIS MÉTROPOLITAIN

720 ROULEAUX EN MONTRE

• Harding • Barrymore • Celanese • Burlington
• Kraus • Armstrong • Peerless • Ozite
• Crossley-Karastan • Bigelow • Amtico • plusieurs autres

HARDING 100% NYLON
INSTALLATION ET SOUS-TAPIS DE QUALITÉ INCLUS
Voici une valeur sensationnelle. Le Grand Prix de TAPIS MÉTROPOLITAIN déborde de couleurs, riche en texture et exceptionnellement facile d'entretien. Il garde sa couleur, résiste à l'usure, aux marques, aux taches, est non allergène.
$7.95 V.C.
installation et sous-tapis inclus

SOUS-TAPIS GRATUIT avec chaque achat de BALANCE DE ROULEAUX
• Acrilan • Acrylic • Kodel • Laine • Nylon • Shags
DANS DES MARQUES RECONNUES
HARDING ARMSTRONG CELANESE BURLINGTON CROSSLEY KARASTAN PEERLESS BMK BARRYMORE ETC
RABAIS DE 50% et plus

ACRILAN de Harding-Armstrong • peluche • ciselé • velours DE FIBRES ACRYLIQUES
Voici un tapis très durable et facile d'entretien. Grand choix de magnifiques couleurs.
5.95 V.C.

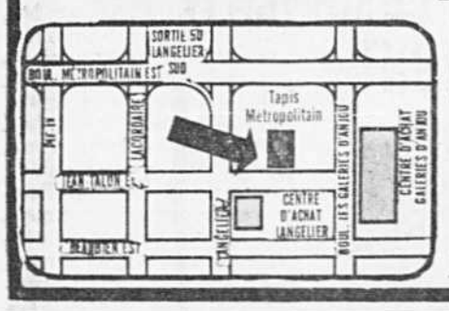
CROSSLEY-KARASTAN "SPLUSH" Exclusif à Tapis Métropolitain
Très chic item de décoration raffinée. 100% nylon de Crossley-Karastan.
10.98 V.C.

SHAG DE NYLON PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI
Dos de jute et dos caoutchouc. Vert pomme, bleu ciel, orange, amethyste, bleu.
4.98 V.C.

ACRILAN de MONSANTO FINI VELOURS
Voici la vraie apparence velours. Fait de fibre acrylique, ce tapis rehaussera votre intérieur. Ce tapis de peluche d'Acrilande Monsanto est facile d'entretien et durable. Choix exceptionnel de nouvelles couleurs.
7.95 V.C.

OZITE INTÉRIEUR, EXTÉRIEUR
Choix de 6 magnifiques couleurs
2.38 V.C.

SERVICE À DOMICILE GRATUIT
Si vous ne pouvez vous rendre nous irons chez vous avec les échantillons
COMPOSEZ 254-4524



LES DISTRIBUTEURS DE TAPIS METROPOLITAIN

6925, JEAN-TALON EST entre Langelier et Galeries d'Anjou
Ouvert tous les jours jusqu'à 6 heures — Jeudi et vendredi jusqu'à 9 p.m. — Samedi jusqu'à 5 p.m.

La Chambre de commerce voit d'un mauvais oeil l'entrée de Québec dans le secteur pétrolier

par Rhéal BERCIER
de notre bureau de Québec

QUEBEC — La Chambre de commerce du Québec voit d'un mauvais oeil l'entrée du gouvernement québécois dans l'activité pétrolière.

Tel est l'un des principaux griefs transmis hier par l'organisme, qui représente quelque 30,000 hommes d'affaires, au premier ministre du Québec à l'occasion de la présentation de son mémoire annuel portant sur les objectifs et l'action du gouvernement québécois.

C'est dans une atmosphère de sérénité où il y avait place pour la bonne blague que s'est déroulée durant près d'une heure et demie la présentation des principaux objectifs de l'organisme patronal, qui n'a pas caché son appréciation de l'assainissement général des finances de l'Etat et la réforme administrative "qui commencent déjà à donner des fruits".

La chambre était représentée à cette réunion par quelque 50 permanents et bénévoles. M. Robert Bourassa était accompagné, pour sa part, de ses ministres titulaires de portefeuilles à vocation économique.

La crainte

La crainte du corps patronal dans le domaine pétrolier se situe au niveau de la création d'une "secteur-témoin", qui se matérialisera par un regroupement des indépendants québécois évoluant dans cette sphère d'activité, regroupement qui irait jusqu'à la production et la mise en marché des produits pétroliers.

La position de la chambre s'appuie sur les bénéfices à tirer pour l'ensemble de la population des investissements que Québec injecterait dans ce secteur.

M. Bourassa, avec l'aide du ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre, s'est employé à détruire cet argument, soutenant que le regroupement n'est qu'à son début, que l'investissement serait de l'ordre de quelque $100 millions et permettrait au Québec d'acquérir une plus grande connaissance des diverses opérations pétrolières aux échelons de l'approvisionnement, du raffinage et de la distribution.

L'intervention

De plus, a soutenu M. Bourassa, Québec garderait un intérêt minoritaire dans l'entreprise ainsi créée et cela ne constituerait pas la première intervention d'un gouvernement dans ce domaine. Il a noté le cas de British Petroleum où le gouvernement britannique possède 49 p. cent des intérêts.

Aussi, M. Saint-Pierre a noté qu'il fallait faire partie du domaine pour éventuellement connaître les problèmes de cette industrie et éventuellement être en mesure d'accepter ou de refuser les hausses de prix envisagées au cours des prochaines années. "Notre objectif est aussi de permettre aux Québécois de profiter des produits pour le meilleur prix possible."

Malgré ces précisions, le président de la Chambre de commerce, M. René Alary, n'a pas caché que le monde des affaires craignait cette intervention dans un secteur réservé à l'entreprise privée. M. Bourassa n'a pu s'empêcher de les rassurer.

"Nous ne nous lançons pas dans ce secteur la tête baissée. Nous voulons devenir un interlocuteur qui a de la crédibilité auprès des grandes entreprises pétrolières et nous voulons profiter de la géographie particulière du Québec pour adopter une politique pétrolière moderne, qui tiendra compte davantage de nos besoins."

Au cours de la rencontre, qui prenait souvent l'allure d'une réunion d'un conseil d'administration, les représentants du mouvement ont parlé de syndicalisme, afin de féliciter le gouvernement pour sa position sur "les services publics essentiels" et déploré l'existence de la formule Rand.

Il a également été question de l'importance des négociations que le Canada conduit au sujet de l'Accord général sur le commerce et les tarifs douaniers (GATT) et du pacte automobile notamment. Dans ces cas, M. Bourassa a assuré ses interlocuteurs que des représentations ont été faites à Ottawa et que celui-ci allait tenir compte du point de vue québécois. Il en est de même pour la création d'une agence de tamisage pour les investissements étrangers au Canada.

L'éducation économique

Abordant, par ailleurs, l'éducation économique, que la chambre favorise vivement, M. Bourassa a expliqué que "nos adversaires nous reprochent de trop parler d'économique". M. Alary devait enchaîner: "Il faudrait arrêter d'en parler et prendre une décision".

Précisant la pensée de la chambre provinciale, le directeur général de la Chambre de commerce de Montréal, M. Pierre Shooner, a résumé la situation dans ce secteur en disant qu'il restait "seulement à prendre une décision politique dans ce domaine". M. Bourassa devait se frotter les mains pour acquiescer en souriant: "D'accord, nous en prenons bonne note".

Les priorités

Parlant, d'autre part, d'un domaine qui inquiète les hommes d'affaires, soit les affaires sociales, l'organisme a recommandé au gouvernement d'entreprendre des études des coûts et des bénéfices de cette politique par rapport aux autres priorités gouvernementales.

Résumant enfin la position économique de son gouvernement, M. Bourassa a déclaré que Québec favorisait une économie ouverte (notant que la province exportait plus de la moitié des produits fabriqués au Québec) et que le gouvernement favorisait le maximum de croissance économique et recherchait une répartition équitable des bénéfices de cette croissance sur toutes les couches de la société, tout en gardant une politique sociale moderne.

Parizeau dénonce le 'rêve' de Gros-Cacouna

MATANE (PC) — Le projet de construction d'un port pour superpétroliers dans la région de Gros-Cacouna - Ile-Verte est un autre rêve que le gouvernement du Québec fait miroiter aux yeux de la population de l'Est du Québec, qui s'est fait avoir une première fois avec le projet de cartonnerie populaire de Québec. C'est ce qu'a soutenu l'économiste du Parti québécois, M. Jacques Parizeau, hier soir à Matane.

S'adressant à quelque 200 militants du parti, M. Parizeau a affirmé que ce projet avait pour but de faire oublier à la population régionale l'échec apparemment prochain du projet de cartonnerie, son industrie touristique, ses préoccupations de développement de l'arrière-pays et son mouvement de participation populaire.

Selon M. Parizeau, l'Est du Québec ne peut pas s'attendre au développement industriel que le gouvernement lui promet grâce à ce port, parce que les entreprises pétrochimiques iront à Montréal et à Bécancour ou que les Américains les exigeront chez eux.

Tout ce que peut prévoir la région au domaine de la création des emplois, c'est le nombre mirobolant de 92, comme le démontre un relevé des emplois possibles pouvant provenir à la fois des opérations du port et de l'entretien du pipe-line, a souligné M. Parizeau.

PANT CITY

ET SES PRIX RENVERSANTS
QUI DÉBUTENT DÈS DEMAIN

Des milliers de pantalons, chemises et chandails, à des prix RENVERSANTS !

CHANDAILS T — Prix courant jusqu'à $9.98 — Pour $1.98 seulement

JEANS — Prix courant $12.98 — Maintenant $6.98

VELOURS CÔTELÉ — Prix courant jusqu'à $13.00 — $3.98 $5.98

MODÈLE GRAND-PÈRE léger pour l'été, uni — Rég. $20 - $22.00 — MAINTENANT $8.98 $9.98

Chemises et blouses — Rég. $10 - $15.00 — AUSSI PEU QUE $3.98

CHANDAILS — Prix courant $10 - $15.00 — À COMPTER DE $3.98

En vente uniquement ATWATER
NOMBREUX PRIX SPÉCIAUX AUX AUTRES SUCCURSALES PANT CITY
A MONTRÉAL: Centre d'Achats Fairview, 5272 chemin Reine-Marie, Plaza Alexis Nihon — Place Ville-Marie, Centre Commercial Côte St-Luc, 2020 Université

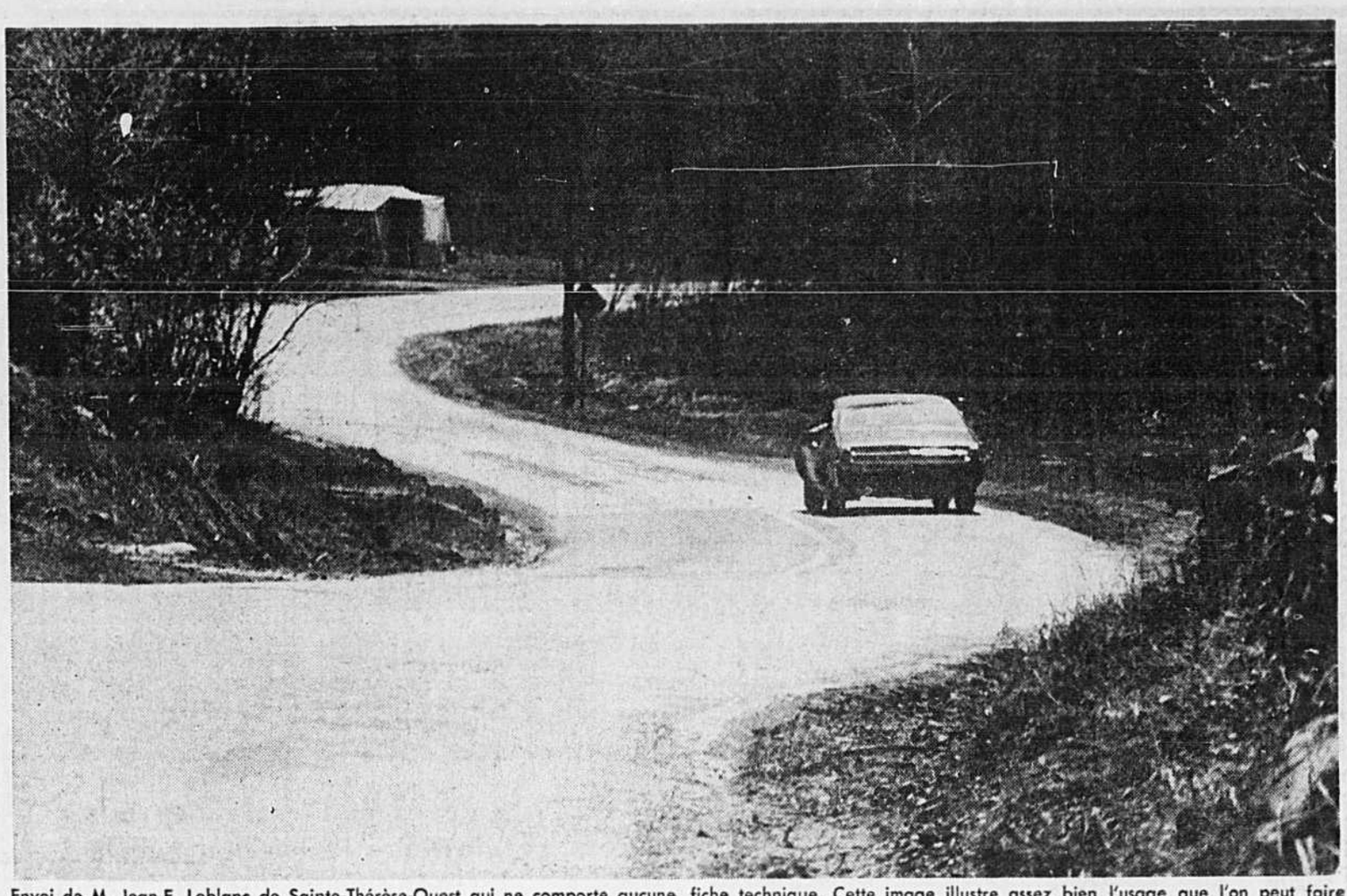
plaza alexis nihon — Altitude 3 — Étage de la mode

AILLEURS: Québec, Trois-Rivières, Halifax, Scarborough (Toronto), Bramalea (Toronto), Hamilton, Saskatoon, Edmonton, Vancouver

LA PHOTOGRAPHIE

Antoine Desilets

Il n'existe pas d'appareils "citrons"



Envoi de M. Jean-F. Leblanc de Sainte-Thérèse-Ouest qui ne comporte aucune fiche technique. Cette image illustre assez bien l'usage que l'on peut faire de la ligne "courbe"; c'est-à-dire l'utiliser pour "diriger" l'oeil vers un centre d'intérêt. Quant à moi, j'aurais préféré que l'auto soit arrêtée dans la deuxième courbe...

Cette alternance — chronique courrier-réponse et chronique à sujet unique — amène inévitablement une accumulation des questions des lecteurs; cependant rassurez-vous : tout le courrier demeure chez moi et tôt ou tard la réponse viendra. Le sujet que j'aborde aujourd'hui en est un qui revient fréquemment dans mon courrier lorsqu'on me demande de comparer entre eux tel et tel appareil pour en faire ressortir leurs avantages, leurs qualités, leurs inconvénients, leurs défauts ou leurs faiblesses. Au départ je vous dirai — certains l'ont peut-être déjà remarqué — que je ne suis pas très friand de ce genre d'analyse; j'ai toujours évité de m'engager vis-à-vis d'une marque plutôt que d'une autre. (Quitte à en faire sourire quelques-uns j'ajouterai même, pour mieux vous faire comprendre ma position sur ce sujet délicat, qu'il y a quelques mois, j'ai refusé de donner le cours Nikon avec M. Robert Rinfret, simplement pour des raisons d'honnêteté, d'objectivité et de liberté totale vis-à-vis des lecteurs.) D'ailleurs il ne m'est pas possible d'essayer tous les appareils sur le marché; et même si j'en avais le temps, j'avoue sincèrement que j'hésiterais à le faire. Vous allez comprendre pourquoi.

Parmi les marques les plus utilisées par les professionnels, on retrouve, encore aujourd'hui, le Nikon. Je crois cependant que c'est beaucoup plus pour sa robustesse et sa solidité que pour ses performances techniques. Bien que le marché professionnel — très restreint par rapport au marché amateur — fasse souvent (peut-être toujours) figure d'exemple et de modèle, il est faux de croire ce que certains en disent : "vous voyez bien, si les professionnels l'utilisent, c'est qu'il est le meilleur !" Nombre de photographes professionnels — surtout ceux qui doivent fournir à leur compagnie ou à leur employeur leur propre équipement — utilisent, selon leurs goûts et leurs exigences, un éventail complet de marques d'appareils-photos autres que le Nikon, tels le Canon, le Pentax, le Leicaflex, le Minolta, etc., etc. On ne peut vraiment pas juger de l'habilité d'un photographe en fonction de l'équipement qu'il utilise... Il arrive cependant que certaines firmes, certaines compagnies — celles qui fournissent à leurs employés tout l'équipement dont ils ont besoin, telle LA PRESSE — aient tout intérêt à standardiser leurs outils. Ainsi, à LA PRESSE, pour des raisons d'efficacité opérationnelle, tous les photographes ont des boîtiers de même marque — des Nikon — dans lesquels ils pourront, à leur guise, utiliser, parmi les douzaines d'objectifs de différentes focales mis à leur disposition, celui dont ils ont besoin. Mais, comprenez bien : si nous sommes les "meilleurs" (!!???) ce n'est certainement pas parce que nous utilisons des Nikon; cela n'a rien à y voir...

J'ai toujours évité de discuter de ces petites différences (si chères aux magazines américains) au niveau mécanique d'un appareil-photo à l'autre, considérant que c'était du verbiage inutile et que le temps passé et perdu à ce genre de discussion stérile aurait pu être utilisé **à faire de la photo.** A mon avis, il n'existe pas d'appareils-photos "citrons", du moins parmi ceux dont le prix est de $150 et plus.

D'ailleurs, cette sorte d' "engin" est, je crois, beaucoup moins complexe qu'une automobile (parlez-en à Jacques Duval) et ses méthodes de contrôle sur la qualité sont beaucoup plus au point qu'elles ne le sont dans l'industrie de l'auto. Cependant, au chapitre de l'amélioration des appareils, il faudrait être aveugle ou foncièrement malhonnête pour ne pas admettre que certaines marques d'appareils comme le Canon F-1, le Minolta SRT-101 (et maintenant le 102) le Pentax et autres de même calibre sont sur le point de rejoindre — sinon de dépasser — le Leicaflex ou le Nikon sur le plan de la robustesse et de la durabilité.

Tenez (je crois vous l'avoir déjà dit) j'utilise deux boîtiers Nikon dont l'un m'a toujours suivi, depuis dix ans, comme un fidèle serviteur. Plus "poqué" comme appareil-photo, c'est pas possible; pourtant il fonctionne toujours. Par contre, j'apprends qu'un confrère d'un autre journal utilise aussi depuis dix ans un Rolleiflex. Il en est de même pour un tas d'autres marques. Savez-vous pourquoi l'armée utilise des JEEPS plutôt que des Rolls Royces?... Quand vous aurez compris cela, vous aurez aussi compris que l'appareil-photo n'est qu'un OUTIL et que les résultats escomptés de quelque marque que ce soit ne seront toujours que le reflet du degré d'habileté de l'opérateur et non celui du "Sceau" de l'engin. Il est assez triste de constater que beaucoup d'amateurs (beaucoup trop) perdent tout leur temps à parler de leur équipement, à le cajoler, à le comparer à celui de leur copain et oublient souvent de le "pointer" vers un sujet quelconque.

Comme dirait Henri Charrière (Papillon) : tout ça, c'est de la masturbation... photographique.

—oOo—

Encore un lecteur qui s'informe de l'existence d'une école de photographie — "possiblement à Montréal" — pour futurs photo-reporters. Mon cher ami, à ma connaissance, cela n'existe pas. Que je sache, il n'y a que deux écoles à Montréal — en plus du CEGEP du Vieux-Montréal, bien entendu — qui dispensent des cours en photo : l'Académie des Arts du Canada, rue Saint-Hubert et L'Ecole Moderne de photographie, rue Bleury.

(Je viens tout juste par contre d'apprendre que tous ces cours étaient remplis...) Je me propose d'ailleurs de les visiter au cours de l'été et de vous en parler dans les semaines à venir. En photographie, vous savez, ce qui importe d'abord, c'est d'apprendre la technique.

Bien sûr, après un bon cours, vous serez plus en mesure de vous orienter et de vous spécialiser dans la discipline de votre choix, mais, auparavant, il convient d'apprendre par soi-même à manipuler son appareil. Ainsi, avant de devenir chauffeur de camion, chauffeur d'autobus ou chauffeur privé, conducteur d'autos de course puis champion, peut-être vaudrait-il mieux d'abord apprendre par soi-même à conduire et à maîtriser son volant. Il en va de même pour la photo, quoique le photojournalisme offre très peu de débouchés et que le cheminement pour y parvenir s'avère parfois très long, comme nos champions de course d'ailleurs...

—oOo—

C'est bien dommage que j'aie reçu, le 6 juin dernier, une invitation pour une exposition de photos des élèves de l'Académie des Arts, alors qu'elle se terminait justement le 6 juin... J'aurais bien aimé voir toutes ces photos. Peut-être m'en fera-t-on parvenir quelques-unes parmi les meilleures, lesquelles d'ailleurs je me ferai un plaisir de publier dans cette page.

BONNES PHOTOS !

Cette photo de Guy Aubry, du 2791, Sherbrooke, Lachine, (17 ans), quoique très jolie, ne me semble pas complète. Mes yeux se promènent sur elle de haut en bas et de gauche à droite, mais rien de particulier n'attire mon attention. Où est le centre d'intérêt? Je n'ose pas dire qu'elle ne rime à rien... car elle est techniquement bien réussie. Un point "fort", comme un plongeur au bout du quai l'aurait grandement améliorée. Film 3-X, appareil Praktica Super-TL, 1/500e à F/16.

ANTOINE DESILETS répond chaque semaine à vos questions sur la photographie. Il vous invite à lui envoyer vos meilleures photos — format 5 x 7 jusqu'à 11 x 14. Ces photos pourront être publiées dans cette page, après sélection, et elles seront éligibles au concours annuel pour le titre du photographe amateur de l'année. Les règlements du concours seront expédiés à ceux qui en feront la demande. Il est nécessaire que vous affranchissiez vos envois, lesquels devront être adressés à "La Photographie", Antoine Desilets, 7 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal.

dès 9 a.m., jeudi le 21 juin

LE CHÂTEAU

GRANDE VENTE D'ENTREPOT

40-50-60% de rabais

sur des milliers d'articles mode de saison

1/2 million de dollars en marchandise

ATWATER plaza alexis nihon

espace spécialement réservé • altitude 3, étage de la mode

Commis Vendeur

• 2 ans d'expérience dans la vente d'appareils photographiques
• bilingue
• âge 20 à 30 ans

Pour entrevue appelez PHOTO L. Charpentier

M. Tessier Gérant

MINOLTA SRT 100

Objectif MC Rokkor 55mm F 1.9

AVEC ÉTUI

Prix de liste suggéré $440.00

Le tout à PRIX D'AUBAINE

$269.95

Incluant:

Objectif MC Dimension 135mm F 3.5 avec pare-soleil et étui.

Flash électronique Dimension 202

Mallette pour Minolta SRT 100 et accessoires.

PHOTO L. Charpentier LTEE

ETABLIE DEPUIS 1919

UN PERSONNEL EXPÉRIMENTÉ SE FERA UN PLAISIR DE VOUS CONSEILLER DANS LE CHOIX DE L'ÉQUIPEMENT QUI VOUS CONVIENT

CHARGEX

1232 est, rue NOTRE-DAME

861-6378

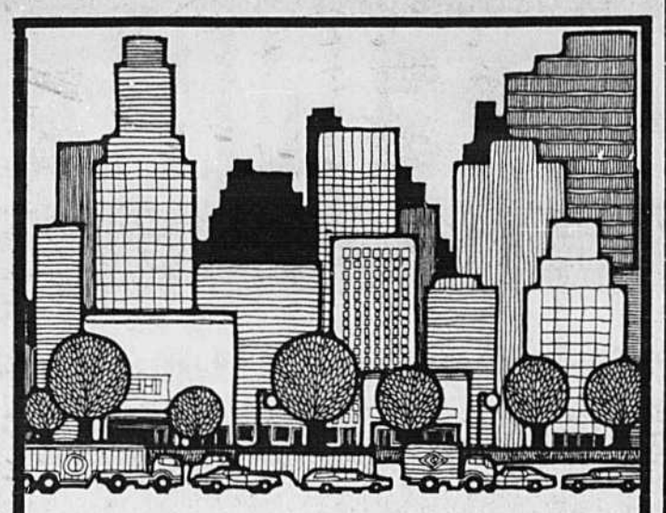
Stationnement gratuit rue Saint Gabriel (coin Saint Paul) avec achat minimum de $10

Woodhouse

et **Admiral**

vous offrent ces

SUPER VALEURS

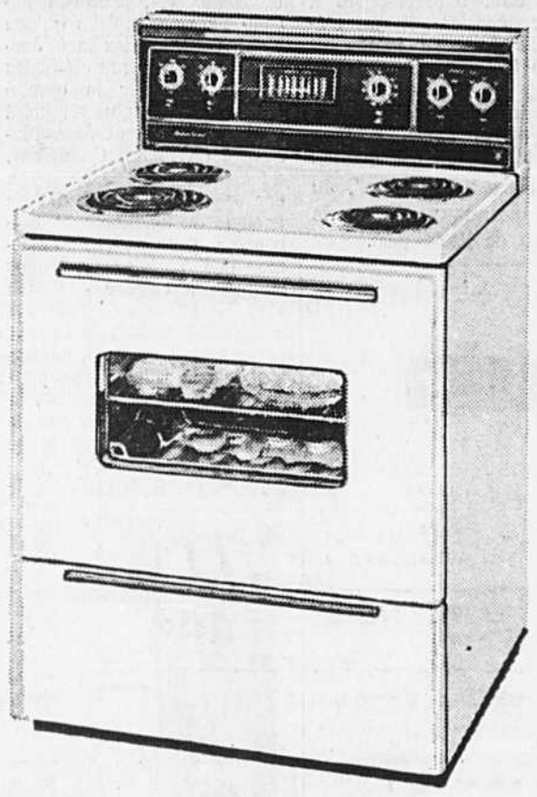


A quelques minutes de chez-vous, par le Métro, le plus grand choix de meubles en ville, à des prix réduits. Que demander de plus?

Nous vous offrons la gamme complète d'appareils ménagers Admiral à des prix incroyablement bas. Des appareils que toute bonne ménagère se doit de posséder.

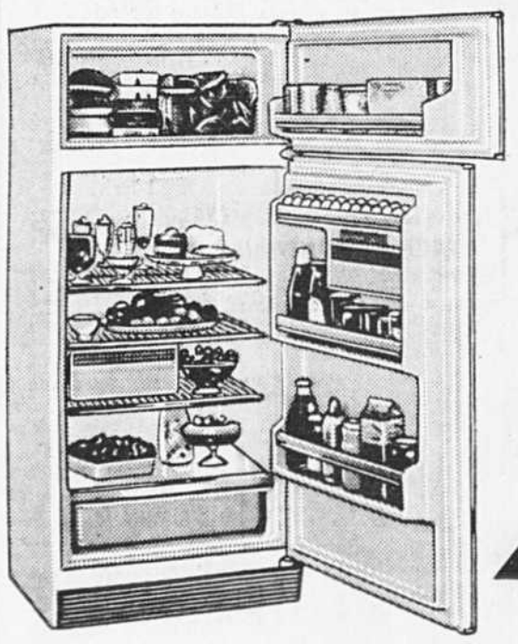
CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE 30"

Mesdames, vous n'aurez plus d'excuses de rater vos petits plats avec cet appareil qui comporte toutes les caractéristiques qui font qu'une cuisinière est de première qualité. La conception moderne de cet appareil agrémentera sûrement l'apparence de votre cuisine. Les éléments de surface amovibles facilitent le nettoyage. La fenêtre-vision du four, de même que la lumière vous permettent de vérifier la cuisson sans ouvrir la porte.



SPÉCIAL **189.95** termes faciles

Admiral



RÉFRIGÉRATEUR DE LUXE 13 PI. CU.

Un réfrigérateur qui offre tous les avantages, plus un prix abordable. Le dégivrage automatique dans la section du réfrigérateur assure un froid humide continu. 13 pi. cu. mais seulement 28" de largeur. 4 spacieuses tablettes. Beurrier à température contrôlée. Congélateur à zéro degré. Pratique tiroir pour la viande. Légumier pleine largeur. La garniture de la porte de bois grenu. Une véritable aubaine.

SPÉCIAL **279.95** termes faciles

Admiral

LAVEUSE AUTOMATIQUE

Un appareil offrant l'exclusivité Admiral le "Power Surge". L'agitateur intérieur compresse et brasse le linge, enlevant la saleté sans endommanger le linge. La cuve d'une capacité de 18 lbs. vous épargne du temps et du travail.

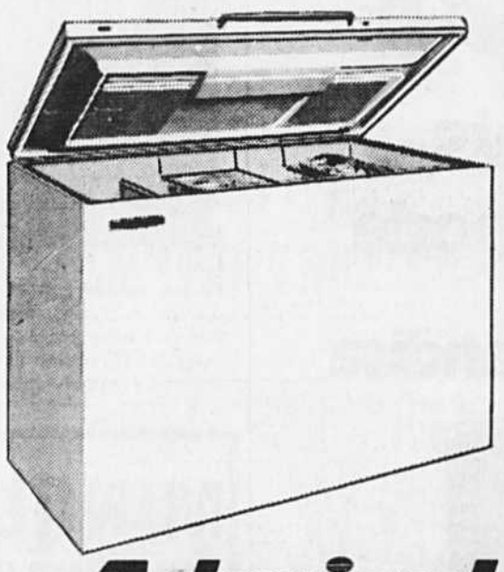
SPÉCIAL **299.95** termes faciles

SÉCHEUSE AUTOMATIQUE

Un appareil de première qualité avec le système Admiral "flos-tream" pour un séchage plus rapide et plus efficace. L'air chaud est attiré dans la spacieuse cuve par l'arrière pour ensuite circuler parmi le linge pour assurer un séchage rapide. Choix de 3 températures et contrôles chronométrés.

SPÉCIAL **179.95** termes faciles

Admiral



CONGÉLATEUR 7.4 PI. CU.

Un petit congélateur d'une capacité de 259 lbs. d'aliments congelés. Imaginez les avantages que représente un tel achat avec les prix toujours grandissants de la viande!

SPÉCIAL **159.95** termes faciles

Admiral

TERMES FACILES DISPONIBLES

Demandez au vendeur tous les détails concernant notre plan de crédit commode.

Woodhouse

6 ÉTAGES AVEC UN VASTE CHOIX EN AMEUBLEMENT POUR TOUS LES GOÛTS

915 Ste-Catherine est Tél.: 845-9261

AUBAINES SIMILAIRES AUX AUTRES MAGASINS SUIVANTS

MONTRÉAL — 3956 est, Ontario — Tél.: 527-9251

VERDUN — 3913 Wellington — Tél.: 766-2343

LASALLE — 8360 boul. Newman — Tél.: 363-4955-6

PIERREFONDS — 4989 boul. des Sources — Tél.: 684-5591-2

CHOMEDEY — 1180 boul. Labelle — Tél.: 688-9750-1

GREENFIELD PARK — 204 boul. Taschereau — Tél.: 671-5933

MONTRÉAL-NORD — 10672 boul. Pie-IX Tél.: 324-1610 — 6065 est, Henri-Bourassa Tél.: 325-6611

Trudeau refuse d'être mis au pied du mur par l'Ouest

de notre bureau d'Ottawa

OTTAWA — Le premier ministre Trudeau espère que sa rencontre avec ses homologues de l'Ouest ne tournera pas au vinaigre.

Donnant la réplique aux députés de l'Opposition hier aux Communes, M. Trudeau a fait remarquer à ses adversaires que le gouvernement préparait minutieusement la conférence du mois de juillet pour qu'elle produise des solutions aux grands problèmes qui confrontent l'Ouest canadien.

L'Opposition doute cependant du succès de la rencontre, annoncée dans le Discours du Trône et prévue pour le 22 juillet à Calgary.

Hier, néo-démocrates et conservateurs ont reproché au ministre de la Justice, M. Otto Lang, de compromettre cette conférence en dictant une ligne de conduite aux premiers ministres de l'Ouest.

Vendredi dernier à Winnipeg, M. Lang, le seul député libéral de la Saskatchewan, s'est demandé si les premiers ministres provinciaux ne s'amenaient pas à ces entretiens avec des idées fixes. Les remarques du ministre Lang n'ont pas plu aux premiers ministres de l'Ouest, qui à la suite d'une rencontre préparatoire qui se déroulait en fin de semaine à Victoria, en ont profité pour le faire savoir à M. Trudeau.

Pas de récriminations

M. Trudeau a rappelé que le gouvernement fédéral irait à Calgary avec l'intention de trouver des solutions aux questions agricoles, aux transports, au développement régional et à d'autres sujets d'importance fondamentale pour l'Ouest.

M. Trudeau souhaite que la conférence ne tourne pas en un forum qui porterait essentiellement sur les récriminations traditionnelles formulées envers le gouvernement fédéral.

Les résultats de la dernière élection fédérale ont démontré que le gouvernement Trudeau avait tout simplement perdu contact avec l'Ouest canadien, qui a rejeté la très grande majorité des candidats libéraux. Le parti ministériel ne compte que sept députés à l'Ouest des Grands Lacs, soit deux au Manitoba, un en Saskatchewan et quatre en Colombie-Britannique. Tous les députés fédéraux de l'Alberta sont des conservateurs.

Vue dans cette optique, la conférence des premiers ministres de l'Ouest revêt une importance capitale pour un gouvernement aussi minoritaire que celui que dirige M. Trudeau. Autant les conservateurs se doivent d'effectuer une percée au Québec pour espérer déloger les libéraux du pouvoir, autant M. Trudeau se doit de regagner la confiance des provinces de l'Ouest pour le conserver.

Parc Viau: Ottawa ne veut pas s'en mêler

de notre bureau d'Ottawa

OTTAWA — Les adversaires du maire Drapeau ne doivent pas compter sur Ottawa pour sauver le parc Viau.

A la lumière des déclarations faites depuis quelques semaines par des ministres du gouvernement Trudeau, on se doutait bien que le gouvernement ne se mettrait pas le doigt entre l'arbre et l'écorce, c'est-à-dire entre le maire Drapeau et le gouvernement québécois.

La semaine dernière, des questions ont été posées aux Communes par quelques députés libéraux intéressés à la sauvegarde du parc Viau. Un groupe assez imposant de représentants du mouvement montréalais oeuvrant à la protection du parc Viau est venu aussi à Ottawa pour sensibiliser les autorités fédérales à ses préoccupations.

Mais dans tous les cas, la réponse fut polie, réservée et non compromettante.

Or, des sources officieuses à Ottawa indiquent très clairement qu'à toutes fins utiles, le gouvernement fédéral ne peut pas aller à cet égard dans un sens contraire aux décisions prises par les autorités montréalaises et québécoises.

Théoriquement, explique-t-on, le gouvernement canadien pourrait toujours refuser de verser les fonds demandés par les gouvernements provincial et municipal. Mais en pratique, un refus semble improbable.

Il se trouve présentement que des groupes demandent une intervention fédérale, parce que le refus n'est pas venu de Québec.

Quoi qu'il en soit, on dit à Ottawa ne pas être équipé pour analyser chaque demande de subvention dans le domaine de l'habitation. La Société centrale d'hypothèques et de logement verse en effet annuellement des sommes énormes pour le logement.

Il y a donc au départ une attitude qui est celle de faire confiance aux organismes par lesquels sont transmises les requêtes.

Ceci est particulièrement vrai du Québec, qui a créé sa propre Société d'habitation et qui a insisté pour qu'Ottawa passe par cet organisme en matière de subventions dans le domaine du logement.

Enfin, on conçoit mal au niveau politique une ingérence fédérale dans le cas du parc Viau, puisque très souvent au Québec, on a tendance à accuser Ottawa d'imposer des politiques aux provinces.

Le parc Viau est assurément un cas où Ottawa ne pourra pas être accusé d'impérialisme, mais il s'en trouvera certainement au moins quelques-uns pour parler d'opportunisme.

POUR DES PLANCHERS DE BOIS BRILLANTS c'est

SICORÉTHANE

un vernis plastique super resistant, super transparent

2 finis, cristallin ou fini perle

ANNONCE

POUR QUE L'AMOUR SURVIVE AU MARIAGE

De plus en plus de femmes se posent des questions sur leur rôle au sein de la famille. Souvent désemparées devant l'indifférence de leur mari, elles se demandent comment faire pour revivifier leur existence et leur ménage. Dans Sélection du Reader's Digest de juin, une éminente psychologue vous propose une méthode pour remédier à cette situation. Elle formule trois conseils qui vous aideront à affirmer votre personnalité et à vivre avec plénitude. Un article indispensable à toutes celles qui veulent faire de leur mariage une union fondée sur l'amour. Achetez Sélection de juin dès aujourd'hui.

Distillée à partir des meilleurs grains du nord.

Coûte moins en étant le meilleur

Vérifiez lorsque vous magasinerez — Big 5 coûte moins cher tout en vous donnant plus. Vous apprécierez le dessus pivotant en plastique, permettant de régler le débit et empêche le coulage. Avec une base et le dessus émaillés, vous ne risquez plus les traces arrondies de rouille laissées par ces contenants. Le Super-fine Big 5 possède de puissants éléments pour le nettoyage instantané des tâches.

Recherchez le Big 5. Vous ferez un bel achat.

La Compagnie United Chemical Ltée Montréal

STEINBERG

Menus d'été, menus d'hiver ...

CHEZ STEINBERG

vous coûtent toujours moins cher!

A cause des prix miracles... pour une 5e année!

prix miracles en alimentation

ON PEUT COMPTER DESSUS!

ACHATS BONIS doubles économies

	COMPAREZ
CRÈME GLACÉE ICE CASTLE, CONT. 1/2 GALLON	79¢
FROMAGE TRANCHÉ BLACK DIAMOND PQT 2 LB	$1.59
MARGARINE PARKAY DE KRAFT PQT 2 LB	72¢
GÂTEAUX CONGELÉS SARA LEE, CHOCOLAT DIABOLO OU POUND PQT 14 OZ	73¢
JUS DE TOMATES CANADA DE FANTAISIE BRIGHTS BTE 19 OZ	20¢
SHORTCAKE CONGELÉ McCAIN, FRAISES OU FRAMBOISES PQT 32 OZ	$1.19
PEPSI-COLA BOUTEILLES RETOURNABLES 6 BOUT. 26 OZ	99¢
EGG ROLLS CANTONAIS WONG WING PQT 12 OZ	65¢
BOISSON CONGELÉE HONEY DEW, ORANGE OU RAISIN BTE 12½ OZ	39¢

pm produits populaires

	COMPAREZ
MOUTARDE SCHWARTZ (POT 16 OZ. 25¢) VERRE 5¾ OZ	22¢
SAUCE HOT CHICKEN GAZA (BAR-B-Q 14 OZ....33¢) BTE 14 OZ	20¢
VIANDE À TARTINER VARIÉE CORDON BLEU BTE 3 OZ	22¢
CAFÉ INSTANTANÉ CHASE & SANBORN (BOCAL 10 OZ $1.97) BOCAL 6 OZ	$1.33
EAU MINÉRALE MONTCLAIR BOUT. 30 OZ	33¢
DÉTERSIF LIQUIDE PALMOLIVE BOUT. 24 OZ	87¢
PAPIER DE TOILETTE FACELLE ROYALE PQT 4 ROUL.	65¢
COUCHES FLUSH-A-BYES POUR NOUVEAU-NÉS (MOYENNES, $2.46) (GRANDES, $2.54) PQT DE 60	$2.27
KIA ORA DE SCHWEPPES, ORANGE OU FRAISE BOUT. 28 OZ	18¢

pm bas tous les jours

	COMPAREZ
TARTE AUX PACANES FARM HOUSE BTE 18 OZ	$1.14
TARTE FRAISES-RHUBARBE FARM HOUSE PQT 24 OZ	62¢
MARGARINE COLORÉE BLUE BONNET, EN QUARTS PQT 2 LB	77¢
SIROP DE TABLE HABITANT BOUT. 32 OZ	49¢
FROMAGE TRANCHÉ STEINBERG, TRANCHES IND. PQT 1 LB	78¢
FROMAGE TRANCHÉ CANADIEN KRAFT PQT 1 LB	89¢
ARACHIDES MÉLANGÉES PLANTERS BTE 13 OZ	79¢
SAUCE À LA VIANDE CATELLI BTE 14 OZ	34¢
DÎNER KRAFT PQT 7¼ OZ	17¢

pm bas tous les jours

	COMPAREZ
BEURRE DE CARAMEL GRENACHE CONT. 28 OZ	55¢
SARDINES DANS L'HUILE MILLIONNAIRE BTE 3½ OZ	41¢
FÈVES HEINZ AVEC SAUCE TOMATE BTE 14 OZ	29¢
MÉLANGE NESTEA POUR THÉ GLACÉ POT 13 OZ	81¢
THON ALBACORE CLOVER LEAF BTE 3¾ OZ	56¢
POINTES D'ASPERGES DE FANTAISIE ORCHARD KING BTE 12 OZ	59¢
MAÏS À GRAINS ENTIERS, DE FANTAISIE ORCHARD KING BTE 12 OZ	21¢
POIRES À DESSERT ORCHARD KING CANADA DE CHOIX BTE 28 OZ	41¢
COCKTAIL DE FRUITS DE FANTAISIE ORCHARD KING BTE 28 OZ	53¢

pm bas tous les jours

	COMPAREZ
COMPOTE DE POMMES SCOTIAN GOLD CANADA DE FANTAISIE BTE 19 OZ	23¢
ALIMENTS POUR CHIENS CHAMPION DR. BALLARD 15 OZ (POUR CHATS, 25½ OZ 34¢)	20¢
SHAMPOOING SILVIKRIN BOUT. 7 OZ	77¢
TAMPONS PLAYTEX PQT DE 30	$1.59
BULLES POUR LE BAIN EN LIQUIDE Mr. BUBBLE BOUT. 32 OZ	$1.02
ESSUIE-TOUT KLEENEX, COULEURS VARIÉES PQT 2 ROUL.	55¢
BRIQUETTES DE CHARBON STEINBERG SAC 20 LB	$1.49
SACS À SANDWICH BAGGIES PQT DE 50	36¢
ENDUST BTE 6½ OZ	76¢

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE

COCA-COLA

4 BOUT. 40 OZ 99¢

(BOUTEILLES RETOURNABLES)

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE

EAUX GAZEUSES

ICE CASTLE

SAVEURS VARIÉES

CAISSE DE 24 BTES 10 OZ $1.92

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE

BISCUITS

PEEK FREANS

SAVEURS VARIÉES

SAC 14 OU 15 OZ 55¢

ACHAT BONI DOUBLE ÉCONOMIE

DÉTERSIF

FAB

BTE 5 LB $1.54

LUNDI, 25 JUIN

FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE

(ST-JEAN-BAPTISTE - 24 JUIN)

ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES

JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT

RÔTI DE PALETTE COUPE ORDINAIRE 89¢ LA LB

RÔTI DE CÔTES CROISÉES $1.09 LA LB

POULETS 2 à 4 lb

CONGELÉS

CANADA CATÉGORIE "A"

55¢ LA LB

FESSE DE JAMBON

ENTIÈREMENT CUIT, PRÊT-À-MANGER

UN BOUT OU L'AUTRE 83¢ LA LB

SAUCISSES FUMÉES

SANS PEAU

STEINBERG: PQT 1 LB 79¢

SWIFT PREMIUM: PQT 2 LB $1.39

BIFTECK DE PALETTE COUPE ORDINAIRE, JEUNE BOEUF VIEILLI NATURELLEMENT	LA LB 99¢
BOEUF HACHÉ FRAIS	LA LB 97¢
GIGOT D'AGNEAU ENTIER DE NOUVELLE-ZÉLANDE	LA LB $1.09
LONGES DE PORC MAIGRES, FRAÎCHES BOUT DES CÔTES, ENV. 3 LB	LA LB 89¢
FOIE DE PORC TRANCHÉ CONGELÉ	LA LB 67¢
BACON TRANCHÉ SANS COUENNE STEINBERG	PQT 1 LB 99¢
PIZZA AUX CHAMPIGNONS FRAÎCHE STEINBERG	PQT 1 LB 8 OZ $1.09
CUISSES DE POULET CONGELÉES LEGRADE	BTE 5 LB $3.79
POITRINES DE POULET CONGELÉES LEGRADE	BTE 5 LB $4.39
RIZ FRIT AUX LÉGUMES WONG WING	CONT. 16 OZ 63¢
SAUCISSES FUMÉES TRANCHÉES SWIFT PREMIUM POUR LE DÉJEUNER	PQT 1 LB 99¢
SMOKED MEAT TRANCHÉ HER-PAK	4 ENV. 2 OZ 99¢
FILET DE SOLE HIGH LINER	PQT 1 LB $1.25
FILET D'AIGLEFIN AVEC PEAU, CONGELÉ	SAC POLY 3 LB $3.49

pm pâtisseries

BEIGNES AU SUCRE

STEINBERG

PQT DE 12 28¢

TARTE AU SUCRE À LA CRÈME

STEINBERG 14 OZ - 8" CH. 49¢

PAINS À HOT DOG OU À HAMBURGER STEINBERG	PQT DE 12 39¢
ROULÉ AU CITRON OU AU CHOCOLAT STEINBERG	10 OZ 29¢
GÂTEAU ÉTAGÉ MOKA, STEINBERG CRÈME AU BEURRE	16 OZ 55¢
GÂTEAU AUX DATTES STEINBERG	14 OZ 37¢
AU COMPTOIR PETITE FLEURI CARRÉS MOKA	6/59¢

pm articles divers

GLACE ARTIFICIELLE RÉ-UTILISABLE GROS PAQUETS	CH. 99¢
TASSES À CAFÉ	CH. 49¢
ENSEMBLE À CAMPING 16 MORCEAUX EN PLASTIQUE	CH. $3.97

pm fruits et légumes

BANANES

DORÉES ET MÛRES

VARIÉTÉ PREMIUM

PETITES ET GROSSES 15¢ LA LB

CERISES BING

WASHINGTON

CANADA No 1

59¢ LA LB

MELONS AU MIEL DU TEXAS GROSSEUR 8	CH. 69¢
MAÏS SUCRÉ DE FLORIDE CANADA No 1, EMPAQUETÉ	5/59¢
CONCOMBRES SUPER DE CHOIX DE LA CAROLINE DU NORD	CH. 19¢
ORANGES SUNKIST DE CALIFORNIE, GROSSEUR 163 VARIÉTÉ VALENCIA	PQT DE 24 $1.09

LES PRIX D'ÉTÉ Woolco

SÉCHOIR 'WHIRLWIND' DE SCHICK

Idéal pour coiffer et sécher vos cheveux. Modèle portatif pour un meilleur rendement. Offert au rayon des produits cosmétiques seulement. Modèle 330.

14.95 chacun

COLLE-AU-CORPS À MANCHES COURTES

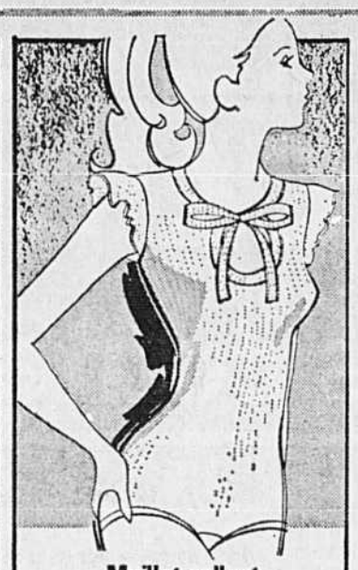
Modèle en nylon extensible avec entrejambe à boutons-pression. Blanc, rouge ou marine. Tailles P.M.G.

2 pour $6

DEUX MODÈLES DE COLLE-AU-CORPS

Entrejambe à boutons-pression, encolure évasée ou à découpe. Garniture blanche. Tailles P.M.G.

2 pour $5



Maillot collant avec manches à volants

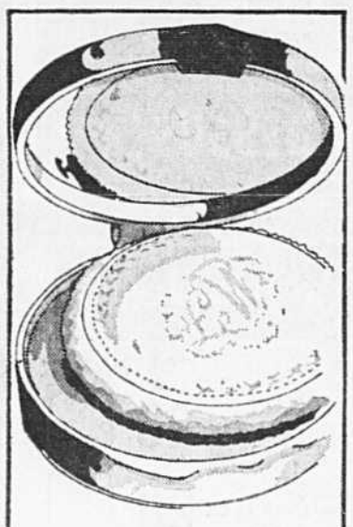
Nylon côtelé extensible avec entrejambe à boutons-pression. Encolure évasée ou à découpe. Tailles P.M.G.

2 pour $5

Chemises habillées à manches courtes pour hommes

Solde final de chemises à manches courtes très populaires. Mélange de polyester et coton à fini pressage permanent. Rose, chameau, bleu poudre, maïs, marine, manent. Vastes choix de couleurs et de grandeurs.

2.44 chacune



«CREME PUFF» DE MAX FACTOR

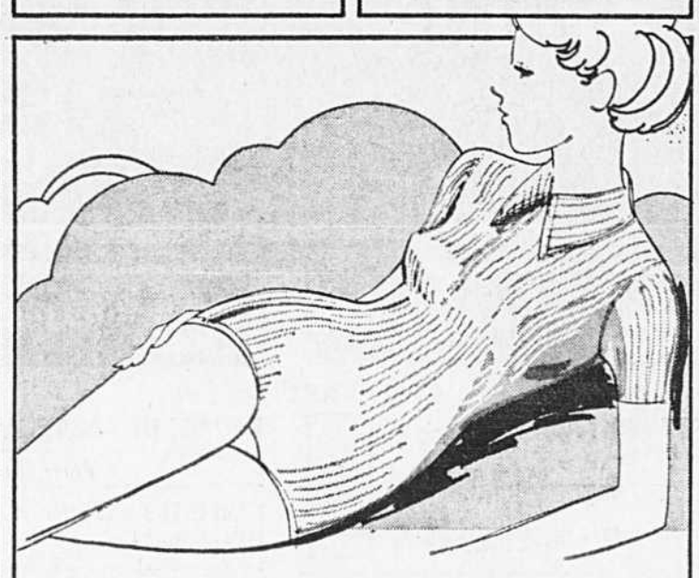
Dure des heures sans jamais changer de couleur. Offert en 6 teintes populaires.

AU CHOIX **1.60**

MOËLLE DE BOEUF «WOOLCO»

Shampooing à la moelle de boeuf, format 16 onces.

.99 chacun



Maillots collants... conçus pour les gens d'action

Confection en nylon côtelé extensible qui obéit à tous vos gestes. Modèle à manches courtes avec entrejambe à boutons-pression. Choix de col à pointes avec parement boutonné ou glissière devant. Blanc, marine, turquoise ou rouge. Tailles P.M.G.

Au choix **2 pour $5**

BAS BERMUDES POUR DEMOISELLES

100% nylon. Une seule pointure 8-9½. Blanc, rose, bleu, brun, marine ou rouge.

.53 la paire
ou **2 pour .88**

Chemises habillées à manches courtes pour hommes

Un autre très grand spécial. Mélange de polyester et coton à pressage permanent. Plusieurs teintes et grandeurs.

chacune **4.99**

Chemise-tricot sport pour homme

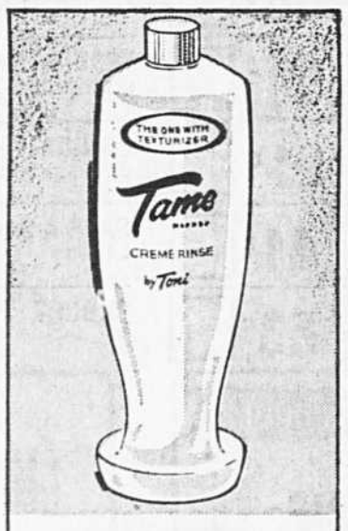
Choix de teintes unies, motifs imprimés, quadrillés jacquard ou monochrone. Tailles P.M.G.

chacune **5.99**

SERVIETTES Féminines 'KOTEX'

Régulier ou super. Boîte de 48.

Au choix **1.63**



Rinçage-Crème 'TAME'

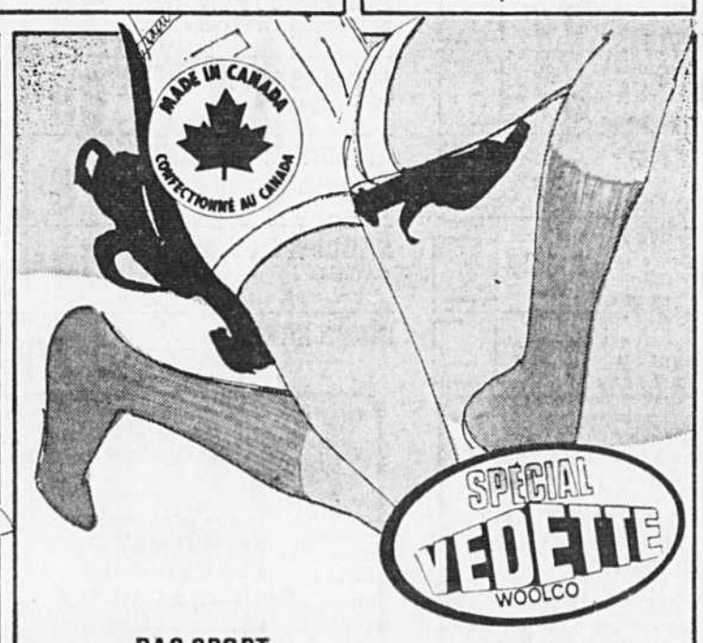
Idéal pour ne plus avoir les cheveux emmêlés. Il les rend aussi très brillants. Pour tout genre de cheveux. Format 16 onces.

Au choix **1.27**

BAS BERMUDES POUR DAMES

Bas en nylon et coton. Une seule pointure 9-11. Blanc, rose, bleu, brun, marine ou rouge.

.96 la paire
ou **2 pour 1.67**



BAS SPORT POUR DAMES

70% Orlon acrylique et 30% nylon pour une plus longue durée. Une seule pointure 9-11. 6 teintes.

.96 la paire
ou **2 pour 1.67**

Pantalon 'grand-père' léger pour homme

Combinaison de polyester et laine facile d'entretien. Revers 2½". Motifs plaid. Tailles 26 à 36.

chacun **12.88**

Chemises d'été d'allure sport pour hommes

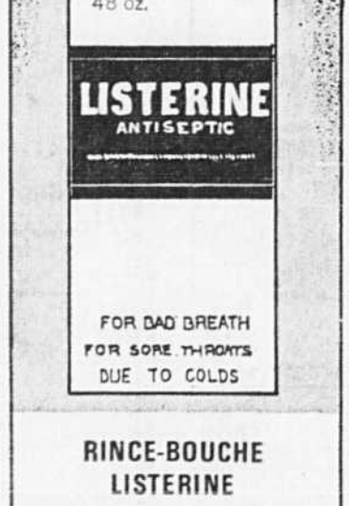
Chemise à manches courtes idéale pour les jours chauds. Choix de 2 modèles. Teintes vives. Tailles P.M.G.

chacun **4.44**

Lunettes de soleil 'RIVIERA'

Modèles très à la mode avec verres réguliers ou polarisés. Verres polarisés avec pinces, aussi offerts au rayon des produits cosmétiques.

Au choix **$3 à $6** chacune



RINCE-BOUCHE LISTERINE

Rince-bouche et gargarisme antiseptique. Détruit les germes très rapidement. Format 48 onces.

Au choix **2.19**

DÉSODORISANT WOOLCO M.D.

Antisudorifique régulier ou très sec. Format 8 onces très pratique.

Au choix **.69**

Bas sport une seule pointure pour enfants

80% coton et 20% nylon. Pied coussiné pour plus de confort. Blanc, marine, brun ou bleu. Pointures 8-10½.

6 paires 2.96

Chemises sport à manches courtes pour garçons

Choix de modèles et de couleurs, tous à pressage permanent. Grandeurs assorties.

chacune **1.93**

Casaque de nylon pour garçon

Modèle 100% nylon avec glissière devant, 2 poches à glissière. Tailles 8 à 16.

chacune **3.99**

Casaques de nylon pour garçons

100% nylon. Idéale comme tenue sport ou tout-aller. Modèles variés. Tailles 8 à 16.

chacune **1.99**

Les prix sont en vigueur jusqu'au 23 juin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

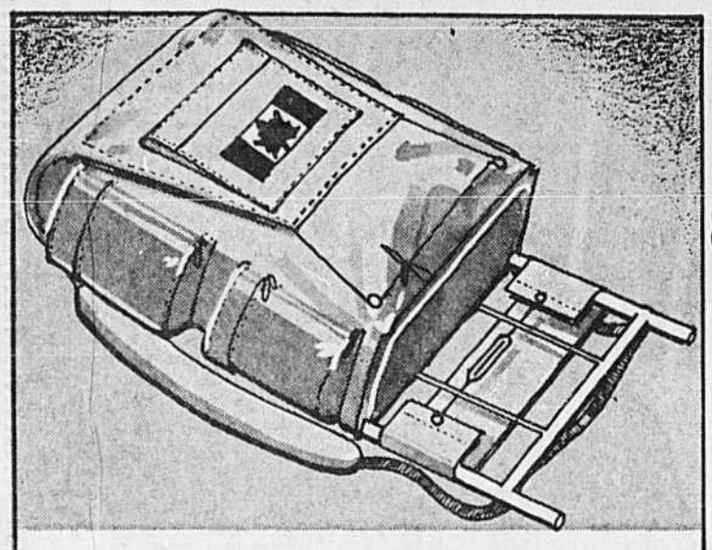
Woolco
UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CIE LTÉE.

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9:00 a.m. à 6:00 p.m. JEUDI et VENDREDI de 9:00 a.m. à 9:00 p.m. SAMEDI de 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

BROSSARD	LAVAL	SAINT-LÉONARD	KIRKLAND	VALLEYFIELD	LONGUEUIL	ST-LAURENT	LaSALLE
PLACE PORTOBELLO	CENTRE LAVAL	CENTRE LANGELIER	PLAZA SAINT-CHARLES	CENTRE VALLEYFIELD	CENTRE CENTREVILLE	CENTRE LE BAZAR	CENTRE LE CAVELIER
7200, boul. Taschereau et pont Champlain	Sortie 6E de l'autoroute des Laurentides et boul. Saint-Martin	7445, boul. Langelier et Jean-Talon est	Sortie 31 de la transcanadienne et boul. Saint-Charles	30, chemin Dufferin Valleyfield	Boul. Roland-Therrien et Curé-Poirier	3750, Côte-Vertu Autobus 147	8248, boul. Champlain LaSalle

LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFÈRENT PAR LEURS BAS PRIX

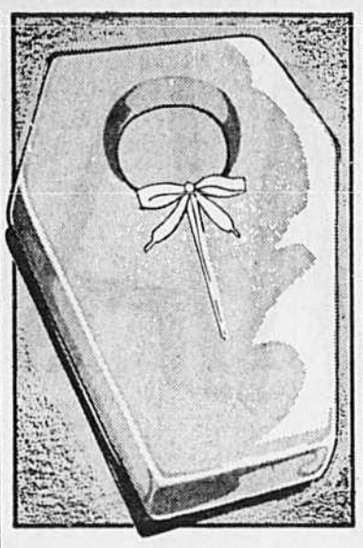
LES PRIX D'ÉTÉ Woolco



Sac à dos en nylon avec armature

Sac à dos avec gousset latéral à glissière. Armature en aluminium anodique et bandoulières coussinées. Modèle avec rayures blanches et emblème du Canada.

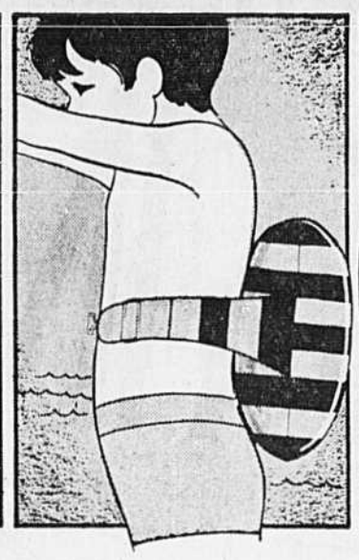
CHACUN **19.97**



Veste de sauvetage pour adulte

Pour être plus en sécurité. Elle est approuvée par le gouvernement. Rembourrage scellé Kapok recouvert de vinyle.

CHACUNE **4.67**



Coussin 'Swim Mate' de luxe

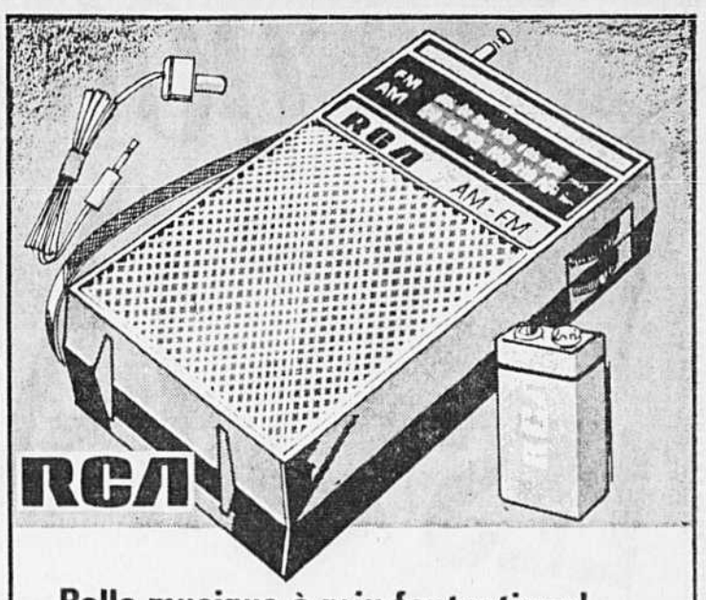
Modèle de 'Pro' avec intérieur en caoutchouc recouvert de tissu résistant. Ceinture élastique réglable.

CHACUN **4.97**

Radio AM 'Solid State'

3 bandes I.F. pour réception claire. Comprend écouteur, pile et dragonne.

CHACUN **3.99**



Belle musique à prix fantastique!

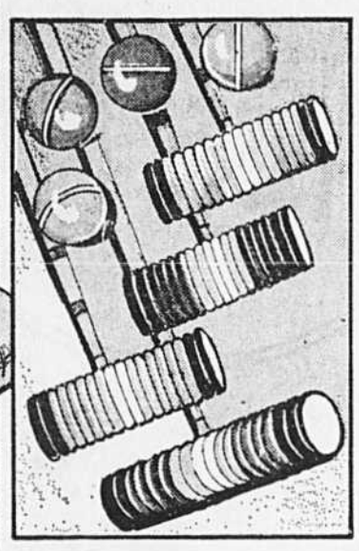
Radio AMFM 'RCA' à circuits puissants sur les 2 gammes pour une meilleure réception des sons. Antenne AMFM à même. Dragonne et piles incluses. Garantie de remplacement d'un an.

CHACUN **9.99**

Sac de couchage 'Frobisher Bay'

Isolation 5 lb de polyester pour vous garder bien au chaud durant les nuits fraiches. Enveloppe exterieure en gabardine et doublure plaid rouge. Glissière robuste pleine longueur. Dimensions 36" x 84"

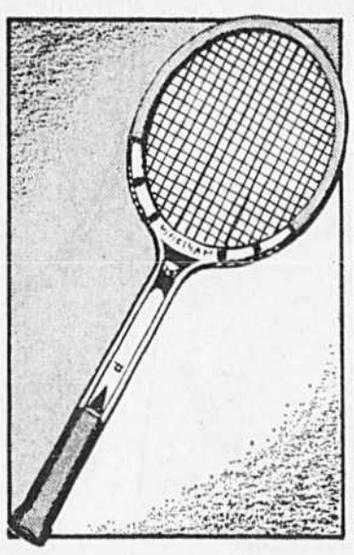
CHACUN **17.77**



Jeu de croquet de luxe

de 'Jelinek Sports'. Comprend 4 maillets avec bouts protecteurs en caoutchouc, anneaux, piquets et instructions.

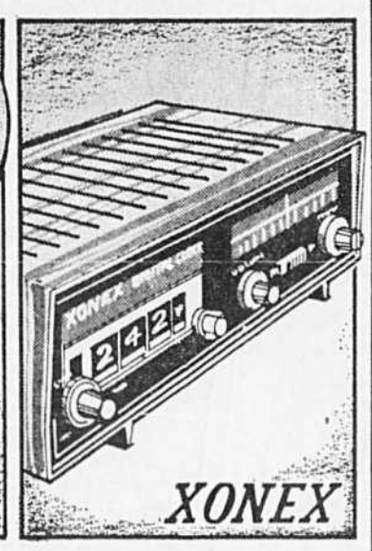
LE JEU **10.97**



Raquette de tennis 'Jelinek'

Raquette de belle qualité, idéale pour les débutants. Cadre en bois franc 7 plis avec cordes de nylon. Poignée en cuir noir.

CHACUNE **4.97**



Radio-réveil AM/FM

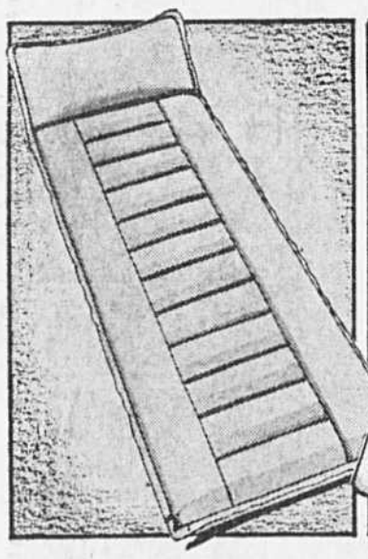
Cadran à lecture directe. Réveillez-vous au son de la musique ou de la sonnerie à répétition. Circuits 'Solid State'. Cabinet fini bois.

CHACUN **29.87**

Caméra 'Miranda'

Camera 'Sensormat' 35mm de luxe avec objectif interchangeable à l'arrière du telemètre. Vitesse jusqu'à 1/1000 sec. Garantie de 3 ans. Etui en cuir et courroie inclus. CHACUNE

159.97



Matelas pneumatique de qualité

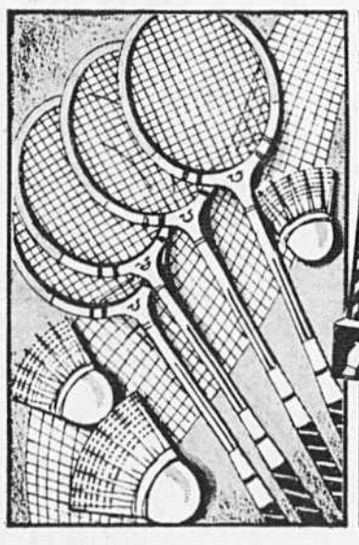
Fabrication en caoutchouc double gaufré au centre. Gros oreiller pour plus de confort. 2 chambres à air latérales. Dimensions 32" x 80"

CHACUN **8.97**

Lit de camp réglable

Idéal pour le camping ou pour s'étendre dans la cour. S'ajuste de 3 façons. Armature en acier robuste avec recouvrement à motifs floraux.

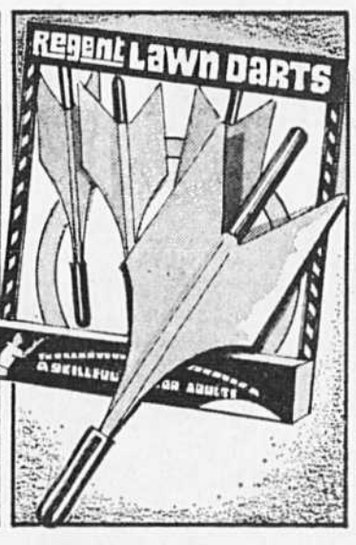
CHACUN **7.99**



Jeu badminton pour 4 joueurs

Raquettes à manches d'acier léger. Pôles et piquets très robustes. Filet de dimensions officielles (20' x 2'). 3 volants.

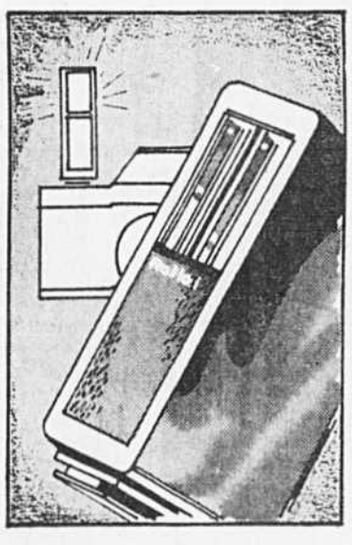
LE JEU **12.97**



Fléchettes de jardin

Jeu amusant dans la cour ou au chalet. 4 fléchettes, 2 cerceaux servant de cibles et instructions.

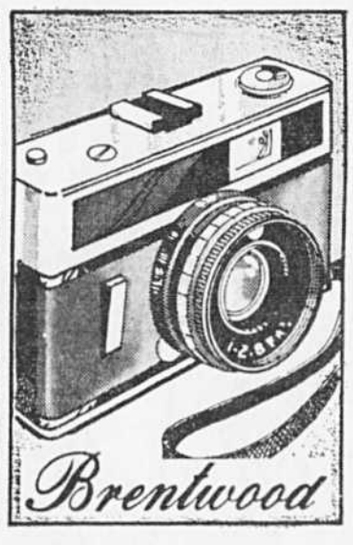
LE JEU **3.99**



Flash électronique "Rollei"

Fabriqué par un des meilleurs manufacturiers. S'utilise avec sabot ou cordon standard CP. Chargeur inclus.

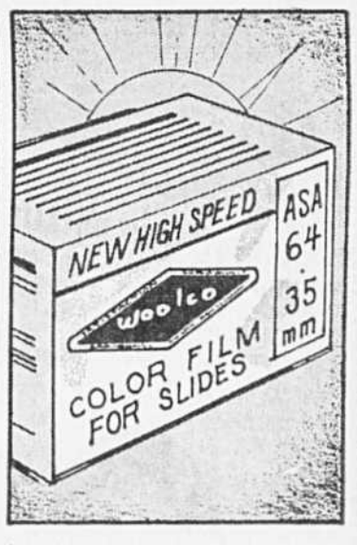
CHACUN **29.99**



Caméra 35mm économique

Objectif 2.8 avec obturateur automatique. Flash à sabot à contrôle manuel. Etui et courroie inclus.

CHACUNE **43.87**



Film à diapositives 35mm

Woolco M.D. Fabriqué par un des meilleurs manufacturiers. 20 poses. Développement compris à plusieurs endroits au Canada.

2 bobines pour **$5**

Glacière 'Dura-Bond' 'Coleman'

Poignées en aluminium vous permettant de la transporter comme un panier. Plateau coulissant et bec verseur en nylon. Extérieur en polyethylene. Capacité 24 pintes impériales.

CHACUNE **14.97**

Cruche isolée 128 oz

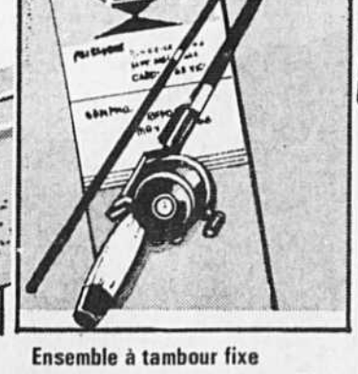
de 'Coleman'. Robinet en nylon à écoulement rapide. Revêtement intérieur étanche et inodore. Poignée moulée oscillante.

CHACUNE **4.97**

Glacière styrofoam à bas prix

Peut garder les aliments chauds ou froids. Capacité 40 pintes impériales. Dimensions 23" x 15" x 14".

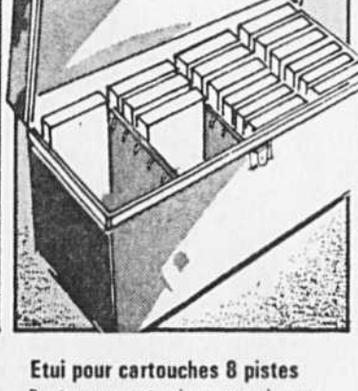
CHACUNE **2.47**



Ensemble à tambour fixe

Idéal pour le pêcheur débutant. Comprend canne 2 pièces pour lancer léger/lourd, moulinet à tambour fixe et 100 verges de ligne.

L'ENSEMBLE **6.97**



Etui pour cartouches 8 pistes

Protège vos cartouches contre la poussière et les brisures. 24 compartiments individuels. Fermoir robuste et poignée.

CHACUN **7.47**

Cassettes vierges de qualité

Cet été vous pourrez enregistrer ce qui vous plaira. Sac en polythene contenant 3 cassettes C60.

3 pour **1.32**

Machine à écrire portative

'Brother' Le cadeau idéal pour le diplômé. Caractéristiques standards. Etui d'acier et couvercle console en acier.

CHACUNE **48.87**

c'EST UN PLAISIR DE MAGASINER AVEC UNE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO... ET SI FACILE

Woolco

UNE DIVISION DE F.W. WOOLWORTH CIE LTEE

HEURES D'AFFAIRES:
LUNDI, MARDI et MERCREDI
De 9:00 a.m. à 6:00 p.m.
JEUDI et VENDREDI
De 9:00 a.m. à 9:00 p.m.
SAMEDI
De 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

BROSSARD PLACE PORTOBELLO — 7200, boul. Taschereau et pont Champlain

LAVAL CENTRE LAVAL — Sortie 6E de l'autoroute des Laurentides et boul. Saint-Martin

SAINT-LÉONARD CENTRE LANGELIER — 7445, boul. Langelier et Jean-Talon est

KIRKLAND PLAZA SAINT-CHARLES — Sortie 31 de la Transcanadienne et boul. Saint-Charles

VALLEYFIELD CENTRE VALLEYFIELD — 30 Chemin Dufferin, Valleyfield

ST-LAURENT CENTRE LE BAZAR — 3750 Côte Vertu, St-Laurent. Autobus 147

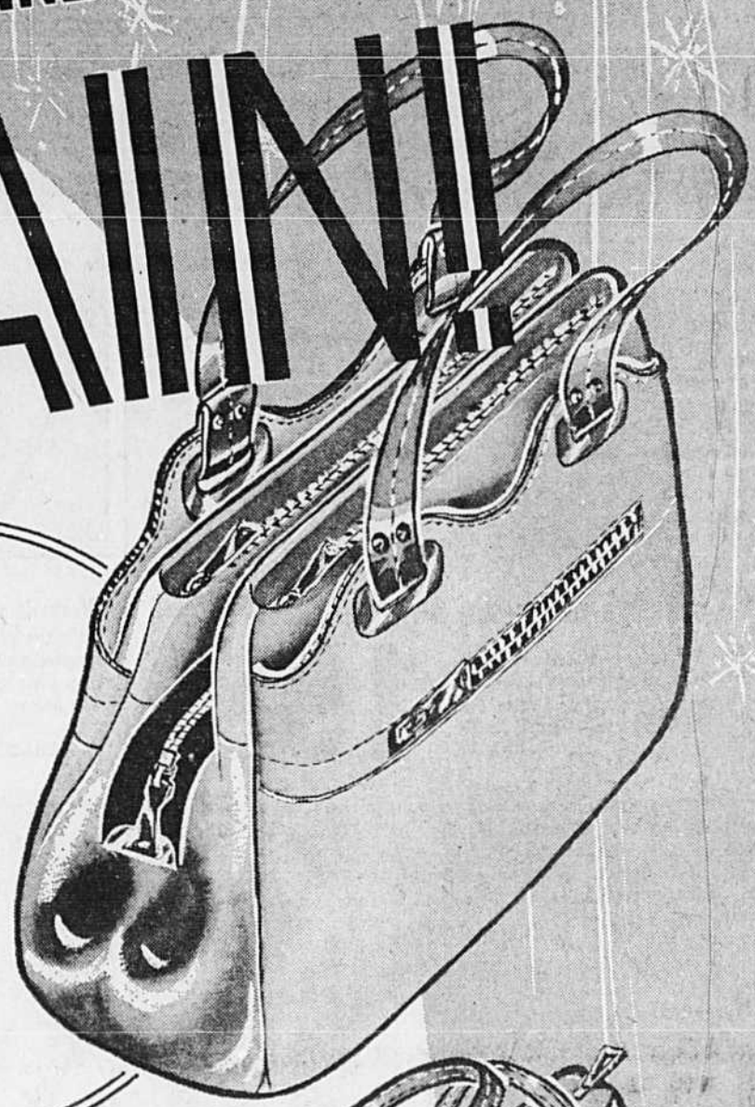
LONGUEUIL CENTRE CENTREVILLE — Boul. Roland-Therrien et Curé-Poirier

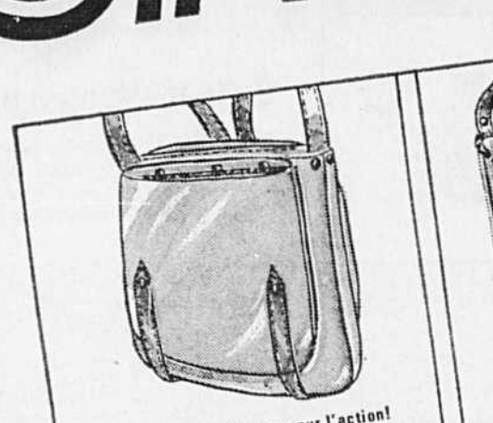
LaSALLE CENTRE LE CAVELIER — 8248, boul. Champlain, LaSalle

LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFÈRENT PAR LEURS BAS PRIX

Woolco EN VEDETTE CETTE SEMAINE

LES SACS À MAIN D'UN OCÉAN À L'AUTRE



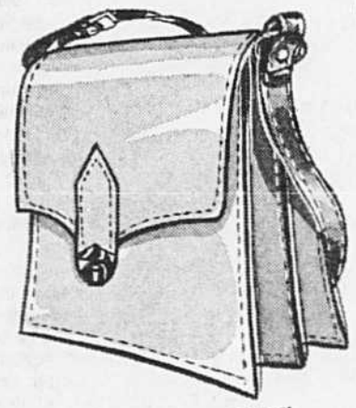


Un modèle de l'heure pour l'action! Superbe fabrication en similicuir. 3 compartiments à glissière. En blanc seulement.

chacun **6.84**

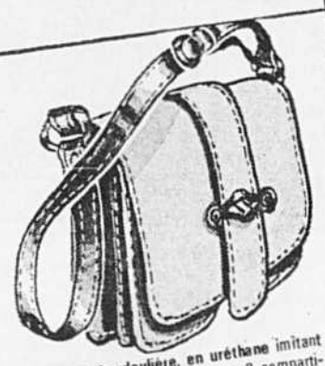
Sac en similicuir, fabriqué ici même au pays. Rabat, fermoir pivotant, bandoulière et 3 compartiments. En blanc seulement.

chacun **7.84**



UN MODÈLE PASSE-PARTOUT!
Modèle de très belle fabrication, en uréthane imitant le cuir. Bandoulière réglable. Offert dans les coloris les plus en demande.

chacun **$8**



Sac à bandoulière, en uréthane imitant très bien le cuir. Modèle à 3 compartiments et rabat, en noir, marine, rouge, ivoire, brun ou blanc.

chacun **$8**

A la pointe de la mode, un sac en uréthane facile d'entretien, avec rabat et bandoulière. Offert en noir, marine, rouge, ivoire, brun et blanc.

chacun **$8**

DIRECTEMENT D'ITALIE
Un superbe sac en similicuir avec bandoulière, glissière et poches latérales. Noir, marine, rouge, bleu, rose ou blanc.

chacun **15.95**

Sac à main en uréthane souple et facile d'entretien. Bandoulière réglable, gousset intérieur à glissière, rabat orné de courroies et boutons. Noir, blanc, marine, rouge, ivoire ou brun.

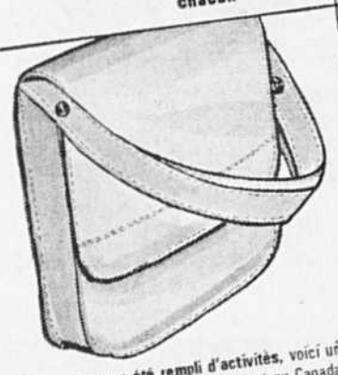
chacun **$8**

Si vous cherchez un sac un peu différent, celui-ci, avec ses 2 poignées et sa monture centrale vous plaira. Similicuir blanc.

chacun **9.95**

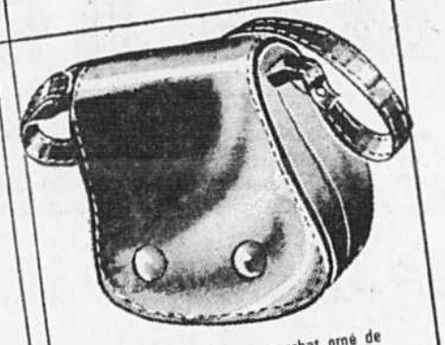
Le sac à main blanc est indispensable l'été. Nous vous suggérons celui-ci, en similicuir, avec bandoulière réglable et rabat, en blanc seulement.

8.84 chacun



Pour un été rempli d'activités, voici un sac en cuir véritable fabriqué au Canada. Bandoulière réglable. En blanc seulement.

chacun **12.95**



Sac à bandoulière avec rabat orné de boutons. En superbe similicuir noir, marine, blanc, rouge ou brun. Modèles semblables aussi offerts.

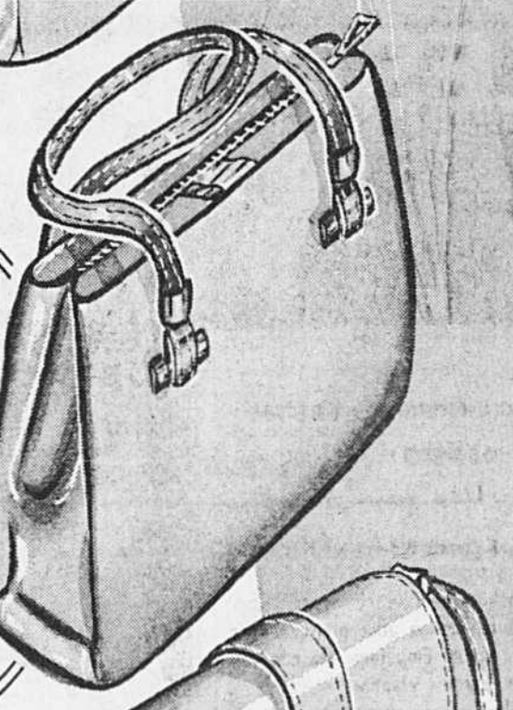
chacun **6.84**

AUSSI PRATIQUE QU'ÉLÉGANT!
Ce sac en similicuir est idéal pour le travail et pour le magasinage. 9 compartiments et 2 poches latérales. Noir, havane, Sienna, Sahara.

13.87 chacun

GRAND SAC À DOUBLE POIGNÉE
Sac en superbe vinyle aspect cuir. Monture centrale, 2 compartiments à glissière et gousset intérieur. Noir, marine, havane, rouge ou blanc.

9.95 chacun



SAC UNISEXE À BANDOULIÈRE
Sac en similicuir avec rabats ornés de ceintures à boucle. Ce modèle existe en noir, havane, marine, rouge et blanc.

9.95 chacun

UN FOURRE-TOUT, C'EST INDISPENSABLE!
Grand fourre-tout en cuir véritable. Poignée double et poche à rabat devant. Noir, marine, rouge, blanc ou havane.

12.88 chacun

LE CUIR ITALIEN... SI SOUPLE
À la fois chic et original, ce sac en cuir vous vaudra bien des compliments! Rabat. Ferrures couleur or. Offert en noir, havane, blanc ou marine.

chacun **24.95**

Woolco
UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CIE LTÉE.

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9:00 a.m. à 6:00 p.m. JEUDI et VENDREDI de 9:00 a.m. à 9:00 p.m. SAMEDI de 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

BROSSARD PLACE PORTOBELLO	LAVAL CENTRE LAVAL	SAINT-LÉONARD CENTRE LANGELIER	KIRKLAND PLAZA SAINT-CHARLES	VALLEYFIELD CENTRE VALLEYFIELD	LONGUEUIL CENTRE CENTREVILLE	ST-LAURENT CENTRE COMMERCIAL	LaSALLE CENTRE LE CAVELIER
7200 boul Taschereau et pont Champlain	Sortie 6E de l'autoroute des Laurentides et boul Saint-Martin	7445 boul Langelier et Jean-Talon est	Sortie 31 de la transcanadienne et boul Saint-Charles	30 chemin Dufferin Valleyfield	Boul Roland-Therrien et Curé-Poirier	LE BAZAR 3750 Côte Vertu St-Laurent	8248 boul Champlain LaSalle

LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFÈRENT PAR LEURS BAS PRIX

Rapport de l'ombudsman: des fonctionnaires ont perdu contact avec la réalité du Québec

QUEBEC — "Quand on en vient à ne même plus comprendre l'impatience et l'insatisfaction que des situations ou des décisions peuvent susciter, on a sans doute un peu perdu contact avec la réalité."

C'est' en ces termes à la fois discrets et prudents que le protecteur du citoyen, mieux connu sous le nom d'ombudsman, stigmatise un "état d'esprit regrettable" chez un certain nombre de fonctionnaires québécois, dans son quatrième rapport annuel.

Portant la date du 1er juin, le rapport de Me Louis Marceau a été rendu public hier par le président de l'Assemblée nationale, Me Jean-Noël Lavoie.

M. Marceau admet volontiers qu'un appareil de la nature et de l'ampleur de celui de l'Etat ne peut se mouvoir qu'à un rythme lent et de façon plus ou moins impersonnelle, ce qui a certes des "effets déplorables".

"Il me semble, écrit-il, que trop de fonctionnaires, de tous les niveaux d'ailleurs, peut-être parce que leur propre motivation fut trop souvent à cet égard mise à l'épreuve, prennent tellement pour acquises cette lenteur et cette dépersonnalisation qu'ils n'en remarquent même plus l'ampleur et ne s'en soucient nullement... J'ai même vu des dirigeants d'un service s'étonner que des fournisseurs de matériaux puissent déplorer avoir à attendre six ou huit mois avant de recevoir paiement de leur dû, exemple extrême mais non moins typique d'un état d'esprit regrettable."

L'arbitraire

Entre le respect et l'oubli systématique du principe voulant qu'une personne puisse se faire entendre quand une décision l'affecte, "il y a sans doute un moyen terme que notre administration publique aurait intérêt à trouver pour enlever à son action l'impression d'arbitraire qu'elle peut laisser parfois chez les administrés".

Bien plus, il arrive souvent que l'intéressé ignore les motifs de la décision prise à son endroit. Il peut y avoir à cela plusieurs bonnes raisons; mais l'ombudsman se demande s'"il ne serait pas de beaucoup préférable de contraindre l'intéressé une fois pour toutes à faire face à la vérité que de le laisser sous une impression — peu importe qu'elle soit fausse — d'arbitraire et de discrimination".

En 1972, plus de 5,700 cas ont été soumis au bureau du protecteur du citoyen, et près de la moitié de ces cas ont requis une enquête.

Marceau demande plus de respect pour les détenus

QUEBEC — L'ombudsman du Québec, à la suite d'une enquête dans les centres de détention, a relevé un certain nombre de lacunes dont il fait état dans son rapport annuel, et qui sont soumises à l'attention du ministre Jérôme Choquette. Ainsi:

— on n'arrive pas toujours à assurer aux détenus tous les soins médicaux que leur état requiert;
— on fait peu de cas du besoin d'exercice physique et de plein air qu'un être humain requiert, "rares étant les centres aménagés en fonction de cette nécessité, la plupart n'ayant même pas de cour extérieure utilisable à l'année ou de local intérieur quelque peu approprié";
— bien sûr, en plusieurs endroits, les loisirs se limitent à la télévision ou à la chaise berçante et on songe à l'hygiène mentale et aux effets psychologiques qu'une oisiveté aussi complète peut entraîner;
— c'est la plupart du temps par expérience et à partir d'informations obtenues des copensionnaires que le prisonnier est instruit des règles de sa détention;
— encore plus grave, il n'y a actuellement aucune réglementation générale relative au régime disciplinaire, les sanctions ne sont pas graduées en égard de la faute, nulle part il n'existe une quelconque procédure d'enquête à laquelle participerait l'inculpé; et dans les cas d'isolement total, sanction la plus fréquente en détention, aucune durée n'est préalablement fixée, sous prétexte que le récalcitrant sera ainsi conduit à revenir plus tôt à de meilleurs sentiments;
— les efforts de classification des détenus sont trop faibles ou illusoires;
— les communications avec le monde extérieur sont conçues comme de simples privilèges, encadrées dans des règles trop strictes.

En conclusion de ce tableau noir, M. Marceau souhaite "que soient concrétisés au plus tôt ces projets visant à faire de nos prisons des centres de réadaptation plutôt que des maisons strictement punitives ou restrictives".

L'ombudsman se pose des questions sur "la centralisation poussée qui caractérise tout le système pénitentiaire de la province.

En corollaire à ce chapitre capital, le rapport signale une pratique discutable des greffes au sujet des dépôts volontaires des traitements, salaires ou gages: celle de dénier péremptoirement les avantages de cette loi à tout débiteur dont le salaire est déjà sous saisie en faveur d'un de ses créanciers. Ce qui va nettement à l'encontre de la loi.

Des "faiblesses regrettables se font sentir à l'Education, note l'ombudsman

Textes par Gilles LESAGE de notre bureau de Québec.

QUEBEC — Un certain nombre de faiblesses regrettables se font sentir au ministère de l'Education, note l'ombudsman dans son rapport annuel au gouvernement québécois.

Ainsi, au service des prêts et bourses aux étudiants, les délais ordinaires sont encore très longs pour le traitement des dossiers, et les retards accidentels relativement fréquents. De même, certaines normes ne sont même pas définies. Et tous les cas exceptionnels — M. Marceau le regrettait déjà dans son premier rapport de 1969 — ne font l'objet d'une considération suffisante qu'après tous les autres et bien tardivement, dans le cadre d'une révision qui ne jouera d'ailleurs qu'en faveur de ceux-là seuls qui auront pensé et accepté de se plaindre.

D'autre part, la mise en ordre du secteur de l'enseignement privé "a quelque peu progressé mais elle semble encore loin d'être acquise". Mais l'ombudsman ajoute aussitôt que la tâche n'est pas facile.

Aide sociale

Le rapport signale une nette amélioration au chapitre de l'aide sociale et de son application, mais il relève la persistance "de certaines lacunes regrettables au niveau de la disponibilité et de l'accueil réservés à la clientèle". Dans l'ensemble, "la situation ne me paraît pas aussi satisfaisante qu'on serait porté à le penser", notamment pour ce qui a trait aux cas exceptionnels et marginaux. M. Marceau souhaite à cet égard un assouplissement des règles qui laisse place à plus de latitude ou de discrétion.

Concernant l'assurance-santé, le rapport signale le traitement défavorable que les deux régimes réservent aux Québécois qui se trouvent temporairement en pays étranger.

De même, les délais sont déplorés par les plaignants, délais de tous ordres.

Des difficultés

D'autre part, signale M. Marceau, subsistent toujours les difficultés des bénéficiaires enseignants ou fonctionnaires qui veulent "racheter" des années antérieures, pour fins du régime de retraite.

Au ministère du Revenu, les plaintes sont encore aussi nombreuses. Ainsi, ce ministère persiste à interpréter sa loi différemment du ministère fédéral pour pouvoir taxer la même année le plein montant des sommes reçues par un employé démissionnaire en compensation des jours de congé de maladie non utilisés. "Heureusement, écrit le protecteur du citoyen, la position du ministère a enfin été contestée devant les tribunaux et la question sera ainsi définitivement tranchée."

Le rapport regrette par ailleurs que la Commission de la fonction publique ne se soucie pas de mieux informer les intéressés des motifs de ses décisions, et qu'elle ne soit pas en mesure de mieux contrôler le déroulement de multiples concours d'avancement du personnel.

A peu près tous les ministères et plusieurs organismes ont encore été mis en cause et le pourcentage des plaintes jugées fondées est sensiblement le même que par les années passées. "La constatation la plus intéressante, dit M. Marceau, reste néanmoins la diminution sensible du nombre de plaintes qui donnèrent lieu à une recommandation: 548."

Cette diminution vient sans doute d'une nette amélioration du processus administratif adopté par un certain nombre de services, note l'ombudsman, mais il ne faut pas en tirer des conclusions hâtives sur le manque de justification des protestations des plaignants. Leurs demandes donnent souvent lieu à des représentations plus générales visant à améliorer la loi, les règlements, ou la façon de procéder de l'administration québécoise.

Le problème majeur en ce domaine reste toujours celui de la "multitude" d'employés non permanents auxquels les ministères font appel régulièrement. Cette pratique permet de contourner la loi et peut donner lieu à des abus et à des injustices. M. Marceau s'étonne de devoir soulever cette question chaque année.

Persistance plantes bien de certaines légitimes

QUEBEC — Au sujet des organismes du gouvernement, l'ombudsman reste d'avis que la très grande majorité d'entre eux n'ont pas suffisamment pris garde, jusqu'à ce jour, à l'importance de se donner une procédure qui réponde à des exigences minimales.

Il souhaite ardemment que chaque organisme exerçant une fonction quasi judiciaire prépare un règlement spécifique définissant ses règles de procédure et soumis à l'approbation du conseil des ministres.

M. Marceau note des améliorations à la Commission des accidents du travail, mais aussi la persistance d'un certain nombre de plaintes légitimes:

- les vieilles tendances sont toujours latentes et on a encore l'impression qu'en tout état de cause, le doute risque de jouer contre l'accidenté, ce qui est d'autant plus grave que l'accidenté est souvent démuni et sans défense;
- les procédés et les décisions de la Commission sont entourés d'une "discrétion excessive", et M. Marceau favorise une procédure nettement plus ouverte;
- la timidité avec laquelle on tient compte de l'inaptitude d'un accidenté à reprendre le travail soulève encore l'installation des réclamants plus irrémédiablement atteints.

L'ombudsman relève d'autre part quelques faiblesses à la Commission du salaire minimum: les délais d'action; les modes d'action; l'exercice du rôle de surveillance. "Quand on constate le peu d'attention apporté à des dénonciations sérieuses lorsqu'elles ne sont pas accompagnées de réclamations précises, on est porté à se demander si ce rôle de surveillance est pleinement assumé", écrit M. Marceau avec sa prudence coutumière.

Sur la Commission de contrôle des permis d'alcool, le rapport s'étonne et déplore "que la commission n'ait pas encore, après plus de deux ans d'activité, le corps de règlements dont la loi prévoit l'adoption et que le public a le droit de connaître".

Délais inutiles, enquêtes incomplètes, dossiers mis indéfiniment en suspens, lettres laissées sans réponse, voilà trop souvent ce que révèle l'étude des plaintes au ministère de la Voirie "et qui correspond, écrit M. Marceau, à cette attitude déjà dénoncée qui m'avait donné l'impression qu'on cherchait à décourager les réclamations plutôt qu'à considérer objectivement celles qui pourraient être fondées". De même renouvelle-t-il ses critiques concernant les expropriations faites par ce ministère.

LES PRIX D'ÉTÉ Woolco

Economisez à l'achat de souliers d'athlétisme 'Can Vee' pour hommes, garçons et bambins!

Voici un soulier de tout confort, spécialement conçu pour pratiquer vos sport d'été. Empeigne en canevas aérée, support plantaire coussiné et semelle bien agrippante. Pour hommes, blanc ou noir, ptes 7 à 12. Pour garçons, blanc, noir ou vert, ptes 1 à 6. Pour bambins, blanc, noir ou vert, ptes 11 à 3.

AU CHOIX 2.44 la paire

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ À MON COMPTE

Confortables sandales tout-aller à bas prix pour toute la famille!

Voici de confortables sandales pour la plage, la ville ou le chalet. Pour dames et enfants: modèles à courroies entrecroisées, à courroies unies ou à fleur. Pour hommes: modèles à courroies entrecroisées ou à courroies unies. Choix de bleu, vert, rouge, jaune et noir. P.M.G.

Dames			Hommes		Enfants		
.39,	.77,	.49	.39,	.49	.33,	.66,	.33
A	B	C	A	C	A	B	C

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9.00 a.m. à 6.00 p.m. JEUDI et VENDREDI de 9.00 a.m. à 9.00 p.m. SAMEDI de 9.00 a.m. à 5.00 p.m.

BROSSARD PLACE PORTOBELLO 7200 boul. Taschereau et pont Champlain
LAVAL CENTRE LAVAL Sortie 56 de l'autoroute des Laurentides et boul. Saint Martin
SAINT-LÉONARD CENTRE LANGELIER 7445 boul. Langelier et Jean Talon est
KIRKLAND PLAZA SAINT CHARLES Sortie 31 de la transcanadienne et boul. Saint Charles
VALLEYFIELD CENTRE VALLEYFIELD 30 chemin Dufferin Valleyfield
LONGUEUIL CENTRE CENTREVILLE Boul. Roland Therrien et Curé Poirier
ST LAURENT CENTRE COMMERCIAL 11 BAZAR 3750 Côte Vertu St Laurent
LASALLE CENTRE LE CAVELIER 8748 boul. Champlain LaSalle

Woolco LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFERENT PAR LEURS BAS PRIX

Woolco

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CRÉDIT WOOLCO ET DITES: PORTEZ À MON COMPTE

PLAYTEX® VENTE estivale

ÉPARGNEZ $1.01 sur ces modèles formidables de Playtex

PLAYTEX CROSS-YOUR-HEART
Soutiens-gorge extensibles.

Modèle 181 — Bonnets en dentelle, bretelles en coton 32-36A, 32-40B, 32-42C, 34-42D*
Prix régulier $5.
PRIX DE VENTE 3.99
* Bonnets "D" 1.50 de plus

Modèle 173 — Bonnets en coton et dentelle, bretelles extensibles 34-36A, 34-40B, 34-40C.
Prix régulier $5.
PRIX DE VENTE 3.99

Modèle 56. — Entièrement coussiné, bonnets en dentelle, dos élastique et bretelles extensibles 32-36A, 32-36B.
Prix régulier 6.50
PRIX DE VENTE 5.49

Modèle 73. — Légèrement coussiné, bonnets en dentelle, dos élastique et bretelles extensibles, 32-36A, 32-38B, 34-38C.
Prix régulier 6.50
PRIX DE VENTE 5.49

HÂTEZ-VOUS! Cette vente est pour une durée limitée seulement.

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9.00 a.m. à 6.00 p.m. JEUDI et VENDREDI de 9.00 a.m. à 9.00 p.m. SAMEDI de 9.00 a.m. à 5.00 p.m.

BROSSARD PLACE PORTOBELLO 7200 boul. Taschereau et pont Champlain
LAVAL CENTRE LAVAL Sortie 56 de l'autoroute des Laurentides et boul. Saint Martin
SAINT-LÉONARD CENTRE LANGELIER 7445 boul. Langelier et Jean Talon est
KIRKLAND PLAZA SAINT CHARLES Sortie 31 de la transcanadienne et boul. Saint Charles
VALLEYFIELD CENTRE VALLEYFIELD 30 chemin Dufferin Valleyfield
LONGUEUIL CENTRE CENTREVILLE Boul. Roland Therrien et Curé Poirier
ST LAURENT CENTRE COMMERCIAL 11 BAZAR 3750 Côte Vertu St Laurent
LASALLE CENTRE LE CAVELIER 8748 boul. Champlain LaSalle

Woolco LES GRANDS MAGASINS QUI DIFFERENT PAR LEURS BAS PRIX

Venez les chercher chez DOMINION!

Les feuillets hebdomadaires de la série

"SAVOIR S'ALIMENTER"

par *Louise Desaulniers*

Louise Desaulniers
diététiste-conseil chez Dominion

Mes fonctions de gérant de votre magasin Dominion m'obligent à penser à vous tout le temps. Aussi, c'est avec beaucoup de fierté que j'invite tous mes clients—hommes et femmes—à recevoir notre série de dépliants intitulée "Savoir s'alimenter". Ces conseils sur la saine alimentation, préparés par Louise, vous seront remis au rythme d'un par semaine, à mon magasin.

1. Notre diététiste-conseil affirme qu'au Canada, trop de familles ne se nourrissent pas convenablement. "Nous avons tendance à manger ce que nous aimons, dit Louise, plutôt que ce qui est nécessaire." L'idéal est de combiner l'un et l'autre. Dans chaque dépliant de la série "Savoir s'alimenter", vous trouverez un tas de réponses aux questions que l'on se pose le plus souvent sur les protéines, les calories, la préparation des aliments, la répartition d'un budget afin de mieux manger, la surveillance du poids. Ces mêmes dépliants vous fourniront des tableaux faciles à comprendre et des menus qui vous permettront d'économiser tout en prenant des repas mieux équilibrés sur le plan nutritif.

2. Chaque semaine, dans ce journal, Louise vous donnera son opinion sur plusieurs questions qui lui ont été adressées au sujet de la bonne alimentation et l'art de faire son marché.

Ne manquez pas de venir chercher votre premier dépliant de la série "Savoir s'alimenter", dès maintenant à mon magasin. C'est gratuit!

Prix coupés à plein tous les jours

Ce ne sont pas les raisons qui manquent d'aller faire son marché chez Dominion!

LES PRIX

n'en sont qu'une parmi d'autres...

SUPER-AUBAINES DE LA SEMAINE

NESTLÉ QUIK Chocolat Instantané - Bte 2 lb — **88¢**

JUS DE TOMATES Aylmer de Fantaisie - Bte 48 oz — **33¢**

MARGARINE MOLLE Kismet (Bol à Salades) 1 lb — **29¢**

PATATES CHIPS Humpty Dumpty - Baril 1 lb — **79¢**

Surtout à cause des Viandes

BOEUF BOUVILLON "QUALITÉ SELECTIONNÉE" DOMINION
Vieillissement naturel, inspecté par le gouvernement

JAMBON dans la FESSE Maple Leaf Tendersweet Prêt-à-manger — Un bout ou l'autre — lb **83¢**

ROULÉS Cottage 2-3 lb — Fumés - Maple Leaf — lb **$1.29**

BOLOGNE Format Familial 24 oz Maple Leaf — **$1.19**

JAMBON cuit Tranché - Maple Leaf — Pqt 6 oz **79¢**

PAIN de poulet ou Viande et Olive ou Piment - Maple Leaf — Pqt 6 oz **39¢**

RÔTI de palette Tendon dorsal enlevé! — lb **89¢**

RÔTI côtes croisées Prêt pour le four!	lb $1.09	BACON sans couenne Le Boucan - Paquet	1 lb 99¢
BIFTECK de palette Coupe du centre - Pour Bar-B-Q	lb 99¢	SAUCISSES À déjeuner - Maple Leaf	lb 69¢
HAMBURG Frais haché!	lb 97¢	POULETS 2 à 4 lb Congelés - Catégorie "A"	lb 55¢
BIFTECK paleron Frais haché!	lb $1.07	POULETS 4 à 5 lb À rôtir - Congelés - Catégorie "A"	lb 65¢
SAUCISSES fumées Sans peau - Bittners	Paquet 1 lb 79¢	SAUMON un bout ou l'autre De Colombie Britannique - Congelé	lb $1.39

FRAIS CUIT CHAQUE JOUR... *Le Fournil*

PETITS PAINS	Scone - Au lait - Frais et savoureux!	Douz 33¢
GÂTEAU ÉTAGE	Au chocolat fudge - Le favori de tous	ch. 79¢
CORNES DANOISES	Au beurre - Délicieuses	Paquet de 6 55¢

DISPONIBLE DANS LES MAGASINS AVEC "LE FOURNIL"

Fraîcheur...qualité et variété!

Une Politique chez Dominion:

Quel que soit l'article, choisi chez Dominion, qui porte deux prix différents collés ou attachés par erreur, nous garantissons que *VOUS PAIEREZ LE PRIX LE PLUS BAS*

Prix coupés à Plein

GAUFRES Aunt Jemima À l'ancienne ou lait de beurre - Congelées	Pqt 9 oz 43¢	CRÈME GLACÉE Sealtest - Saveurs assorties - Naturelles	Cont plast 3 chop. 1.26
COFFEE Rich "Rich" Congelé - Pour thé ou café	Pqt 16 oz 27¢	PEPSI-COLA Carton de 6 Bouteilles retournables	Bout. 26 oz 99¢
POISSON en bâtonnets Blue Water - Congelé Emballage Économique	Pqt 32 oz $1.54	"AQUA STICKS" (Freeze Pops) pour bâtonnets glacés	Pqt de 12 39¢
FRAISES entières Sans sucre - Dominion	Pqt 20 oz 78¢	BEURRE de caramel Grenache - Contenant	14 oz 31¢
LIMONADE Dominion Rose ou blanche - Congelé	Bte 12 oz 23¢	SAUCE aux prunes et cerises - Marque V. H.	Bout. 8 oz 39¢
LÉGUMES mélangés Dominion - Congelés	Sac 2 lb 59¢	CAFÉ Instantané Chase & Sanborn - Double Mélange (10 oz $1.97)	Pot 6 oz $1.33
POMMES de terre frites Dominion - Congelées	Pqt 9 oz 18¢	ARACHIDES Mondées Salées - Nutsweet	Sac 16 oz 69¢
BREUVAGES assortis Grand Prix - Rég. ou diététique	Bte 10 oz 9¢	ARACHIDES Espagnoles Salées - Nutsweet	Sac 24 oz 79¢
CAFÉ Instantané Domino	Pot 8 oz $1.23	GELÉE en POUDRE Royal - Assortie	Pqt 3 oz 11¢
ALIMENT pour chats Dr. Ballard - Assorti	Bte 15 oz 22¢	CAFÉ BRUN Van Houtte	Bte 16 oz $1.69
PÂTES alimentaires Assorties - Gattuso	Pqt cello 2 lb 47¢	BEURRE de caramel Grenache	Pot 32 oz 65¢
OLIVES QUEEN Ordinaires - Gattuso	Pot 20 oz 89¢	ALIMENT pour chiens Dr. Ballard - Assorti	Bte 15 oz 20¢
KETCHUP HEINZ aux tomates	Bout. 25 oz 55¢	ALIMENT pour chats Dr. Ballard - Assorti	Pqt 25½ oz 34¢
FÈVES AU LARD Libby - Dans sauce tomate	Bte 8 oz 20¢	SAUCE à spaghetti à la viande - Catelli	Bte 14 oz 34¢
JUS de pamplemousse De concentré - Sans sucre - Libby	Bte 48 oz 67¢	ALIMENT pour chats Miss Mew - Assorti	Bte 6 oz 22¢
MINI POUDINGS Assortis Nestlé	3 cont. 5 oz 52¢	BISCUITS DAVID aux figues	Pqt 1 lb 59¢
JUS DE TOMATE Heinz - De Fantaisie	Bte 19 oz 23¢	BISCUITS DAVID Gelée éponge	Pqt 14 oz 55¢
BÂTONNETS au fromage Cheddarim - Humpty Dumpty	Sac 5½ oz 38¢	GUIMAUVES rôties Belvedere	Sac 11 oz 49¢

FRUITS et LÉGUMES FRAIS!

CERISES BING 12½ rangs — Sucrées Canada No 1 de Washington — lb **59¢**

PRUNES BEAUTY Importées, Canada No 1 — LB **49¢**

BANANES MÛRES Importées - Savoureuses!	lb 15¢	ORANGES Outspan De l'Afrique du Sud - Nouvelle récolte. Grosseur 88	Douz 99¢
CONCOMBRES Frais importés Canada No 1	Chacun 19¢	MAÏS EN ÉPIS Jeunes, tendres de Floride	5/59¢

FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE
LUNDI 25 JUIN
POUR CÉLÉBRER LA FÊTE DE LA
ST-JEAN-BAPTISTE
APPROVISIONNEZ-VOUS DE PAIN ET DE PRODUITS LAITIERS POUR LA LONGUE FIN DE SEMAINE!

Prix coupés à Plein

BONBONS DARE'S Arachides Bananes ou fraises	Pqt 1 lb 59¢	ESSUIE-TOUT Royale Imprimé - Couleurs assorties	Pqt 2 roul. 59¢
APPRÊT à salades Richmello	Pot 16 oz 39¢	PAPIER de toilette Moderne - Couleurs assorties	Pqt 4 roul. 68¢
BEURRE d'arachides Richmello	Pot 3 lb $1.46	"HANDI-WRAP" Film à emballer 100 pi. x 12 pou.	Roul. 39¢
JUS D'ORANGE Frais - Dominion de concentré (64 oz 77¢)	Pot 32 oz 42¢	"HANDI-WRAP" Film à emballer 200 pi. x 12 pou.	Roul. 63¢
CAF'CRÈME Richmello	Pot 6 oz 41¢	"LIQUID GOLD" Scott - Poli à meubles	Bte 16 oz $1.88
SUPER-AUBAINE GÂTEAU des Anges Richmello	Bte 12 oz 49¢	ROYALE format pour hommes Tissus Faciaux	Bte 40 24¢
SUPER-AUBAINE GÂTEAU Création Wonder	Pqt de 4 29¢	COUCHES Flush-A-Byes - Grandes	Pqt de 60 $2.54
SUPER-AUBAINE TARTE aux pommes Richmello	Tarte 24 oz 39¢	COLGATE tube 50 ml Crème dentifrice	63¢
PAINS à Hot Dog ou Hamburg - Richmello	Pqt de 12 39¢	BRIGHT SIDE Shampooing à cheveux	Bout. 6½ oz liq. 90¢
PAIN CROÛTÉ Tranché - Blanc - Richmello	Pain 24 oz 29¢	JOHNSON'S Poudre pour bébés (Shampooing 12 oz 1.19)	Bte 14 oz 79¢
JAVELLE Domino - Concentrée	Cruche 64 oz 39¢	MODESS Serviettes sanitaires	Pqt de 48 $1.89
DÉTERSIF Domino - Liquide	Cont. 24 oz 45¢	"STAY-FREE" Tampons Maxi	Pqt de 30 $1.77
DÉTERSIF Punch En poudre - "Heavy Duty" (1 lb Gratis)	Bte 58 oz $1.14	BRYLCREEM Pour vos cheveux!	Format 3 oz 84¢
DÉTERSIF Palmolive - Liquide (Prix marque 79¢)	Cont. 24 oz 77¢	ENO Sels de Fruits Pour derangements d'estomac!	3⅜ oz 80¢
PAPIER de toilette Moderne - Couleurs assorties	Pqt 2 roul. 34¢	CHEMISES D'ÉTÉ Pour hommes - Manches courtes 80% Polyester - 20% Nylon	ch. $3.99
ESSUIE-TOUT Royale Blanc - Jaune ou Citrouille	Pqt 2 roul. 59¢	MODERNE Tissus faciaux	Boîte 200 35¢

Surtout à cause de mes prix coupés à plein

Prix en vigueur (non tous les articles) jusqu'à la fermeture mardi, le 26 juin 1973 à tous les magasins Dominion de l'Ile de Montréal, Laval, Rive-Sud, St-Jean, Magog, Sherbrooke, Granby, St-Jérôme, Ste-Agathe, Lachute, Ste-Adèle et Valleyfield.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!
DOMINION STORES LIMITED

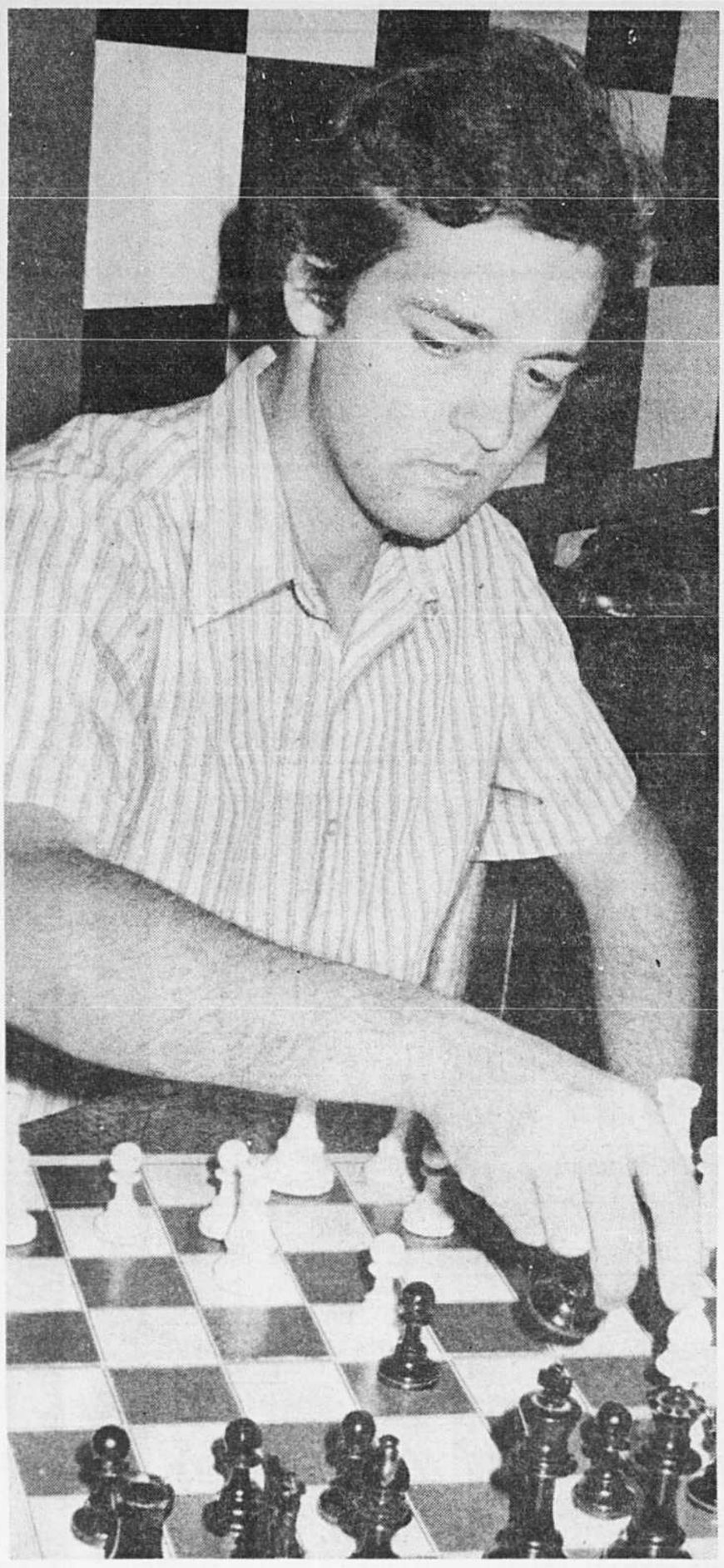


photo Yves Beauchamp, LA PRESSE

Peter Biyiasas: "Ma force aux échecs ? C'est ma capacité de me concentrer très profondément".

"Je prévois gagner ma vie en jouant aux échecs..."

—Biyiasas

Il y a sept ans, Peter Biyiasas ne connaissait même pas les règles du jeu d'échecs. Et voilà qu'en fin de semaine il quittait Montréal à destination du Brésil, où il représentera le Canada au tournoi Interzonal, une étape préliminaire au championnat mondial qui aura lieu dans deux ans.

A 22 ans, Biyiasas est déjà champion du Canada et maître international. S'il ne se fait pas d'illusion sur ses chances de s'imposer dès maintenant comme candidat à la couronne de Bobby Fischer, il espère néanmoins profiter de l'Interzonal pour conquérir ses galons de grand-maître :

"Mais ce ne sera pas facile, avouait-il avant son départ. A l'exception du champion Fischer, la crème des joueurs internationaux sera là, et chacun fera l'impossible pour se mériter une place dans la ronde éliminatoire qui suivra. De toute façon, le tournoi me permettra d'acquérir une précieuse expérience, car ce ne sera que ma deuxième participation à un événement d'envergure mondiale."

L'an dernier, en Yougoslavie, il s'était fort bien débrouillé comme membre de l'équipe canadienne aux Olympiades des échecs, où, désigné comme titulaire au quatrième échiquier, il a joué la plupart de ses parties en deuxième et troisième table.

Paradoxalement, il est difficile d'imaginer champion plus "canadien" que ce jeune homme d'origine grecque, qui est arrivé en Amérique du Nord à l'âge de 5 ans. Il a appris à jouer aux échecs à Winnipeg, a remporté son premier tournoi en Colombie-Britannique deux ans plus tard (il faisait ses études à Vancouver), a conquis la couronne canadienne l'été dernier à Toronto... et s'est maintenant installé à Montréal depuis quelques semaines, pour toujours, espère-t-il.

"Il fallait, explique-t-il, que je m'en vienne sur la côte est, où l'activité échiquéenne est beaucoup plus intense; j'avais le choix entre Toronto et Montréal, mais comme je n'aime pas Toronto, il n'y avait même pas d'hésitation possible.

$10,000 par an

"Depuis que j'ai gagné le championnat l'an dernier, j'ai décidé de gagner ma vie en jouant aux échecs. La victoire de Fischer à Reykjavik a nettement amélioré le sort des professionnels du jeu, et je prévois gagner raisonnablement mes $10,000 par an en participant à des tournois au Canada et aux Etats-Unis, en travaillant comme "pro" du club Québéchecs de Montréal (où il aura un peu le même rôle qu'un professionnel dans un club de golf), et en donnant des exhibitions et des simultanées."

Biyiasas est un jeune homme de taille moyenne, fumeur invétéré ("Je ne me tiens pas assez en forme, admet-il, mais pour l'Interzonal je cesse de fumer et de boire"), qui paraît le plus paisible des hommes dans la vie courante, mais qui devient un véritable tigre, s'il faut en croire ses adversaires, quand il s'assied devant un échiquier :

"Je pense qu'une des qualités essentielles à un véritable bon joueur d'échecs, dit-il, c'est de détester perdre. Et s'il n'était que de ça, je serais un des meilleurs au monde.

"Les échecs, c'est ma vie. Déjà, à l'université, je leur accordais plus d'importance qu'à mes études (il est diplômé en mathématiques), et je dois dire qu'il y a peu d'autres choses qui m'intéressent. Le sport, oui, mais au fond j'en fais peu. La lecture? Des livres d'échecs presque uniquement. Je vis là-dedans vingt-quatre heures par jour, et au moment des tournois, j'y rêve même quand je dors.

Ce qui fait ma force

"Ma force aux échecs ? C'est ma capacité de me concentrer très profondément, et aussi le fait que je ne m'écroule pas d'un seul coup, comme trop de joueurs, quand j'ai fait une erreur. Cela m'a permis de gagner pas mal de parties que j'aurais dû perdre, en profitant du fait que mes adversaires étaient trop confiants."

Il sait bien que cela risque moins de se produire au Brésil, dans un tournoi international, que dans une compétition locale ici, mais il considère quand même comme un atout non-négligeable son opiniâtreté dans les situations difficiles.

Et si, malgré tous les obstacles, il parvient à réaliser l'objectif qu'il s'est fixé pour cet été, le Québec pourra s'enorgueillir de posséder pour la première fois de son histoire un grand-maître international des échecs.

EATON

Service de 45 pièces "Erin Stone"

Prix spécial

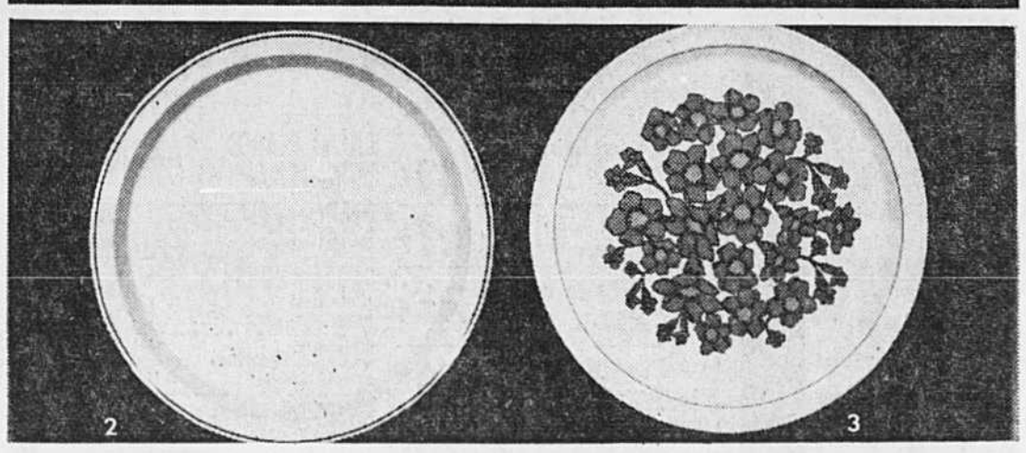
34.99 l'ens.

Service de vaisselle de 45 pièces "Erin Stone", importé d'Irlande par Arklow Pottery: 8 assiettes à dîner, 8 assiettes à pain et beurre, 8 tasses, 8 soucoupes, 8 bols à soupe ou à céréales, un plat, un légumier non couvert, un sucrier couvert et un pot à crème. Fond blanc cassé et garnitures variées aux couleurs résistantes.

1 Modèle Ballycastle: décoré de fines lignes grises.

2 Modèle Glendree: jolies bandes jaune vif.

3 Modèle Leitrim: motifs modernes et moulures vert avocat touché d'une pointe de vert clair.
Non représenté: Modèle Glenfarne: bandes vert avocat.



Verrerie importée

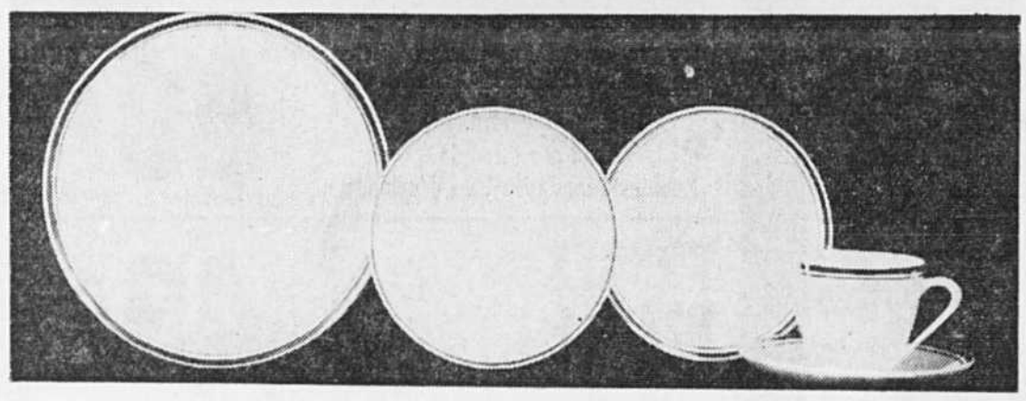
Prix spécial

6 pour 3.99

Verre taillé à la main. Choix de deux modèles.

A. Modèle à épi
(3) Verre à eau, **(4)** verre à vin, **(5)** coupe à champagne, **(6)** verre à sherry.

B. Modèle avec guirlandes et étoiles:
(1) verre Hi Ball, **(2)** verre à Old Fashioned, **(3)** verre à eau, **(4)** verre à vin, **(5)** coupe à champagne.



Service de vaisselle 20 pièces

Prix spécial **7.99** l'ens.

En quantité limitée (200 seulement). Service de vaisselle blanc, décoré de bandes ton or. Pour quatre, comprenant 4 assiettes à dîner, 4 assiettes à pain et beurre, 4 bols à soupe ou à céréales, 4 tasses et 4 soucoupes.

Venez ou téléphonez. **842-9211**

EATON Centre-ville (quatrième étage), Anjou et Pointe-Claire. Rayon 252

Service à thé

Prix spécial **1.99** l'ens.

Théière de quatre tasses, avec pot à crème et sucrier couvert. En porcelaine blanche décorée de fleurettes et d'une bordure ton or. Livraison des commandes de 3.00 et plus.

Profitez de la prime-remise de 12.00 pour votre vieille perruque à l'achat d'une neuve.

29.95 à 60.00
moins prime-remise

Vous n'aimez plus votre perruque? Apportez-la chez Eaton et l'on vous donnera **12.00** en échange **à l'achat** d'un modèle de la collection Eva Gabor, Schiaparelli, Pierre Cardin ou Elura de **29.95** et plus. Cette offre se termine le samedi 23 juin. Profitez-en et adoptez un petit air bien à la mode.

Achat en personne seulement.

EATON Centre-ville, Boutique Valentino (rez-de-chaussée et troisième étage), Anjou et Pointe-Claire (Boutique Valentino). Rayon 225.

La commission de révision des prix déçoit

par Claude TURCOTTE
de notre bureau d'Ottawa

OTTAWA — A sa première apparition, la Commission de révision des prix de l'alimentation n'a impressionné personne.

Créée dans un certain brouhaha parlementaire par le gouvernement fédéral, cette Commission n'inspirait confiance qu'à très peu de monde. En bloc, les conservateurs s'y sont opposés en demandant plutôt le gel temporaire des prix et des salaires.

Mais on attendait tout de même avec impatience les premiers signes de vie de cette commission gouvernementale. L'événement s'est produit hier devant le comité parlementaire spécial chargé d'étudier les tendances des prix de l'alimentation, ce comité même qui a suggéré la création de la commission de révision.

Les cinq commissaires, la présidente en tête, Mme Beryl Plumptre, ont donné hier un aperçu général et sans doute superficiel de leur attitude et de leurs intentions face à la montée des prix.

Leur vision ne coïncide pas souvent avec celle des députés qui ont suggéré la création de la commission. Dans le cas des conservateurs, il est évident que leurs réticences demeurent.

Mais il y a des libéraux qui croient que les prix des aliments ont atteint une situation de "crise", alors que la commission estime qu'il n'y a pas crise mais une situation sérieuse. Un député libéral ontarien a souhaité que le contact de la commission avec le public fera comprendre que le consommateur trouve pour sa part, lorsqu'il arrive à la caisse des marchés, qu'il y a une crise.

La commission estime par ailleurs avoir suffisamment d'argent et de moyens pour relever le défi qui lui a été confié par le gouvernement. Un personnel de 20 à 30 personnes devrait lui suffire pour enquêter.

Au fait, elle entend mener ses enquêtes non pas auprès d'établissements commerciaux spécifiques, mais plutôt sur des produits. En d'autres mots, si le prix des petits pois augmente trop, on verra la situation des petits pois partout à travers le Canada.

La commission ne songe aucunement au gel des prix et des salaires. Si le gouvernement décidait de prendre une telle orientation, le rôle de la commission deviendrait inutile, a-t-on fait valoir.

La commission ne vise pas non plus à faire "l'éducation" du public, selon la présidente, mais plutôt à faire comprendre aux consommateurs pourquoi les prix montent, non seulement à cause de la situation interne, mais aussi à cause de la dimension internationale.

La commission a aussi l'intention d'étudier si, pour l'intérêt du Canada, il vaut mieux pousser l'exportation de produits agricoles ou exercer des pressions pour que les prix baissent au Canada.

Certains députés de l'Opposition ont finalement tiré la conclusion que la commission a trop tendance à se rapprocher de l'attitude gouvernementale à l'égard de l'inflation.

Les néo-démocrates s'inquiètent du fait que la commission pourrait tenir des réunions à huis clos avec les directeurs des magasins à succursales. En fait, la commission a l'intention de tenir des réunions publiques et privées.

Enfin, un député libéral, M. Ross Whicher, s'est presque scandalisé en apprenant que la présidente aura un salaire d'environ $42,000 par année avec des frais de dépenses de $100 à $200 par jour. Il a souligné que le public trouve que les députés gagnent déjà trop d'argent avec $26,000 par année.

Mais c'est un conservateur qui lui a répondu en soulignant qui si l'on veut payer avec des "peanuts", on aura des singes pour faire le travail.

Optez pour le blanc d'été en magnifique costume d'aspect toile

125.00 2-pièces

Vos affaires, votre vie sociale vous obligent à porter le complet durant la saison estivale? Eh bien, MONSIEUR chez EATON répond de nouveau à vos exigences vestimentaires avec des costumes souples, légers et aérés. Celui-ci est à l'image de notre imposante sélection d'été.
Coupe soignée dans un viscose blanc texture toile. Veston bord-a-bord ferme de 2 boutons, 2 grandes poches et poche pectorale. Fente médiane au dos. Pantalon aux détails mode; poches pratiques devant et derrière, passants de ceinture 2", jambes amples.
Tailles courantes 36 à 44 seulement.

Accessoires de MONSIEUR chez EATON. Venez vous gâter!

Achats en personne seulement
Eaton Centre-ville (deuxième étage). Rayon 229

Aubaine! Chaussures Florsheim, votre complément-élégance

Prix spécial **24.99** paire

Les Florsheim un nom reconnu dans le domaine de la chaussure pour hommes. Des modèles promenant qualité, confort et styles actuels. Pointures 7 à 12, largeur D; 9 à 12, largeur B.
1. Blucher à 3 oeillets. Empeigne de veau souple surpiquée au centre. Semelle cimentée en cuir et talon caoutchouc. Veau whisky ou noir.
2. Fourreau en cuir froissé. Version très moderne du soulier à enfiler. Semelle cimentée en cuir et talon caoutchouc. Façon croco en noir ou brun.
3. Brogue classique. Empeigne cuir et laçage 5 oeillets. Semelle cuir, trépointe Goodyear et talon caoutchouc. Brun seulement.
4. Balmoral 6-oeillets. Souplesse du veau noir. Bout droit. Semelle cuir, trépointe Goodyear et talon caoutchouc.
Largeur B Centre-ville seulement.

Achats en personne seulement
Eaton Centre-ville (deuxième étage), Anjou, Pointe-Claire. Rayon 237

À la Boutique Distinction de Monsieur chez Eaton
vous trouverez des vêtements d'une élégance prestigieuse, aux griffes célèbres telles que Pierre Cardin et Cambridge.
Eaton Centre-ville (deuxième étage). Rayon 629

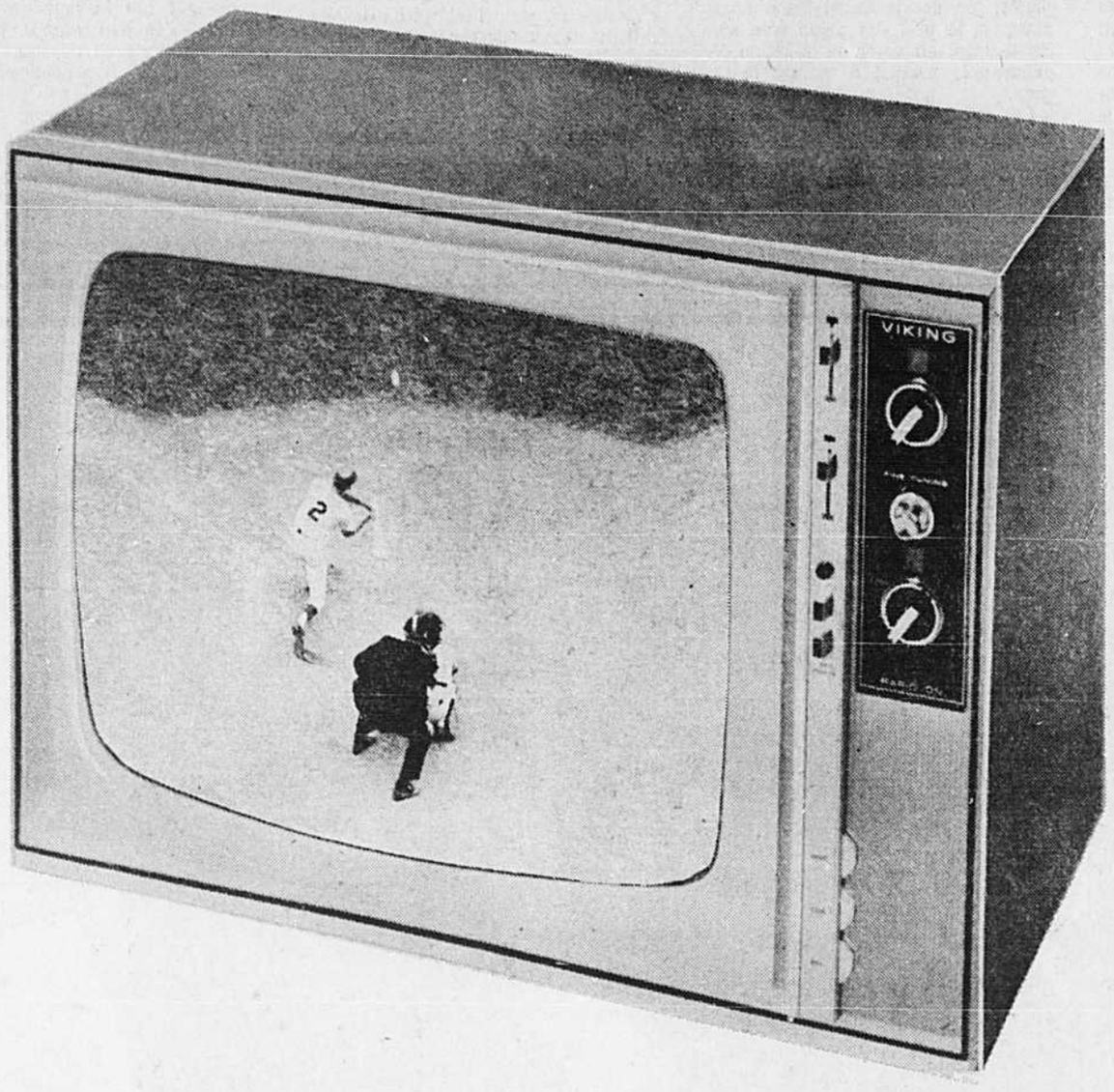
Rendez-vous à la Boutique "Le Tailleur"
On vous aidera à choisir le tissu et la coupe qui vous conviennent. Vous y trouverez également une riche gamme de tissus et de motifs.
Eaton Centre-ville (deuxième étage). Rayon 230

EATON

HEURES D'OUVERTURE EATON: MARDI, MERCREDI DE 9 H 30 À 18 H — JEUDI, VENDREDI DE 9 H 30 À 21 H — SAMEDI DE 9 H À 17 H — FERMÉ LUNDI 25 JUIN

EATON

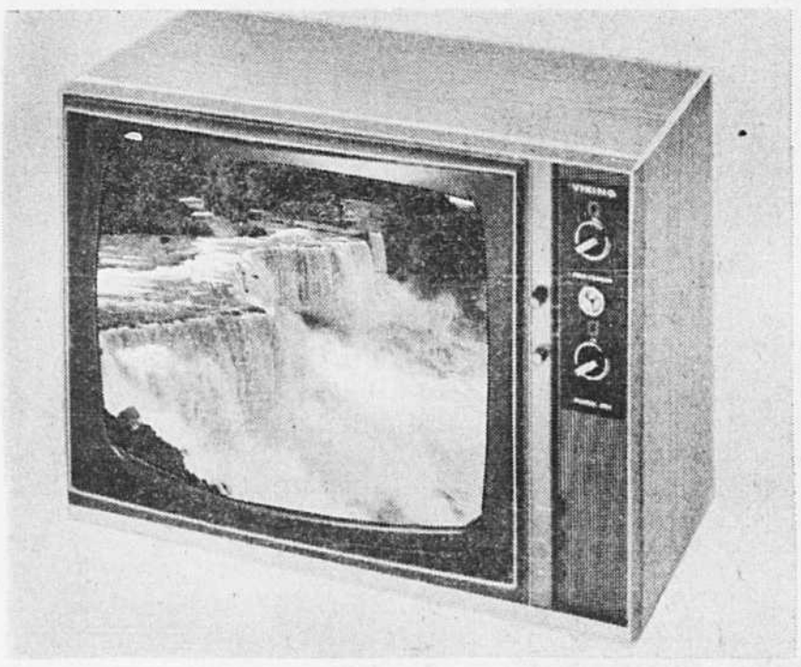
Viking Eaton: la meilleure combinaison qualité/prix!

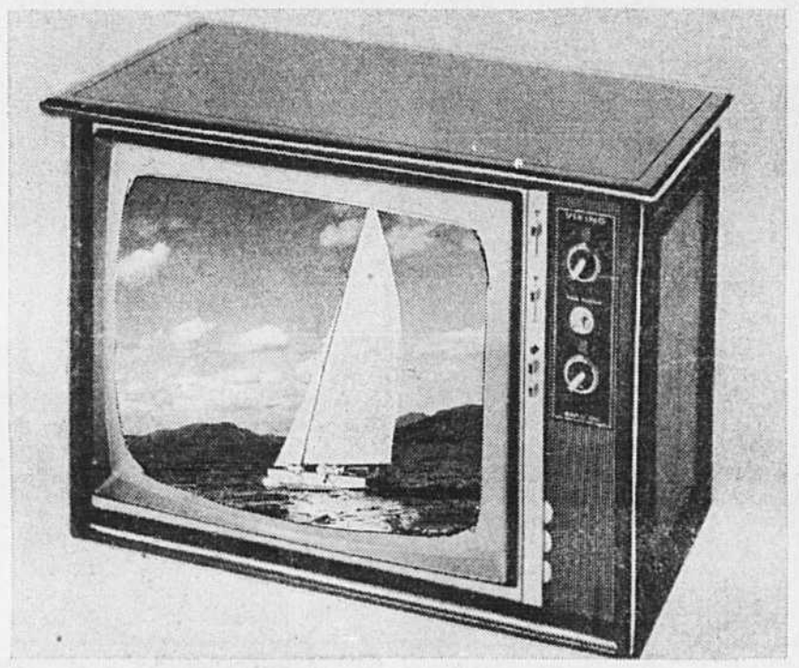


Télécouleur Viking Eaton 19" avec boîtier en métal

399.99

- Lampe-écran "Super-Brite"
- Réglage de couleur par bouton poussoir
- Fonctionnement instantané de l'image et du son
- Syntonisation précise réglable une fois pour toutes
- Réglage coulissant des couleurs et des teintes
- Bouton poussoir d'allumage
- Boîtier en métal robuste au fini vinyle jaune
- Environ 23¼" x 18½" x 17" de hauteur
- Modèle 704-19





Télécouleur de table Viking Eaton 19"

379.99

- Lampe-écran rectangulaire "Super-Brite" aux couleurs lumineuses
- Fonctionnement instantané de l'image et du son
- Allumage à bouton poussoir et volume pré-réglé
- Syntonisation précise VHF réglable une fois pour toutes
- Boîtier en métal robuste revêtu de vinyle au fini chêne blanc
- Modèle 702-19, environ 18½" x 23¼" x 17" de hauteur.

Télécouleur Viking Eaton 19" avec boîtier en bois

449.99

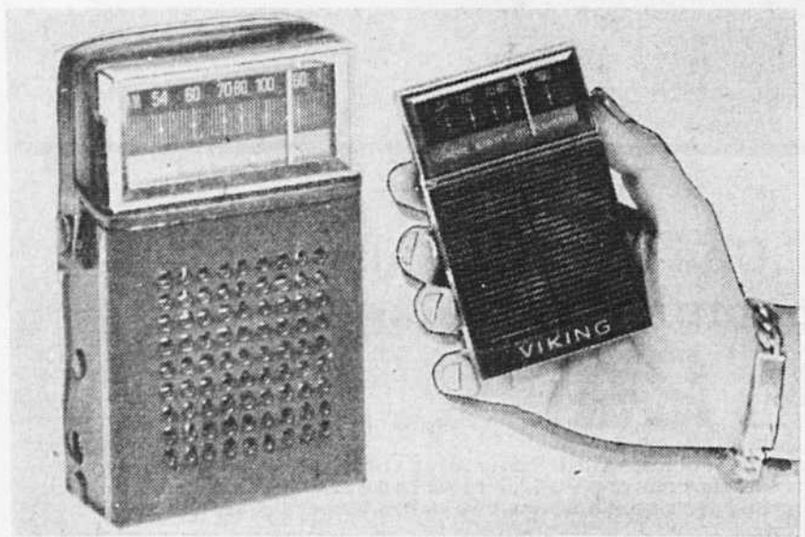
- Lampe-écran "Super-Brite"
- Fonctionnement instantané de l'image et du son
- Réglage de couleur par bouton poussoir
- Syntonisation précise réglée une fois pour toutes
- Réglage coulissant des couleurs et des teintes
- Bouton poussoir d'allumage
- Boîtier décoratif avec dessus en noyer plaqué et côtés en simili-bois au fini noyer
- Modèle 705-19; environ 26¼" x 19¾" x 17⅞" de hauteur

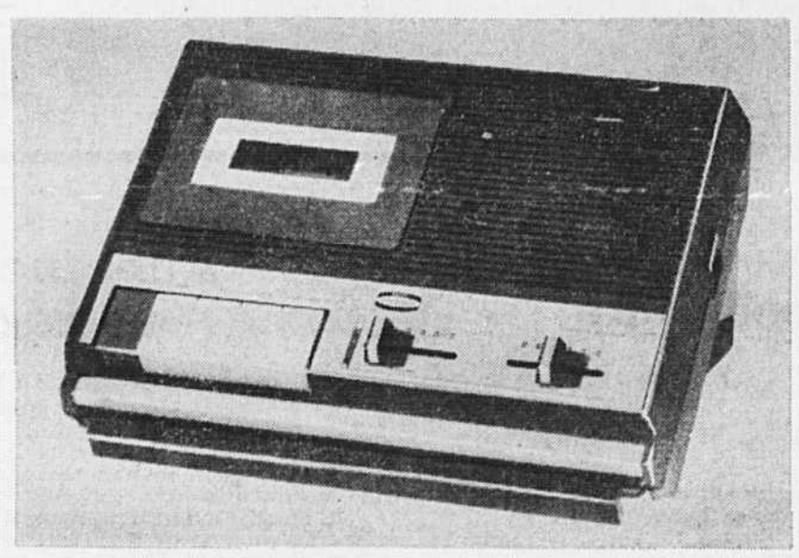
Télécouleur meuble 26"

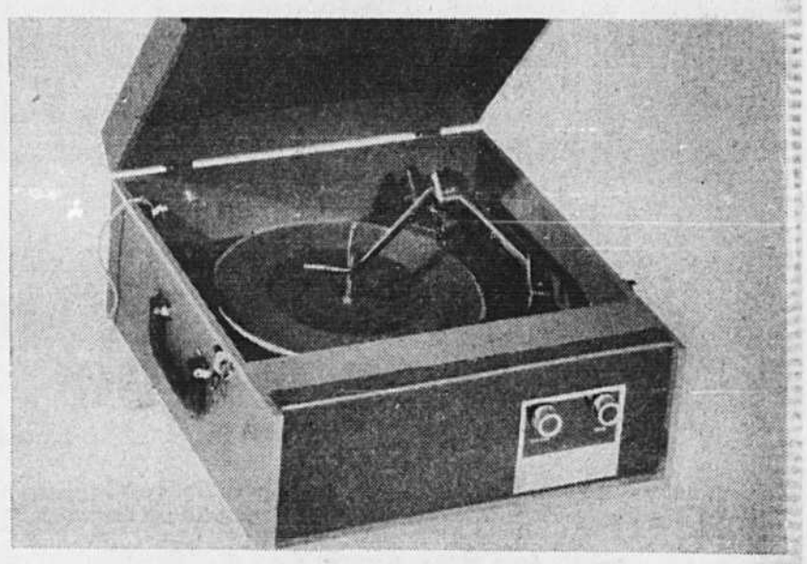
539.99

- Meuble de style contemporain
- Lampe-écran à matrice noire
- Contrôles placés devant
- Fonctionnement instantané de l'image et du son
- Contrôles coulissants pour le volume, la couleur et les teintes
- Bouton poussoir d'allumage
- Syntonisation précise pré-réglée
- Fini plaqué noyer
- Modèle 721-26, environ 33⅜" x 19⁹⁄₁₆" x 29⅞" de hauteur.

Rayon 460







Divertissement d'été Viking Eaton à bas prix!

Radio de poche AM

Prix courant 9.99
Prix spécial **4.99**

Une radio transistor de poche que vous pourrez apporter partout avec vous cet été. Modèle MOTRA 315 avec écouteur et étui.

Cassettophone portatif

Prix courant 49.95
Prix spécial **44.95**

Enregistrez votre musique préférée et apportez-la avec vous sur la plage. C'est le modèle CS510.

Electrophone automatique portatif

Prix courant 49.95
Prix spécial **44.95**

Vous pourrez apporter vos disques préférés en camping. Profitez-en pendant qu'Eaton vous offre cet appareil à bas prix. Modèle Y2FG242 fini teck ou bleu.

Rendez-vous ou téléphonez 842-9211

Eaton Centre-ville (cinquième étage), Anjou, Pointe-Claire. Rayons 260, 460.

La VRAIE CARTE

Profitez-en maintenant avec un compte Eaton, LA VRAIE CARTE.

Magasinez dans le confort de votre foyer! Composez 341-3000, poste 241 ou 242. Un représentant Eaton se rendra chez vous, même le soir et le samedi, avec des échantillons de tentures et de rideaux sur mesure, de moquettes, de housses et de revêtements. Aucune obligation de votre part.

Service d'achats à domicile
341-3000, poste 241

Centre-ville
Le paradis du magasinage à Montréal. Angle Ste-Catherine et Université.

Magasins de banlieue
Centres d'achats Anjou et Pointe-Claire. Facilement accessibles pour la banlieue.

Magasin-entrepôt
4505 rue Hickmore. L'endroit où fureter pour trouver à coup sûr de vraies aubaines.

Soldes EATON
Coin des aubaines. Au centre d'achats Maisonneuve, 2983, rue Sherbrooke est.

Heures d'ouverture EATON:
Mardi, mercredi de 9 H 30 à 18 h — Jeudi et vendredi de 9 H 30 à 21 H — Fermé lundi 25 juin

Le standard **téléphonique** *ouvrira à 8H 30.* — **842-9211.**
Faites vos achats avec une carte comptable de EATON, **LA VRAIE CARTE.**

Aubaines au niveau du MÉTRO EATON

CENTRE-VILLE, AUSSI à POINTE-CLAIRE et ANJOU

Couvre-torses pour hommes

Quatre versions très confortables pour l'été.

Prix special **2.99** ch.

1. et 2. Hauts genre camisole en tricot polyester et coton. 2 jolis motifs colorés de jaune, rouge, marine. Tailles très petite, petite, moyenne, grande.

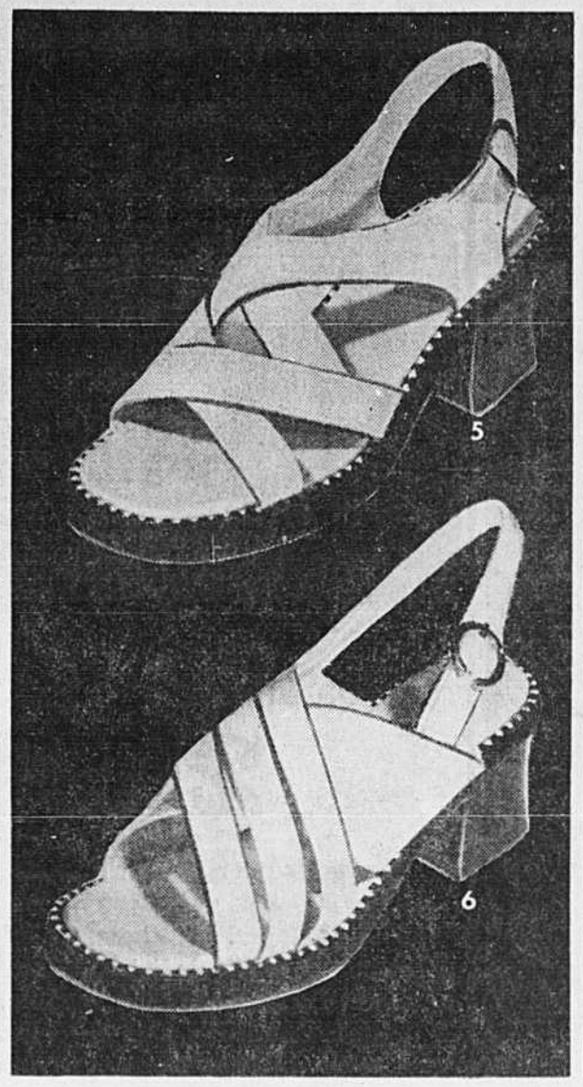
Prix special **4.48** ch.

3. Chemises à porter par-dessus. Mélange texturé polyester et coton. Manches courtes, poche-poitrine. Boutons réglables sur les côtés. Bleu, havane, rose ou mauve. Tailles petite, moyenne, grande.

Prix special **2 pour 5.90**

4. Chemise sport en polyester et coton. Col à longues pointes, poche-poitrine, manches courtes. Motifs en bleu, vert, brun ou rouge. Aussi tons unis de tons bleu, vert, havane ou jaune. Tailles petite, moyenne, grande. **2.99 ch.**

Eaton Centre-ville (niveau du métro), Anjou, Pointe-Claire. Rayon 728



Bas prix! Sandales pour dames

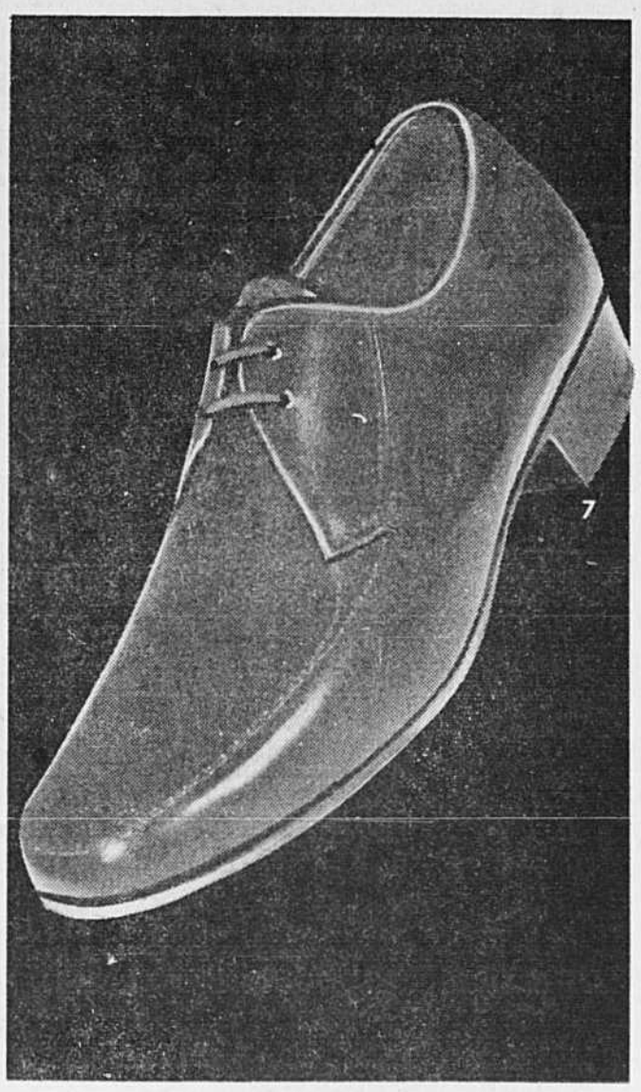
Prix spécial **3.00** paire

Empeigne de vinyle. Plate-forme et semelle crantée synthétique. Blanc seulement. Pointures 6 à 9.

5. Courroies entrelacées en vinyle froissé.

6. Lanières croisées et talon 2".

Eaton Centre-ville (niveau du métro), Anjou, Pointe-Claire. Rayon 938



Souliers de cuir pour hommes

Prix spécial **9.99** paire

7. Empeigne mocassin en cuir souple, lacage 2-oeillets. Semelle et talon cuir. Noir seulement. Pointures en demies 8 à 11. Voici un bon prix à ne pas manquer!

Eaton Centre-ville (niveau du métro), Anjou, Pointe-Claire. Rayon 937

Chemises de nuit à petit prix

Pimpant mélange polyester et coton "laver-porter". Sans manches. Garniture de broderie et de ruban. En bleu, rose, maïs, corail ou vert menthe. Tailles moyenne, grande.

8. En court

Prix spécial **2.97**

9. En long

3.97

Eaton Centre-ville (niveau du métro), Anjou, Pointe-Claire. Rayon 909

A Prix d'aubaine! Impers pour hommes

Prix spécial **18.59**

Modèle croisé en coton et nylon doublé acétate. Pattes à l'épaule, poches-fente a rabats et ceinture bouclée. Bleu ou brun. Tailles moyenne, grande. forte dans le lot.
Quantité limitée
Achat en personne seulement.

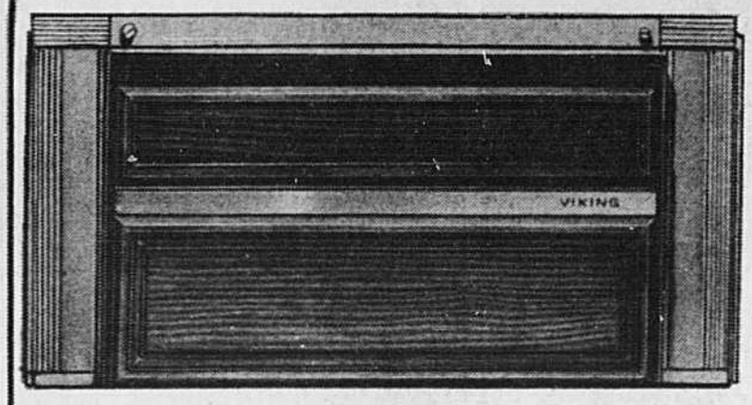
Eaton Centre-ville (niveau du métro), Anjou, Pointe-Claire. Rayon 929

Venez ou téléphonez 842-9211 Livraison des commandes de 3.00 et plus

HEURES D'OUVERTURE EATON: MARDI, MERCREDI DE 9 H 30 À 18 H — JEUDI, VENDREDI DE 9 H 30 À 21 H — SAMEDI DE 9 H À 17 H — LE STANDARD OUVRE À 8 H 30. 842-9211 — FERMÉ LUNDI 25 JUIN

Renvoyez au large la vague
de chaleur qui déferle dans la pièce
en vous procurant chez Eaton

un climatiseur Viking



Modèle 6960:

259.95 ch.

Climatiseur compact de luxe, 6000 B.T.U., pour une pièce à fenêtre guillotine Thermostat automatique à 11 réglages, ventilateur à deux vitesses, commande de sortie de l'air. C'est un appareil pratique ayant l'apparence d'un meuble, mais résistant à toute température. Dimensions environ 24" x 19⅛" x 14⁷⁄₁₆" de haut. Nécessaire à installation "Easy-Move".

Venez ou téléphonez. **842-9211**

EATON Centre-ville (cinquième étage), Anjou et Pointe-Claire. Rayon 356.

Savourez fraîchement l'été avec un climatiseur Viking.

Modèle 6980: climatiseur Viking de luxe, 8,000 B.T.U. Conçu pour des pièces de 470 à 570 pieds carrés, selon la disposition. Assèchement de l'air: 2.6 chopines à l'heure. **299.95 ch.**

Modèle 6910: climatiseur Viking de luxe, 10,000 B.T.U. Conçu pour un usage domestique ou pour un bureau de 570 à 700 pieds carrés, selon la disposition. Assèchement de l'air: 2.7 chopines à l'heure. **319.95 ch.**

Modèle 6912: climatiseur Viking de luxe, 12,000 B.T.U. Conçu pour un usage domestique ou pour un bureau de 720 à 900 pieds carrés, selon la disposition. Assèchement de l'air. 3.5 chopines à l'heure. **349.95 ch.**

Modèle 6915: climatiseur Viking de luxe, 15,000 B.T.U. Conçu pour un usage domestique ou pour un magasin ou bureau. Assèchement de l'air: 4.6 chopines à l'heure. **389.95 ch.**

Tous ces modèles ont:
- Devant ayant l'apparence d'un meuble
- Thermostat à 11 réglages
- Ventilateur à 2 vitesses
- Trousse d'installation "Easy-Move"
- Garantie de 5 ans pour le compresseur et les mécanismes scellés.

Voici 7 bonnes raisons de vous fier à la qualité Viking. Le prix en est une excellente!

1. **Eaton vous écoute.** Il recueille les conseils des clients à travers le pays pour comprendre exactement ce qu'ils désirent. C'est ainsi qu'il conçoit des appareils qui ont la QUALITÉ VIKING.

2. **Eaton compare** les appareils Viking à ceux de marques renommées jusque dans les moindres détails! Faites-le, vous aussi, et vous constaterez que Viking vous en offre pour votre argent. C'est ça la QUALITÉ VIKING!

3. **Eaton surveille** la qualité de l'assemblage et des composantes de très près. Tous les produits Viking doivent mériter le sceau d'approbation du Bureau de recherches Eaton. Cette surveillance assur la constance de la QUALITÉ VIKING.

4. **Eaton vous offre** une très grande gamme d'appareils de marque Viking. Eaton s'efforce de garder une grande variété afin que plus de consommateurs puissent profiter de la QUALITÉ VIKING.

5. **Eaton vous aide** à trouver l'appareil qui répondra le mieux aux besoins de votre famille en mettant à votre disposition des vendeurs expérimentés. Ils peuvent vous ex*quer ce qui fait la supériorité de la QUALITÉ* VIKING.

6. **Eaton maintient** les prix des produits Viking aussi bas que possible sans pour autant diminuer la qualité. Ceux qui en veulent vraiment pour leur argent optent pour la QUALITÉ VIKING.

7. **Eaton garantit** votre satisfaction quang vous achetez des produits Viking. Les appareils Viking portent une garantie connue et respectée: "Argent remis si la marchandise ne satisfait pas". Nous avons vraiment confiance en la QUALITÉ VIKING!

Eaton vous offre des livrets d'informations utiles sans frais. Procurez-vous-les chez Eaton maintenant. Ils vous aideront à planifier vos achats. La série comprend: Tout ce que vous devrier savoir à propos des • Téléviseurs • Climatiseurs • Cuisinières • Réfrigérateurs • Lave-vaisselle • Congélateurs • Machines à laver • Séchelinge • Appareils d'entretien du plancher.

Assurance-réparations Renseignez-vous à propos de notre programme d'entretien prolongé. Pour quelques sous par jour, d'année en année, vous pouvez prendre une assurance contre les réparations coûteuses.

EATON

HEURES D'OUVERTURE EATON: MARDI, MERCREDI DE 9 H 30 À 18 H — JEUDI, VENDREDI DE 9 H 30 À 21 H — SAMEDI DE 9 H À 17 H — LE STANDARD OUVRE À 8 H 30, 842-9211 — FERMÉ LUNDI 25 JUIN

EATON

Gros appareils à prix très spéciaux!

Réfrigérateur-congélateur Viking Eaton sans givre

Prix spécial **299.95** (blanc)

Avec ce réfrigérateur-congélateur vous pourrez oublier la corvée du dégivrage car il est entièrement sans givre. C'est le modèle R213FW de 13.1 pi. cu. avec 2 tablettes à hauteur réglable, 4 tablettes dans la porte, panier à oeufs et 2 bacs à légumes porcelainisés; casier pour le beurre et le fromage, le congélateur a une capacité de 115 lb. Achetez-le pendant qu'il est à prix spécial.

Vert avocat ou ton or moisson. **10.00 en sus**

Rayon 259

Cuisinière CGE à auto-nettoyage continu

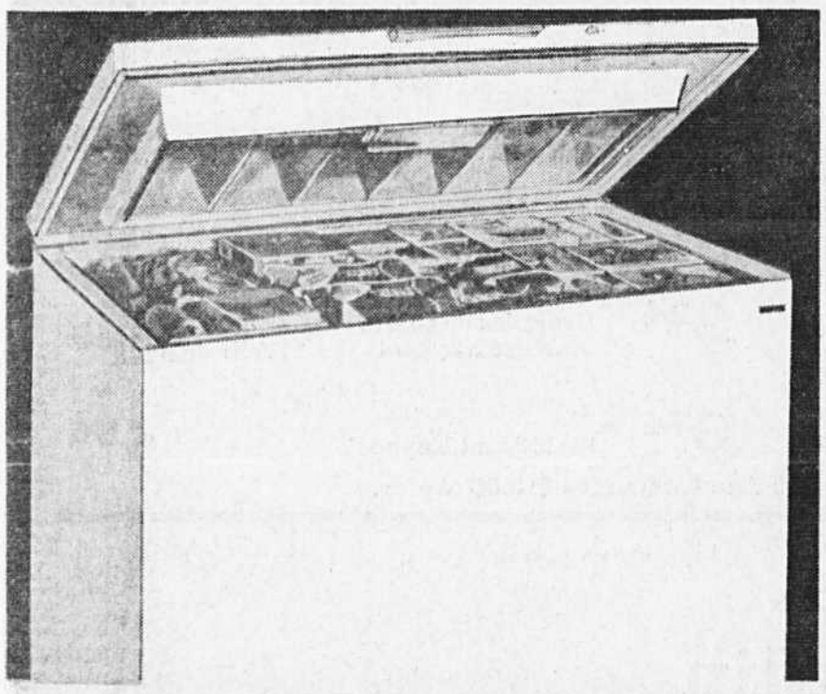
Prix spécial **269.95** (blanc)

Grâce à un enduit catalyseur spécial, le four se nettoie continuellement aux températures normales de cuisson.

- Choix infini de degrés de chaleur
- Minuterie automatique pour le four
- Tournebroche intégré
- Surface de cuisson avec rebord
- 2 prises à accessoires dont une minutée
- 4 spirales chauffantes débranchables (2 de 8" et 2 de 6")
- Réflecteur de gril amovible
- Plateau et support de gril
- Cadran et minuterie
- Tableau de commande à éclairage fluorescent
- Four avec ampoule encastrée et porte à hublot
- Tiroir de rangement spacieux
- Modèle K32BH, 30" x 26½" x 47" de hauteur

Vert avocat ou ton or moisson. **10.00 en sus**

Rayon 256



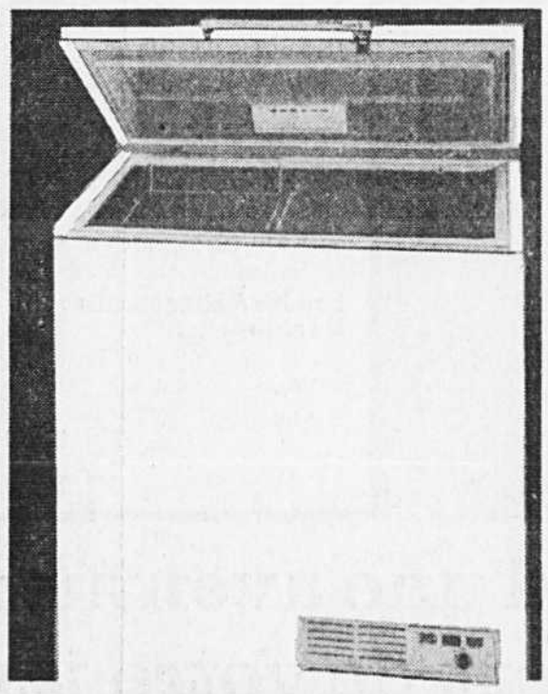
Congélateur-coffre Viking Eaton 17.6 pi. cu.

Prix spécial **199.95**

Ce congélateur est vraiment très pratique et tellement économique! Il vous permettra d'acheter les aliments quand les prix sont les plus bas.

- Grande capacité de 616 lb
- Serrure de sûreté et clefs
- 1 panier et 1 diviseur
- Isolation de mousse polyuréthane
- Section de congélation rapide
- 51" x 27½" x 36" de hauteur
- Modèle H318

Rayon 259

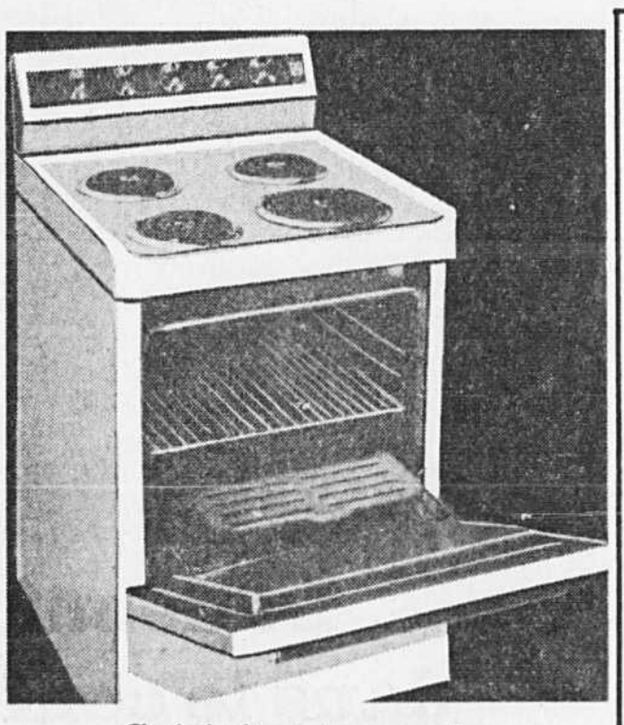


Congélateur-coffre mobile Danby-Ignis 7 pi. cu.

Prix spécial **189.95**

- Côtés et dessus au fini noyer
- Capacité de 245 livres
- Parois intérieures en acier inoxydable
- Thermostat; commutateur de congélation rapide
- 3 témoins lumineux; serrure et clefs
- Diviseur amovible; panier
- Roulettes pivotantes
- Modèle CO190X, 32⅝" x 23⅝" x 33⅛" de hauteur

Rayon 259

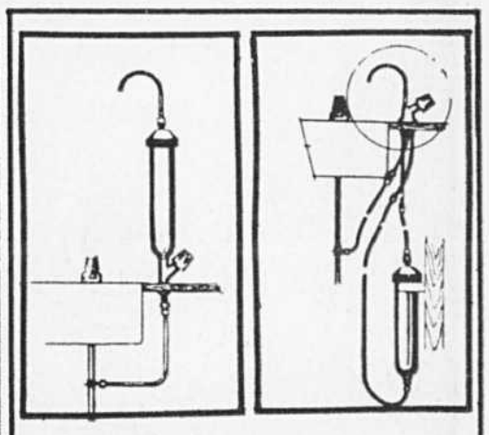


Cuisinière compacte Viking Eaton 24"

Prix spécial **169.95** (ton or seulement)

- Dessus à rebord
- Panneau de commande bas
- 4 spirales chauffantes débranchables
- Four d'entretien facile avec 2 tablettes 5 positions
- Préchauffage automatique du four
- Porte amovible à joint au silicone
- Plateau de gril; bols sous les éléments porcelainisés
- Prise à accessoires
- Choix infini de degrés de chaleur
- Modèle ZS224, 24" x 26" x 43" de hauteur

Rayon 256



Purificateurs d'eau Sterasyl une source d'eau pure et saine

Les filtres à céramique Sterasyl imprégnés d'argent détruisent les bactéries et capturent toutes les particules en suspension. C'est un purificateur qui s'est avéré souvent plus efficace que l'ebullition ou le chlore. Vous pouvez facilement installer ces purificateurs vous-mêmes.

Modèle CCO économique s'installant sur le comptoir et d'un débit de 30 gallons l'heure.

37.95

Modèle SST avec deuxième filtre au charbon activé qui enlève la coloration, et les goûts déplaisants, s'installe sous le comptoir; débit de 60 gallons l'heure.

47.95

Rendez-vous ou téléphonez. 842-9211

Eaton Centre-ville (cinquième étage), Anjou, Pointe-Claire. Rayons 259, 256, 456.

La "VRAIE" CARTE

Profitez-en maintenant avec un compte Eaton, LA VRAIE CARTE.

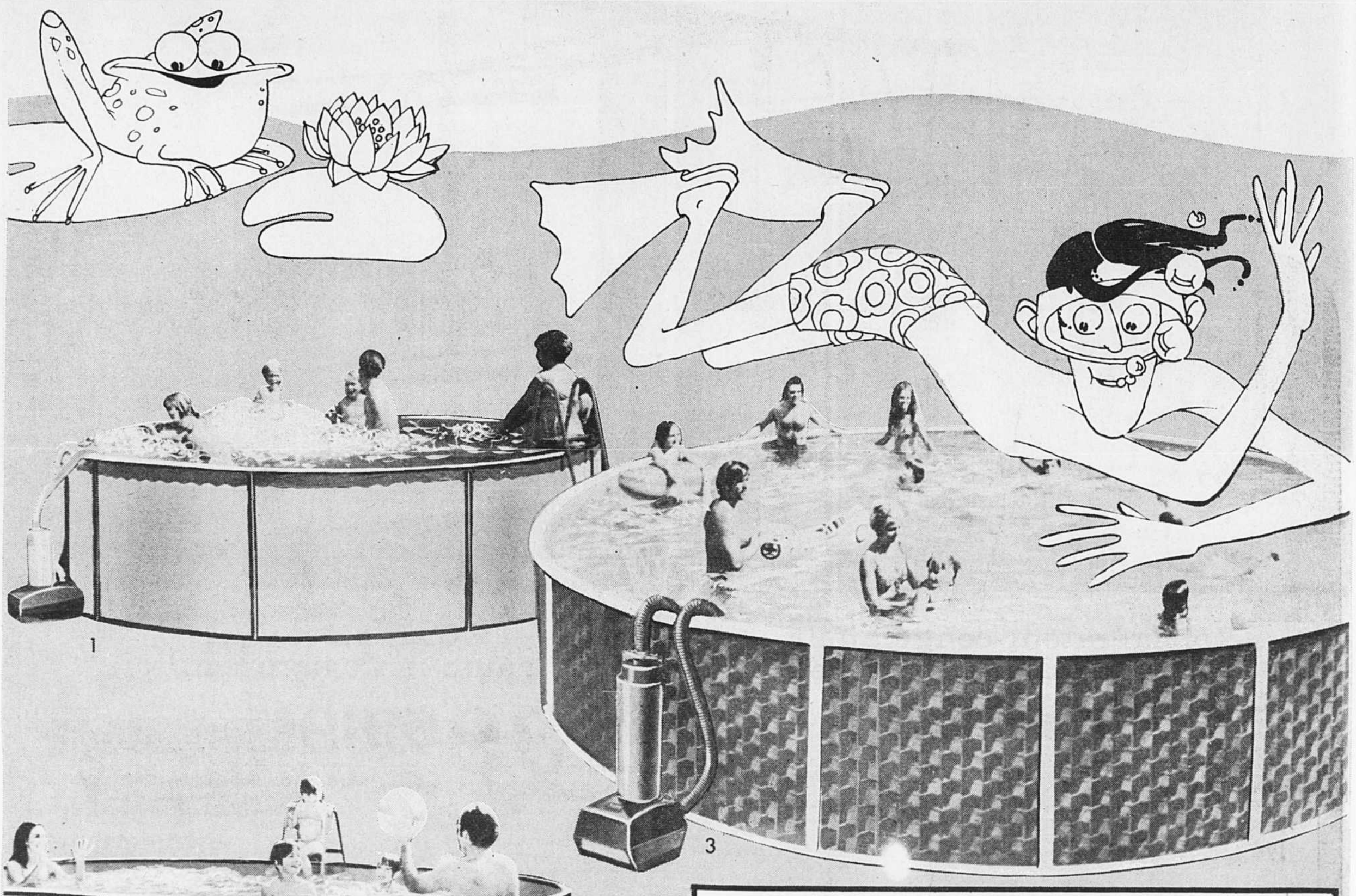
Magasinez dans le confort de votre foyer! Composez 341-3000, poste 241 ou 242. Un représentant Eaton se rendra chez vous, même le soir et le samedi, avec des échantillons de tentures et de rideaux sur mesure, de moquettes, de housses et de revêtements. Aucune obligation de votre part.

Service d'achats à domicile
341-3000, poste 241

HEURES D'OUVERTURE EATON: MARDI, MERCREDI DE 9 H 30 À 18 H — JEUDI, VENDREDI DE 9 H 30 À 21 H — SAMEDI DE 9 H À 17 H — LE STANDARD OUVERT À 8 H 30, 842-9211 — FERMÉ LUNDI 25 JUIN

EATON

Aubaines soleil



4. Produits chimiques d'entretien

		Prix spécial			Prix spécial
Granules de chlore	100 lb	58.49	Rétenteur de chaleur		5.39
	23 lb	19.79	Briquette de soude (pH accru) Splash		1.34
	8 lb	6.74	Bisulphate de sodium (pH réduit) Dry Acid	11 lb	3.58
Poudre Abilgan contre les algues	40 oz	2.24	Granules de chlore stabilisé Kaypool	17¼ lb	31.49
	1 gallon	6.74	Stabilisant Kaypool		4.94

Livraison des commandes de 3.00 et plus.

Le début d'une aventure dans le confort de votre jardin

1. Piscine-pataugeuse complète, de 12' x 36"

Prix spécial

79.99

- Piscine pataugeuse de 12' x 36" de profondeur, importée
- Montants verticaux et supports d'appui en acier
- Parois de ton blanc; rebord d'appui de ton bleu foncé
- Revêtement intérieur en vinyle bleu de calibre 12
- Avec: bain-de-pieds en polyuréthane; échelle de 3'; filtre à cartouche "Aqua-Matic" de 100 watts.

2. Piscine "Redwood" complète de 14' x 8' x 36"

Prix spécial

169.99

- Assemblage à éléments emboîtants et blocages
- Rebord d'appui en acier galvanisé de 1"
- Montants verticaux de 2½"
- Parois en acier
- Revêtement intérieur en vinyle de calibre 14
- Fini séquoia, rebelle à l'eau
- Avec: filtre à cartouche 1/12 c.v.
- Echelle à échelons antidérapants
- Bain-de-pieds en polyethylène

3. Piscine "Jamaica" complète de 18'

Prix spécial

399.99

- Modèle rond
- 18' x 48" de profondeur
- Assemblage à éléments emboîtants
- Revêtement intérieur en vinyle épais
- Rebord d'appui de 3½"
- Montants verticaux de 2½" de largeur
- Traitée contre les intempéries
- Garantie de 10 ans sur le revêtement
- Le nécessaire comporte: filtre à cartouche "Aqua-Matic" de ¼ c.v.

Echelle de sécurité de 48", à échelons en plastique antidérapants; écumoire au-dessus de la paroi; bain de-pieds.

EATON centre-ville (cinquième étage), Anjou, Pointe-Claire, entrepôt. Rayon 227

Rendez-vous ou téléphonez **842-9211**

Centre-ville
Le paradis du magasinage à Montréal. Angle Ste-Catherine et Université.

Magasins de banlieue
Centres d'achats Anjou et Pointe-Claire. Facilement accessibles pour la banlieue.

Magasin-entrepôt
4505 rue Hickmore. L'endroit où fureter pour trouver à coup sûr de vraies aubaines.

Soldes EATON
Coin des aubaines. Au centre d'achats Maisonneuve, 2983, rue Sherbrooke est.

Heures d'ouverture EATON:
mardi, mercredi de 9H 30 à 18H—
Jeudi et vendredi de 9H 30 à 21H—
Samedi de 9H à 17H.

Le standard **téléphonique** *ouvrira à 8H 30.—* **842-9211.**

FERMÉ LUNDI 25 JUIN

Cet été, mettez-y de l'action avec l'équipement de plein air Eaton!

Il n'y a rien de plus sain que de passer l'été au grand air, direz-vous. Eaton propose une grande variété de jeux d'extérieur, permettant ainsi à vous et surtout à vos enfants de profiter pleinement de ces beaux jours d'été dans la cour ou le jardin.

1. Portique de gymnastique pour toute la famille

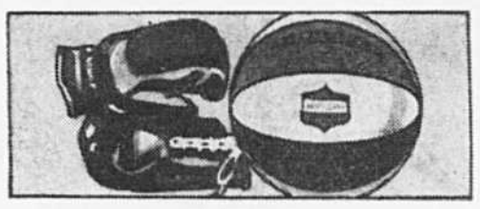
Portique
- Monture en acier tubulaire de 2" de diamètre.
- Barre parallèle de 5' et une échelle de 6' au-dessus.
- Montants maintenus par des piquets d'ancrage de 3½'.

Jeu de ballon - panier
- Avec panneau en carton épais, de 29" x 40" x ⅜" d'épaisseur, réglable de 8' à 10'; cerceau de ⅜" en acier tubulaire.

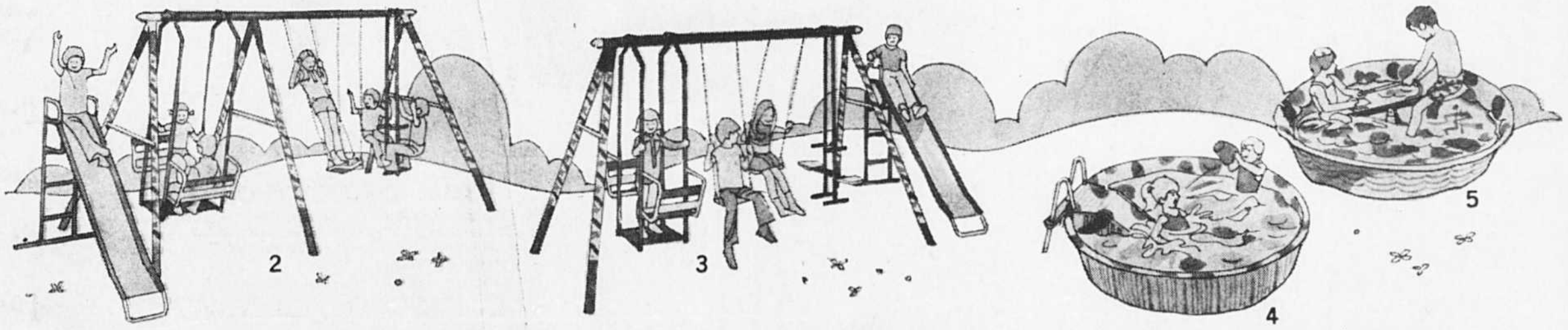
"Punching-bag" pour la boxe
- Entrainez-vous avec un "punching-bag" d'entrainement, en vinyle, gonflable.
- Cerceau de 19" de diamètre.
- Réglage de 3½' à 6½'.

Trapèze et anneaux de gymnastique
- 4 piquets d'ancrage. Fini emaillé de bleu vif, orangé ou blanc.

139.99
portique complet (avec prime)



En prime:
Avec l'achat d'un portique de gymnastique, vous recevrez en cadeau des gants de boxe à poignets lacés, au fini de vinyle noir durable; un ballon-panier au fini grainé. Format et poids réglementaires.



2. Portique de gymnastique "Truline" Eaton à 6 montants

64.99 portique complet

- 6 montants de 7'8" supportant la barre du haut de 11' 2", à 2 sections.
- Glissoire simple
- Balançoire de parterre, environ 24" de largeur.
- Chaines éprouvées à 750 lb.
- Embouts en plastique sur la barre du haut.
- Fini émaillé résistant aux intempéries; motif feuille d'érable.
- Sièges blancs en plastique.
- Glissoire mesurant 6' de longueur et 13" de largeur.
- Vient avec barre stabilisatrice et barre de fixation.

AUSSI: portique de gymnastique à 6 montants sans glissoire **54.99** ch.

(Hors illustration)
Portique de gymnastique Truline Eaton, à 4 montants **17.99** ch.

- Montants de 6'4"
- Barre du haut de 7' de longueur
- 2 balançoires
- 1 glissoire
- Manchon et garnitures luisants
- Chaines éprouvées à 750 lb.
- Joli motif de feuille d'érable

3. Portique Truline Eaton à 4 montants

55.99 portique complet

- Monture en acier tubulaire de 2" de diamètre
- 4 montants de 6'8" supportant la barre du haut, de 8'6".
- 2 balançoires
- Une glissoire de 6' de longueur et de 13" de largeur
- Balançoire de parterre de 15½" de largeur
- Motif feuille d'érable; fini émaillé rouge et blanc.
- Sièges en plastique
- Complet avec barre de fixation.
- Fini métal anti rouille.

Aussi: Portique de gymnastique à 4 montants, sans glissoire **37.99** ch.

(hors illustration)
Portique de gymnastique Truline Eaton **29.99** ch.

Modèle identique au précédent, excepté avec glissoire et barre de fixation.

4. Piscine-pataugeuse "Slide'N Splash"

9.99

- Modèle rond, environ 60" x 12" de profondeur.
- Construction légère.
- Revêtement intérieur de polyéthylène, sans couture, pour un maximum de durabilité et de propreté.
- Marche en métal.
- Rebord retourné pour plus de sécurité.
- Motif "Smiling faces".

5. Balancelle-pataugeuse

9.99 ch.

- Construction unipièce en polyéthylène moulé
- Balancelle amovible de 45"
- Angle rotatif de 360° vers la gauche ou vers la droite
- Motifs jeunes et gais aux coloris vibrants

Rendez-vous ou téléphonez 842-9211 EATON Centre-ville (cinquième étage), Anjou, Pointe-Claire, entrepôt. Rayon 227.

EATON

Centre-ville
Le paradis du magasinage à Montréal. Angle Ste-Catherine et Université.

Magasins de banlieue
Centres d'achats Anjou et Pointe-Claire. Facilement accessibles pour la banlieue.

Magasin-entrepôt
4505 rue Hickmore. L'endroit où fureter pour trouver à coup sûr de vraies aubaines.

Soldes EATON
Coin des aubaines. Au centre d'achats Maisonneuve, 2983, rue Sherbrooke est.

Le standard **téléphonique** *ouvrira à 8H 30.–* **842-9211.**

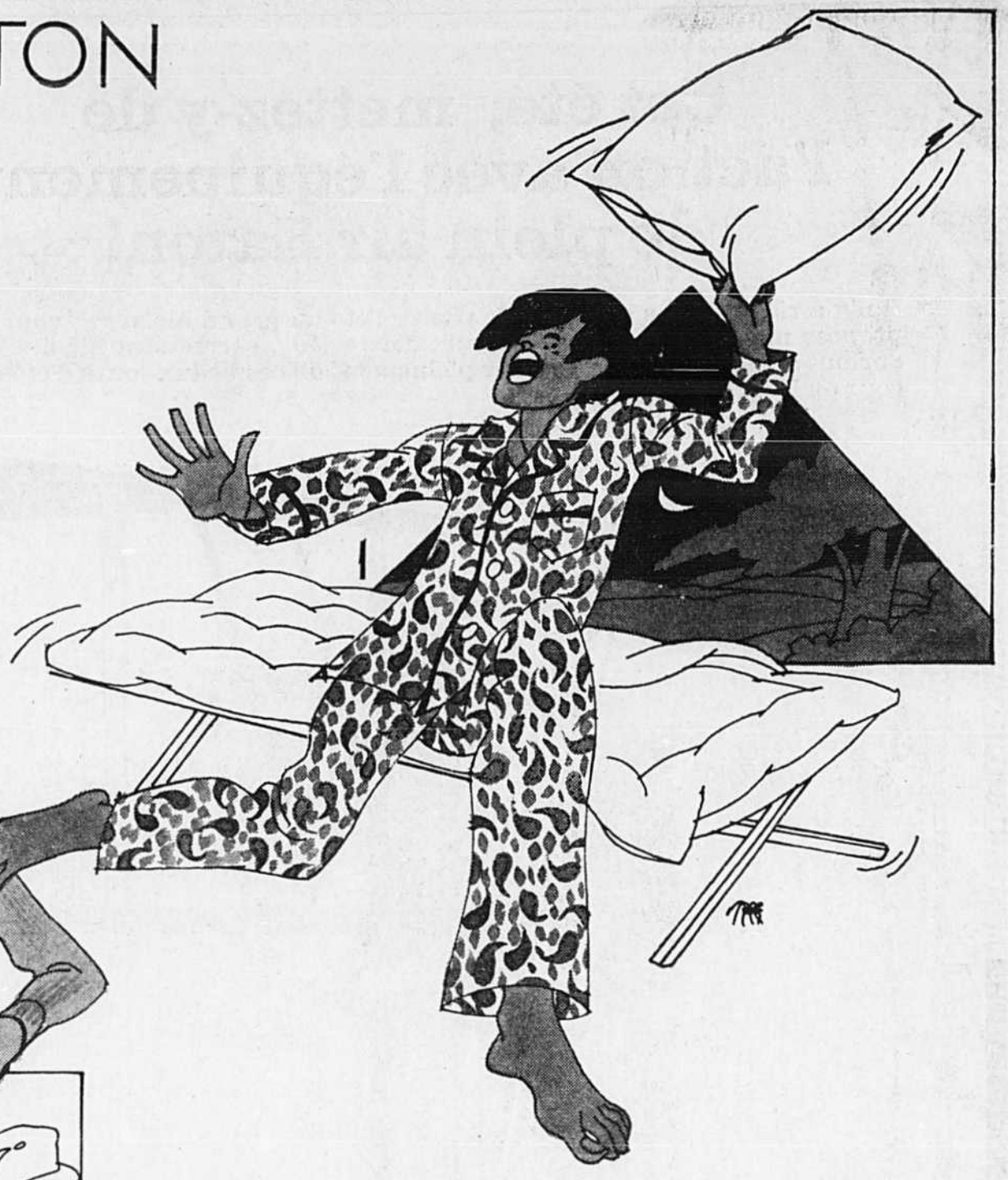
Heures d'ouverture EATON:
Lundi, mardi, mercredi de 9H 30 à 18H–
Jeudi et vendredi de 9H 30 à 21H–
Samedi de 9H à 17H.

EATON

Tenues de plein-air pour garçons

Chère Maman,

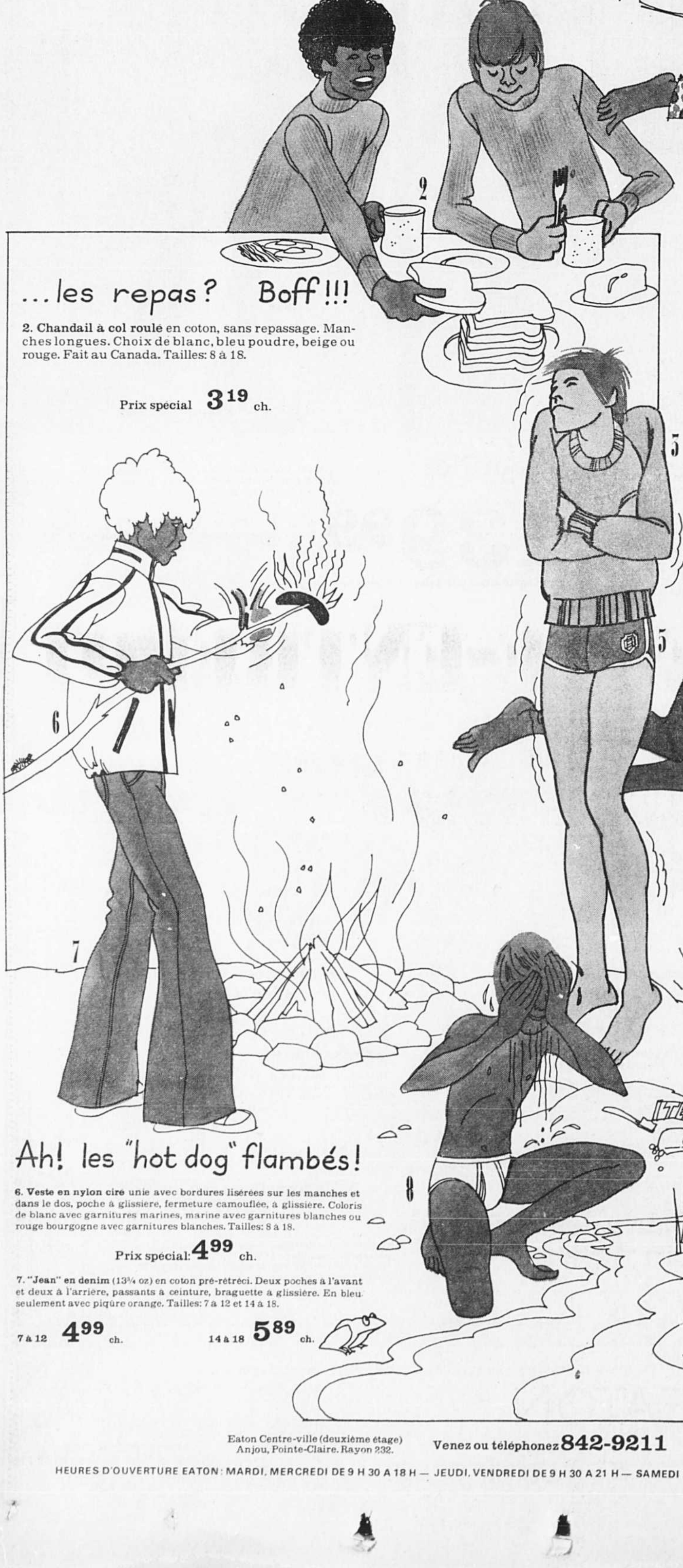
On s'amuse beaucoup ici. On ne mange pas mal mais on se fait piquer. Il y a beaucoup de maringouins. Merci pour le paquet que tu as envoyé. La monitrice dit que tu connais les enfants parce que tous mes vêtements, sauf ma veste en nylon, sont lavables à la machine. Oh! il faut que je te raconte...



Une bonne bataille d'oreillers...

1. Pyjamas en finette de coton imprimée. Haut boutonné muni d'une poche. Pantalon avec taille élastique. Choix de bleu, rouge ou ton or. Tailles: 8 à 18.

Prix spécial **2**^{19} ch. ou **2** pour **4**^{30}



...les repas? Boff!!!

2. Chandail à col roulé en coton, sans repassage. Manches longues. Choix de blanc, bleu poudre, beige ou rouge. Fait au Canada. Tailles: 8 à 18.

Prix spécial **3**^{19} ch.

...l'eau était froide alors...

3. Chandail-survêtement en coton et polyester à revers ouaté, encolure ronde en tricot côtelé, bande à la taille et revers. Teintes: blanc, ton or antique ou bleu. Tailles: petite, moyenne, grande ou très grande.

Prix spécial **2**^{27} ch.

4. Maillot de bain en nylon extensible, longueur "hawaïenne, patte boutonnée, corde coulissante à la taille. Support intérieur. Teintes: marine, bleu, rouge ou vert. Tailles: petite, moyenne, grande ou très grande.

Prix spécial **3**^{39}

5. Maillot de bain en nylon extensible, longueur "basket ball", bords liserés contrastants, blancs. Corde coulissante à la taille. Support intérieur. Choix de marine, bleu, rouge ou vert. Tailles: petite, moyenne, grande ou très grande.

Prix spécial **3**^{79}

Ah! les "hot dog" flambés!

6. Veste en nylon ciré unie avec bordures lisérées sur les manches et dans le dos, poche à glissière, fermeture camouflée, à glissière. Coloris de blanc avec garnitures marines, marine avec garnitures blanches ou rouge bourgogne avec garnitures blanches. Tailles: 8 à 18.

Prix spécial: **4**^{99} ch.

7. "Jean" en denim (13¾ oz) en coton pré-rétréci. Deux poches à l'avant et deux à l'arrière, passants à ceinture, braguette à glissière. En bleu seulement avec piqûre orange. Tailles: 7 à 12 et 14 à 18.

7 à 12 **4**^{99} ch. 14 à 18 **5**^{89} ch.

... et les matins? Brrr...

8. Caleçon en polyester "Fortrel" et coton, coupe taille basse, siège doublé. Traité "Sanitized". Teintes: blanc, ton or, marine, bleu, vert ou rouge. Tailles: petit, moyen, grand ou très grand. Mentionner un second choix de couleur.

Offre spéciale du fabricant

3 pour **2**^{85}

P.S. Mme Tremblay fait demander où tu as acheté mes vêtements...

Eaton Centre-ville (deuxième étage)
Anjou, Pointe-Claire. Rayon 232.

Venez ou téléphonez **842-9211**

Livraison des commandes de 3.00 et plus

HEURES D'OUVERTURE EATON: MARDI, MERCREDI DE 9 H 30 A 18 H — JEUDI, VENDREDI DE 9 H 30 A 21 H — SAMEDI DE 9 H A 17 H — LE STANDARD OUVRE A 8 H 30, 842-9211. FERMÉ LUNDI, 25 JUIN